# EL BIEN PUBLICO

NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Joan, 5, 4) ANO LXXVII. — N.9 23.551, — EDICION DE 12 PAGINAS. EN DOS SECCIONES. — MONTEVIDEO, VIERNES 9 DE SETIEMBRE DE 1955,

Precio del ejemplar DIEZ CENTESIMOS

### El problema marroqui

EL CAIRO, 8. (Ansa). — Según fuentes bien informadas, Allal el Fassi, jefe del partido "Istiqlal" habría declarado que está plenamente de acuerdo con el ejecutivo del partido acerca de la decisión adoptada en la conferencia de Roma.

### POLITICA INTERNA

Entrevista Segni - Leone

ROMA, 8 (ANsa).— El Presiden-e del Consejo, señor Segni, se en-evistó esta mañana con el presi-ente de la Cámara de Diputados, ente de la Califara de Diperatos, nior Lecone. Al término de la reu-ción el presidente del Consejo, in-trogado porlos periodistas, decla que el objeto de la entrevista no que el objeto de la entrevista la partir de la constanta sido el de los trabajos de la camara que, es sabido, reanudará el 21 del corriente su labor con los examenes de los balances de los distintos Ministerios.

En las sesiones matutinas, dijo el En las sesiones matutinas, dijo el presidento del Consejo, serán discuidos varios proyectos de ley y ente los primeros los que se refleca a la jurisdicción de los tribulales militares en tiempo de paza reclsó que es parecer del gobierno que tal proyecto de ley sea debado en el recinto, tanto porque el viocedimiento puede ser asi más rábido y nada obsta a que la discuirante preda ser agolada en una sola oldo y nada obsta a que la discu-tion pueda ser agotada en una sola crnada, ya que de esa manera la plinión pública podrá ser informa-la ampliamente. Dilo además el señ pinión pública podra ser informala ampliamente. Dilo además el señr
segni que no se trata de cuestión
politica cino más bien de cuestión
de interpretación de la Constitución
interpretación que no se puede hater en baso a criterios políticos,
sino en base a criterios juridicos.
Este es el punto de vista que sostendrá el gobierno acerca de los nomters de los cinco jucces de la Corte
Constitucional, cuyo nombramiento compete al Parlamento. El presidente Segni recalcó él conocido propésito del gobierno de que la cuestión sea resuelta lo más pronto potible. Toda la actuación de la Constitución, precisó el señor Segni, es
problema urgente.

En el curso de la entrevista con
selo solicitó también la discusión
del proyecto de ley relativo a la

proyecto de ley relativo a la eación del Ministrio de las Par-ripaciones Estatales. NOTICIAS VARIAS

Bienal de fotografía alpina TRENTO, 8 (Ansa). — Veinte paí-ces, entre ellos Argentina, Brasil, hile, México, España e Italia par-deiparán en la primera Bienal In-ternacional de l'otografía Alpina, que emacional de l'otografia Aipina, que e abrirá en Trento junto con el y l'estival Internacional de Films le Montaña y de Exploración, que endrá lugar del 10 al 16 de octubre grávimo. Los expositores totalizan a 113 y presentarán 530 obras. La Benal tendrá lugar en las salas de alazzo Pretorio.

### Ayuda a damnificados del temporal

ROMA 8 (Ansa). — El Presidente de la República hizo llegar al pre-lecto de L'Aquila la suma de 500.000 iras, para ser repartidas entre las familias afectadas por el temporal damilias afectadas por el temporal que se abatió sobre Villa San Se-tastiano.

### Mando de las

fuerzas de la Nato

ROMA, 8 (Ansa). — En fuentes empetentes se ha precisado que, contratiamente a lo alirmado en tras fuentes, las fuerzas del Pacto ria a Italia, estarán bajo la di-dependencia deo general italiamenete Premieri, comandante de la NATO, con sede en Ve-

### Reunión de juristas

GENOVA 8 (Ansa). — El enviado atracedinario de la República de cesta Rica, embajador Daniel Odusta Rica, embajador Daniel Odura Quirós, llegó hoy a Génova El Tajador costarricense presidimañana en San Remo una reujón de juristas y expertos europeos problemas de navegación. En inación de mi gobierno, dijo el zero Oduber Auirós, perfeccionar las actes leyes de navegación, reuniéndos de la come la la la come la c s, tal como lo ha hecho Italia. las, tal como lo ha hecho Italia, un Código único, La República Costa Rica, aprovechando de su sición en el mar Caribe, además poner al día y reglamentar esas yes, de incrementar su flota mer-nte, modernizar la ya existente y tar a sus puertos de mayores ins-

En la reunión que el embajador estarricense tendrá en San Remo, l expondrá el programa maritimo comercial del Estado de Costa Rilos expertos deberán formular o propuestas concretas que, a vez, serán útiles para el perfec-amiento de las nuevas leyes sobre navegación mercantil.

Bandidos atacaron

a los gendarmes

REGGIO CALABRIA 8 (Ansa). —

Pro primera vez en el curso de la organización del Atántico Norte, en el sentido de que ha adoptado todas las providencias del caso para impedir nuevas manifestaciones antigriegas. Estos disturblos amenazan deblitar el carretera que de Delianova lleva a spino, donde los carabineros se habitada. Los carabineros, que se diribadan esta noche de reterno de una batida. Los carabineros, que se diribadan esta noche de reterno de una batida. Los carabineros, que se diribadan esta noche de reterno de una batida. Los carabineros, que se diribadan esta noche de reterno de una batida. Los carabineros, que se diribadan esta noche de reterno de una batida. Los carabineros, que se diribadan esta noche de reterno de una batida. Los carabineros, que se diribadan esta noche de reterno de una batida. Los carabineros, que se diribadan esta noche de reterno de una batida cuartel de Dilianova habím llegado a algunos kilómetros del pueblo, cuando overon algunas explosiones que partían de un bosque vecino. Un proyectil alcanzó a uno de los carabineros en la región torádore prontamente al suelo, resultó indemne.

El guberno de de reterno de una batida los carabineros se labitado de su ficientes de los chiprios anicas que el otro, lanzándo esta mientras que el otro, lanzándo de su ficientes de Seguridad para garantizar el orden en el futuro.

Informaciones de Turquía dicen untervistó hoy con el Primer Midian de las tres grandes cludades entrevistó hoy con el Primer Midian de las tres grandes cludades entrevistó hoy con el primer Midian de las tres grandes cludades entrevistó hoy con el primer Midian de las tres grandes cludades entrevistó hoy con el primer Midian de las tres grandes cludades entrevistó hoy con el primer Midian de la carorna de la corona de la corona de la carorna tenen brotes de terrorismo de las isla, ocupada por los británicos, hay 400.000 griegos y 100.000 turcos. Se dirigen a la isla refuerzos de tropada por los carolegos y 100.000 turcos. Se dirigen a

### DEPORTES

TURIN, 8 (Ansa).— La primera exhibición del jugador uruguayo Cachavillant en las filas del Turín, no ha satisfecho a los parciales del equipo local. Jugando como insider detecho del equipo titular Caclavia de describilità del como insider detecho del equipo titular Caclavia. equipo local. Jugando como insider derecho del equipo titular Caclavilluil, dió una débil prueba de sus condiciones, aunque sus compañeres de equipo no hicieron mucho eros de equipo no hicieron eros de e de equipo no hicleron mucho por ayudarlo. Su primera presentación . pues, desitusionó un tanto y deberá esperarse a futuras actuaciones pa-ta emitir un juicio definitivo.

### Entrenóse el "Roma"

ROMA, B (Ansa) .- "Roma" reallando un equipo titular y otro sunte, imponiêndose el primero por la El brasileño Costa señaló cua a 1. El brasileño Costa señalo cuafue el mejor jugador de la Balcanes.

CALIFICACION DE

Lavalle.

Los jurisconsultos del Consejo declararon que estaba dentro de los reglamentos que Ecuadro formula una moción de protesta en la sesión de hoy, aunque esta haya sido convocada con otro propósito.

So espera que el Consejo convenga en que ha terminado la disputa entre Nicaragua y Costa Rica y en poner fin por lo tanto a sus gestiones de conciliación. Se espera que ambas repúblicas centroamericanas firmen en breve un tratado de amistad.

Un funcionario de la embajada peruana declar que si el Dr. de Lavalle no asiste a la reunión de hoy es porque todavia no ha regresado de sus vacaciones en Tennessee.

WASHINGTON. Setiembre 8. (UP) — El Feuador

porque todavia no ha regresado de sus vacaciones en Tennessee.

WASHINGTON, Setiembre 8. (U.P.) — El Ecuador informó hoy al Consejo de la organización de estados americanos (OEA) que se ve confrontado por "una invasión inmiente" por parte del Perú.

El embajador ecuatoriano, Dr. José R. Chiriboga, informó al Consejo, en su sesión de esta mañana, que miles de soldados peruanos están concentrados en las fronteras, prontos para penetrar en su país.

"Ecuador —añadió— no hará gesto alguno de agresión, pero si nos vemos obligados defenderemos nuestro país hasta el último hombre".

El embajador ecuatoriano dijo que hablaba para poner alertas a las Américas sobre la situación existente y que confiaba en que la Comisión de Fronteras ya creada y constituída por cuatro naciones, obrara sin tardanza para impedir un choque armado.

La Comisión, creada en Rio de Janeiro en 1942, está formada por representantes de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos.

"Lamento tener que denunciar —dijo— una grave situación", agregando que era "un momento de gran paradoja" que el Consejo dé por terminada una disputa y tenga que escuchar otra.

dor en la organización interamericana.

Añadió Mora que los cuatro países garantes seguian de cerca la situación. Expresó a la vez la esperanza de que la cuestión pueda ser resuelta de buena fe. El d legado de Colombia se hizo eco de la esperanza de

de Lavanic. La embadad de vacaciones en Tennessee y que regresará mañana.

"El Consejo de la Organización de Estados americanos; "Tomando conocimiento de la nota recibida del embajador del Ecuador con fecha de hoy y oldas la exposición del representante del Perú y las declaraciones de los representantes de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, estados garantes del protocolo de paz, amistad y limites, suscrito por los gobiernos del Ecuador y Perú en Rio de Janeiro el 29 de Eenero de 1942. "Resuelve: expresar su satisfacción por la rápida actuación de los países garantes para considerar la situación en la reunión de hoy y solicitar de dichos gobiernos, por intermedio de sus representantes en el Consejo, que tan pronto como sea posible tengan a bien proporcionar información sobre el desarrollo de la situación y las medidas que ado; ten."

Durante la mayor parte de la reunión, que lic-

Durante la mayor parte de la reunión, que lic-vó una hora, el Consejo escuchó al delegado perua-no, Conzalo Pizarro, rechazar los cargos de Ecua-dor y al representante de este país, Chiriboga, re-

petirlos. Las dos declaraciones, aunque contradictorias, parecen haber reducido la tensión existente en la reu-

Los delegados al Consejo, después de la reunión de la noche, parecían en general optimistas y se abrigan esperanzas de que la disputa podrá resolverse sin que se origine un conflicto armado. Este mejoramiento, sin commeto armado.

un enconado intercambio de acusaciones y contraacusaciones entre Pizarro y Chiriboga, que estaban sentados en extremos opuestos de la gran mesa ova-

ruana estan ancanaas en sus bases, segun lo ha con-firmado un agregado naval norteamericano. Chiriboga replicó que las "patrullas fronterizas comunes" no necesitan los miles de soldados bien pertrechados que, dijo, han sido desplegados por el Perú en la región fronteriza durante los últimos días, con los cuales las fuerzas peruanas en la zona

suman ahora más de 20.000 hombres. Manifestó que es de lamentar que "en vez de ne-gar nuestras acusaciones, Perú sólo trate de justifiarlas, citando cargos ficticios contra nuestro presidente. "Tenemos un plan -agregó- pero es un plan de

paz y de prosperidad económica. Sin embargo, cuan-do el presidente Velasco Ibarra pide una revisión del protocolo, no hace más que expresar el senti-miento del pueblo contra la injusticia.

miento dei puedio contra la injusticia.

"Y no es pecado decir que no habrá paz mientras haya injusticia en el mundo. El presidente Eisenhower lo está diciendo todos los días".

Los delegados ecuatoriano y peruano más tarde accedieron a que se aplazara toda medida.

Argentina, Chile y Estados Unidos, que con Brasil componen la comisión de Estados garantes, aporaron firmemente la propuesta brasileña de que se yaron firmemente la propuesta brasileña de que se dejara la disputa,

Varios oradores, entre ellos el embajador norteamelada del Consejo.

El representante peruano afirmó que los cargos contra su país formaban "parte de una campaña agresiva lanzada por Ecuador contra Perú".

Añadió que el presidente Velasco Ibarra "está de-

ten de capturar a los cinco oficia-

Reunión sindical SAN SEBASTIAN Esp.— El Ministro de Agricultura ha presidido en San Sebastián una reunión en la Cámara Oficial Sindical Agraria de Guipuzcoa en la que lo fuerca entregadas las conclusiones a que han llegado los labradores guipuzcoanos para hacer frente a la angustio-

MOSCU, setiembre 8 (UP). — El periódico oficial del partido comunista, "Pravda", dice hoy que la reunificación de Alemania no puede lograrse con la fusión mecánica de sus dos partes, y que la Unión Soviética mantiene firmes las propuestas que hizo en la conferencia de los jefes de gobierno de los "cuatro grandes" en Ginebra.

Esta declaración del periódico soviético fue hecha en un editorial coincidente con el viaje aéreo desde Bonn a esta capital del canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, para conferenciar durante cinco días con los dirigentes soviéticos acerca del establecimiento de

puede desconocerse", y que los Soviets se mantienen firmes en sus pro-puestas de Ginebra de "que se hagan esfuerzos por cumplir la mipuestas de Ginebra de sión de reunir a Alemania paso a paso".

### Sigue la agitación en Estambul

la población que están prohibidas todas las reuniones públicas, en locales cerrados lo mismo que al aire libre, en virtud del Estado de Sitio impuesto en Estambul a raíz de los desórdenes anti-griegos de

la noche del martes.

Les cines, teatros y restaurantes cerrarán sus puertas, a las 23 horas, rigiendo la queda desde esa particolnado por los peronistas, se expresaron enérgicamente contra el proyecto de estatuto de la servidum-royecto de estatuto de la servidum-royecto de estatuto de la servidum-royecto que da seguro social, horas dos los carteles provocativos servicados peronecto que da seguro social, horas dos han sido colecados frente a to-

su gran mayoria de origen griego. Se informò, que tres revoltosos perdieron la vida durante los disturbies

Los examenes han sido aplazados en las escuelas griegas dana-das en la noche del martes. En Esmirna, el director y el propietario del diario "Gecepostasi", fueron arrestados por haber hecho publicaciones provocativas en su

Gran parte de lo robado por los tevoltesos muchos de ellos detenidos, la sido recuperado. En el gran vestibulo del departamento de Policia de Estambul hay un a cuantiosa suma de dinero (el equivalente a unos 20.000 dólares), re cuperado de los detenidos.

los cuales serán probablemente adquiridos por Italia.

Mañana sostendrá una entrevista con su colega británico Harold Mac

Millan.

Anaden que este prezio sera mantenido en secreto. El plan no excluye la posibilidad de que se venda la lana en remates posteriormente, si así lo recomiendan los millan.

Anaden que este prezio sera mantenido en secreto. El plan no excluye la posibilidad de que se venda la lana en remates posteriormente, si así lo recomiendan los lución, y los términos de la misma indican que los militares en cuestambul y hay tropas desplegadas en las tres ciudades.

La Municipalidad de Estambul

ESTAMBUL, 8 (U.P.). — El Jefe declaró hoy, que se han tomado de la Plaza, Teniente General Nu-retin Aknoz, notificó esta tarde, a impedir la escasez de alimentos en impedir la escasez de alimentos en la ciudad. Un comunicado del Go-bernador, dijo, que hay harina su-ficiente para las necesidaes de la población

LONDRES, 8. (Ansa). - Con laentrevista sostenida hoy entre Martino y Eden, que será seguida maana por una detallada convermaana por una sación entre el Ministro italiano Mac Millan, la diplomacia italiana se aseguró una posición de relieve en el intenzo trabajo del as can-cillerías occidentales a la vispera del a conferencia de Ginebra. Pe-ro ciertamente no será éste el úni-

Estas entrevistas con Mac Millan y Eden hacen pensar que el examen de la situación será pro-fundo y llegará a tocar, incluso, algunos problemas particulares. De todas maneras, los puntos concretos de estas hipótesis serán definidos recién mañana por Mar-tino, quien en horas de la noche concederá una entrevista a la

### ENTREVISTA DE MONS, COPELLO CON DOS MINISTROS

BUENOS AIRES, 8 (U.P.) .- El BUENOS AIRES, 8 (U.P.).—El Cardenal Primado y Arzobispo de Buenos Aires, Monseñor Santiago Luis Copello, conversó hoy, con los ministros de Relaciones Exteriores del Interior sobre la situación de la Oficina de Prensa de la Can-

Copello hizo una visita de corte-sia al ministro de Relaciones Ex-teriores, Ildefonos Cavagna Martinez, de cuya cartera dependen las cuestiones del Culto, y que ella "coincidió" con otra del titular del

Interior, Oscar Albricu. El comunicado, anade, que se aprovechó la oportunidad "para examinar conjuntamente los pro-blemas planteados en la Arquidiócesis de Buenos Aires como resul-tado de los sucesos que son del

-WASHINGTON. — El Conse-jo de la Organización de Estados Americanos (OEA), aprobó por 20 votos contra ninguno la disolu-ción del órgano consultiro inspección auspleiado por el presi-dente Eisenhower.

Durante dos horas sesionó a

### Fecha del Concordato con la Santa Sede

MADRID, Esp. "A.B.O.", al comen-tar el II aniversarlo de la firma de manning. Esp. "A.H.O., al comentar el II aniversario de la firma del vigente Cocordato entre España y lu Santa Sede, que se commemora, dice que este hecho de importancia excepcional, fué un acto normal y lògico en la historia católica del pueblo español, interrumpida sólo por la imposición violenta de algunas minorias en determinados períodos políticos. Después de hacer historia de la tradición concordatoria española que se remonta a los Concilios Toledanos, termina diciendo que la fecha de la firma del Concordato es un importante suceso de la Historia de España y un eslabón más en la gloriosa cadena que une a los mártires españoles de las persecuciones romanas y musulmans, con los sacerdotes y seglares que dieron sus vidas por Cristo durange la Guerra de Liberación. le Liberación.

de Liberación.

Por su parte el diarlo 'Ya' se expresa en pearecidos términos y advierte que el Concordato no vino a poner fin a una lucha entre España y la San Sede, sino a sellar una etapa en la que la Iglesia había visto reconocidos y aceptados sus derechos por el Goblerno católico de un país católico, de al modo que una situación de hecho pasaba soleminemente a ser confirmada en una situación a ser confirmada en una situación de derecho. El citado periódico ter-mina subrayandola gran precocupa-ción social que une a Su Santidad el Papa con el Generalisimo Franco.

### Misión juvenil china

MADRID, Esp. La Mislón juvenil china, que ha permanecido yarlos, días en España, ha salido en ayión para Nueva York. En el neropuerto de Barajas fué despedida por el Em-bajador de China y alto personal de la Embajada.

han llegado los labradores guipuzcoa-nos para hacer frente a la angustio-sa situación en que se encuentran debido a la persistencia de la sequia. El Sr. Carestany prometió resol-ver esta situación y anunció que en el plazo de breves horas cursa-ria las oportunas órdenes a los di-ferentes servicios de su Departamu-to para que presten la ayuda nece-saria a los agricultores de la pro-vincia.

### Obras ferroviarias

ZAMAROA ESP. El Ministro de O-bras Públicas visitó las obras del ferrocarril Zamora-Orense- La Cocoincidente con el viaje aéreo desde Bonn a esta capital del canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, para conferenciar durante cinco días con los dirigentes soviéticos acerca del establecimiento de l'elaciones diplomáticas, económicas y culturales de tipo normal entre ambos países.

"Pravda" dice que tanto el pueblo soviético como el alemán quieren que las conversaciones "culminen en la adopción de decisiones conretas" sobre el establecimiento de relaciones normales y "en eso consiste exactamente la principal misión de las negociaciones, misión que es perfectamente clara y comprensible".

Según el periódico, la cuestión de la reunificación fue planteada por "ciertos circulos extranjeros" que trataron de "sembrar confusión en el asunto y con ello complicar el logro de los objetivos."

Agrega el artículo que la aplicación de los acuerdos de Paris (rearmar a una Alemania libre) "ha creado una nueva situación que no puede desconocerse", y que los Soviets se mantienen firmes en sus propuede desconocerse", y que los Soviets se mantienen firmes en sus propuede desconocerse", y que los Soviets se mantienen firmes en sus propuede desconocerse", y que los Soviets se mantienen firmes en sus propuede desconocerse", y que los Soviets se mantienen firmes en sus propuede desconocerse", y que los Soviets se mantienen firmes en sus propuede desconocerse", y que los Soviets se mantienen firmes en sus propuede desconocerse", y que los Soviets se mantienen firmes en sus propuede desconocerse", y que los Soviets se mantienen firmes en sus propuede desconocerse de trayecto contenta de trayecto contenta de trayecto contenta de viaje en la trayecto contenta de viaje en automóvil hasta Veniún y por la tarde el trayecto contenta de viaje en la provincia de trayecto contenta de viaje en la tray tro de travlesas y carriles se efec-tua con normalidad, podrán avanzar los trabajos a una velocidad media de 400 a 500 metros diarlos.-

### Congreso de la lengua española

MADRID, Esp. Al Congreso de A-cademia de la Lengua Española que se celebrará el próximo año en Ma-drid, concurrirán representaciones, de losveinte países de habla hispá-nica, incluido Puerto Rico.

### Nuevo reglamento sobre programas de cine

MADRID 8 (Ansa). — El nuevo reglamento sobre programas de cine, dictado por el Ministerio de Información y Turismo, es de inminente aplicación en todo el territo-

cillerías occidentales a la vispera del a conferencia de Ginebra. Pero ciertamente no será este el único argumento a discutirse, pues son numerosos los problemas de interés común y, entre ellos, la situación en el Mediterráneo y en el seno de la Alianza Atlántica, a causa de la tensión greco-turca.

En los medios diplomáticos se subraya también la forma amistosa e intima en que Eden, no obligado por las reglas de la etiqueta, récibió al responsable de la politica exterior del gobierno de Roma.

En los medios diplomáticos se subraya también la forma amistosa e intima en que Eden, no obligado por las reglas de la etiqueta, récibió al responsable de la politica exterior del gobierno de Roma.

Cuando una casa distribuidora no casa distribuido

Cuando una casa distribuidora no alcance el número de cuatro pelleu-las extranjeras o exceda del mismo en una fracción, se acumularán és tas en las temporadas siguientes, de tal forma que la proporcionalidad de la distribución de películas ex-tranjeras y españolas responda a la anteriormente citada de cuatro a

El incumplimiento de esta dispo-sición por las empresas distribuido-ras será corregido y sancionado por la Dirección General de Cinematorafia y Teatro, la que podrá llegar a acordar la retirada del permiso acordado a las películas extranjeras que explota la casa distribuidora. Por el contrario, las casas distribui-Por el contrario, las casas distribui-doras que excedieran a favor de las peliculas el porcentaje de distribu-ción anteriormente previsto, serán tenidas en cuenta para otorgarles mayores ventajas en la concesión de licencias para exhibir, en versión do-blada o directa con subtitulos, otras peliculas extinuieras. peliculas exttanjeras.

### Convenios de nacionalidad

MADRID, 8 (Ansa). — España pro-pondrá a los países del centro 'y sur América las bases con arregio a las cuales podrían celebrarse "con-venios de nacionalidad" sobre el principio de la conservación de la anterior nacionalidad, cuando un es-pañol se naturalice en país america-

panol se naturalice en país america-no y viceversa.

Mientras tanto, para estudiar los problemas que en el orden público y privado pueden surgir de esa si-tuación y para determinar la condi-ción y derechos de los ciudadanos de un Estado, residentse en el terri-torio de otro, donde se naturaliza-ron, se ha constituído una comisión integrada por juristas y diplomátiintegrada por juristas y diplomati-

### Semana de las Artes SANTANDER. (Esp.) - Una Se-

mana de las Artes y las Letras en homenaje a Concha Espina se ce-lebrará en Torrelavega (Santander) que el consejo piensa ahora que se desarrollan bien las negociaciones puertas cerradas la asubcomisión. Los delegados Harold Stassen, de repúblicas y que ha desaparecido el peligro de guerra. Hace 10 días una comisión especial aconsejó tal de Pareceres sobre las sugestiones para el desarme.

Durante dos noras sesiono a puertas en Torrelavega (Santander) lebrará en Torrelavega (Santander) del 5 al 11 de Octubre próximo. Securidades que promisión especial aconsejó tal de Rusia, encabezaron el intercampior poesía sobre tema hispanomiciones para el desarme.

# Ecuador denunció ante la Organización de Estados Ámericanos una supuesta amenaza del Perú Parece inmie la Organización una protesta del raciones de tropas atoriana. Ecuador, Dr. José n de su gobierno fuerzas militares la sesión de esta de su gobierno fuerzas militares la sesión de esta de su gobierno fuerzas militares la sesión de esta de su gobierno fuerzas militares la sesión de esta de su gobierno fuerzas militares la sesión de convocado para r Costa Rica. Consejo ha tenido éxito en sus gestiones para contribuir a que esus dos republicas resolvieran pacificamente su conflicto, monitado por la invasión de costa Rica desde territorio nicaraguense. En su discurso sobre las tropas peruanas, Chiriboga felicitó a Costa Rica, hiriboga conversó al Consejo y más le quizá haga un al. Después de eloglar a los embajadores de Nicaragua y de Costa Rica, Chiriboga declaró que infortunadapado todavía el reuan Bautista de Chiriboga habló en la sesión del Consejo, convocada untimada, queda todavía por resolver la propleda de territorio en disputa. Ultimada, queda todavía por resolver la propleda de territorio en disputa. Ultimada, queda todavía por resolver la propleda de territorio en disputa. Varios kilómetros de territorio desputanes del consejo, convocada para ocuparse de otra disputa, esto es, la de Costa Mientras estuvo hablando Chirigoba, permaneció desde cualos de Peru Juan Bautista de Lavalle. La embajador del Peru Juan Bautista de Lavalle. La embajador de Peru Juan Bautista de Lavalle. La embajado del Perú informó que dicho diplomático se halla de vacaciones en Tennessee y que regresará mañana. "El Consejo de la Organización de Estados americaneite de Accesta Rica, Chiriboga ecuarica del Perú Juan Bautista de la conversión de Estados americaneite de Accesta Rica, Chiriboga declaró que la escuador con fecha de

WASHINGTON, Setiembre 8. (U.P.) — Parece inminento la presentación al Consejo de la Organización
de Estados Americanos (OEA), de una protesta del
Ecuador por la presencia de concentraciones de tropas
peruanas en la Irontera peruano-ecuatoriana.
Es posible que el embajador del Ecuador, Dr. José
R. Chiriboga, exprese la preocupación de su gobierno
por las supuestas concentraciones de fuerzas militares
del Perú en dicha frontera, durante la sesión de esta
mañana del Consejo de la OEA que fué convocado para
ocuparse del litigio entre Nicaragua y Costa Rica.
Antes de abrirse la sesión el Dr. Chiriboga conversó
privadamente con otros delegados al Consejo y más
tarde informó a la United Prese que quizá haga un
anuncio en curso de la sesión matinal.
Al iniciarse la sesión no habían llegado todavía el representante del Perú, embajador Juan Bautista de
Lavalle.

rramamientos de sangre.

Mohamed Ben Yusef apoya a Francia

expatriado Sidi Mohamed Ben Yusef, ha accedido a apoyar lo es-uerzos del gobierno francés para restablecer la paz en Marruecos.

Se anunció que el ex monarca, actualmente exilado en la isla de Madagascar, aceptó varios puntos importantes del plan de avenencia del primer ministro francés, Edgar Faure, para dar al protectorado de Marruecos gobierno propio en gran medida y así evitar más de-

Los informantes manifestaron que dos enviados especiales que se pusieron en contacto con el sultán exilado, enviaron a Paris un informe optimista sobre las conversaciones que tuvieron con el ex mo-

narca durante la semana pasada. Faure piensa convocar mafiana a sesión especial a la comisión

formada por cinco miembros del gabinete para que estudie el infor-me del general Georges Catroux, y del jefe del gabinete del Minis-terio de Relaciones Exteriores, Henri Yrissou, sobre sus conversaciones

Después de esa sesión se reunirá el gabinete en pleno, posiblemente durante el fin de semana, para tomar decisiones finales sobre el

Ese plan contempla el relevo del actual sultán, Sidi Mohammed

Ben Mulay Arafa, en forma de que no cause estridencias; la formación de un consejo de regencia y la creación de un amplio gobier-

no nacional para negociar más reformas en Marruccos.

Los medios nacionalistas habían declarado que no aceptarian ingresar en ningún gabinete marroqui a menos que Ben Yusef aprobase el plan de Faure. El anunciado apoyo del sultán exilado a las

medidas proyectadas por Faure ha hecho renacer las esperanzas de

que el primer ministro cumplirá el propósito que se fijó de crear un gabinete marroqui para el 12 de este mes, a más tardar. El plan de Faure, es fruto de las conversaciones que el primer ministro tuvo el mes pasado en Anx-les-Bains con varios dirigentes marroquies. Fue trazado teniendose en cuenta las realidades de la

política francesa según las cuales muchos miembros derechistas del gabinete se oponen a concesiones a Marruecos, y para satisfacer las

TEMEN NUEVAS VIOLENCIAS RABAT, Marruecos Francés, setlembre 8 (UP). - Las autoridades

lencia en este protectorado, al tiempo que el forcejco por el trono marroquí sigue amenazando con frustrar el plan arduamente negocia-

do por Francia para restablecer la paz.

Hoy prosiguieron los actos de terrorismo. Un grupo nacionalista

arrojó una bomba contra un camión cargado de "vigilantes" civiles, que contestaron la agresión y mataron a cinco de sus atacantes e hiricron a otros 15. La explosión de la bomba causó heridas a seis de los vigilantes, pertenecientes a la "fuerza temporal de protección" for-

una nueva campaña de terrorismo como la que el mes pasado causó

intensa pugha por el trono de Marruecos, que pone en peligro el plan francés de restaurar la paz en el protectorado concediéndole cierta

Punto fundamental en el plan de paz es la salida del sultán Mo-hammed Ben Mulay Arafa y el establecimiento de un consejo del trono que formaría luego un gobierno marroqui representativo. Tanto

que los instalaron los franceses mismos hace dos años. En esta acti-tud recalcitrante lo apoyan los colonos franceses de la vieja guardia

Fuentes vinculadas al palacio del sultán dijeron que Arafa piensa incluso en formar un gobierno marroqui por su cuenta. Su negativa a "esfumarse" sin ruldo y rápidamente amenaza con describa propieda de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la co

desatar nuevas violencias en el protectorado y con arruinar la promesa del primer ministro francés Edgar Faure en el sentido de tener

El gobierno turco da seguridades

franceses como los nacionalistas marroquies están de acuerdo a

La dificultad estriba en que Arafa se niega a dejar el trono en ha comprado de acuerdo con el los instalaron los franceses mismos hace dos años. En esta actiprograma destinado a sostener los recalcitrante lo apoyan los colonos franceses de la vieja guardia

SINTESIS

del ejército citó públicamente a que comparezcan ante un tribunal

militar dentro de tres días al ge-neral de brigada Dalmiro Videla

Balaguer y a otros cuatro oficiales

Balaguer y a otros cuatro oficiales superiores de la guarnición de Rio Cuarto, Provincia de Córdoba.

—WASHINGTON. — La embajada argentina anunció hoy que el Banco Central de su país autorizará las remesas financieras de inversiones norteamericanas en la Atrentina a partir del 12 de cue-

Argentina a partir del 1º de ene-

de 1956. -KUALA LUMPUR, (Malaya).

Varios altos funcionarios temen que este ataque sea la señal de

El incidente se produjo en momentos en que se desarrolla una

mada por los franceses para defenderse de los árabes.

más de 2.000 muertos en Marruecos y Argelia.

la situación resuelta antes del 12 de setiembre.

o se desate u

exigencias de los nacionalistas marroquies

temen que de un momento a

este respecto.

y sus aliados marroquies.

siguió declarando que el gobierno ecuatoriano nunca provocó una guerra o ambicionó territorio extranjero. Añadió que pese a ello su país se ve ahora frente a "tropas extranjeras acampadas a sus puertas".

Afirmó que en los últimos dias el gobierno peruano
habla requisado decenas de vehículos a motor para
enviar miles de soldados a la frontera.

Después de hablar el doctor Chiriboga, el presidente
del Consejo, José A. Mora, del Uruguay, aseguró al representante ecuatoriano que el Consejo habla tomado
nota de sus expresiones de preocupación, Añadió que
las consideraba como una declaración de fe del Ecuador en la organización interamericana.

Mora en una solución pacífica.

Dicho deegado, embajador César Tulio, declaró que su país y Ecuador estaban "unidos por la más estrecha amistad" desde hace años. Agregó que confiaba en el protocolo de paz de Rio de Janeiro que será puesto rápidamente en práctica y que así se evitará otro conflicto.

La Comisión de cuatro naciones tiene la misión de trazar la linea demarcatoria de la frontera entre Ecua-dor y Perú en ciertas zonas reclamadas por ambos go-biernos. Aunque la tarea mayor de la Comisión ha sido

Ildades.

Al declararse ablerta la sessión, Rusia formuló su habitual protesta contra la presidencia de la reunión por el representante de China Nacionalista, Después, Lodge expresó su satisfacción por la aceptación, tanto por Israel como por Egipto, del llamamiento del jefe de la comisión de vigilancia del armisticio, el mayor general canadiense E. L. M. Burns, a que se observe la suspensión de hostilidades en la faja de Ga-

que se observe la suspensión de hostilidades en la faja de Gaza, del Sur de Palestina.

Al pedir que se advierta a ambos países que se espera su cumplimiento de dicha suspensión, el Jefe de la delegación norteamericana dilo que "ambas partes necesitan urgentemente un acuerdo en interés proplo", y propuso que se invite a ambas a nombrar representantes en la comisión de Burns, que colaboren con este. Manifestó que lejos de disminuir la soberanía de ambas partes, estas propuestas son totalmente compatibles con las solemnes obligaciones contraidas por ambas partes de acuer-

solemnes obligaciones contral-das por ambas partes de acuer-do con su acuerdo general de armisticio".

El británico sir Plerson Di-xon expuso su impresión de que hay riesgo constante de co-meter equivocaciones en una situación tan delicada, y de que debe exhortarse a ambos palses a obrar con gran mesu-ra, teniendo en cuenta el cri-terio del Consejo de Seguridad de que son injustificadas las replesallas.

Venta de excedentes

WASHINGTON, 8. (UP). - El Depatramento de Agricultura anun

El Departamento tiene en sus manos 63.570.000 kilos de lana, que ha comprado de acuerdo con el

La acumulación fué suspendida

cuando entró en vigencia este año

de 55.6000.000 kilos en esa fecha, la venta mensual será de 230.000

kilos durante los dos años pró-

El límite mensual puede ser au-

mentado si las ventas extras son

replesallas.

nión de la mañana, cuando Chiriboga anunció dra-máticamente que su país estaba momentáneamente en peligro de invasión.

La C. G. T. ofreció crear una milicia popular La crisis palestina NACIONES UNIDAS, 8, (UP) NACIONES UNIDAS, 8, (UP)
— Al Iniciarse hoy la sesión
del Consejo de Seguridad de las
Naciones Unidas para examinar
la crisis de Palestina, el embajador de los Estados Unidos,
Henry Cabot Lodge, exhortó al
organismo a comunicar ciaramente a Israel y Egipto que
'espera' que ambos paises mantengan la suspensión de hostilidades.

BUENOS AIRES, 8, (UP). — La tión estarían fugitivos.

Prensa peronista destacó hoy el ofrechimiento de la Confederación General de Trabajadores de proporcionar al ejercito una milicia popular para defender al gobierno.

El Secretario General de la C. G. T., Hugo Di Pietro, dijo que la formación de la milicia seria solo una medida preventiva contra una nueva revueita de la oligarquia, que de triunfar, destrutria las conquistas ya alcancadas per los trabajadores de infantería de Rio Cuarto, y ordenó al general de lestado mayor coronel Juan Bautista Ricca, a los tenientes conconeles Raúl Piezaso y Carlos Calulta Ricca, a los tenientes conconeles Raúl Piezaso y Carlos Calulta Ricca, a los tenientes conconeles Raúl Piezaso y Carlos Calulta Ricca, a los tenientes conconeles Raúl Piezaso y Carlos Calulta Ricca, a los tenientes conconeles Raúl Piezaso y Carlos Calulta Ricca, a los tenientes conconeles Raúl Piezaso y Carlos Calulta Ricca, a los tenientes conconeles Raúl Piezaso y Carlos Calulta Ricca, a los tenientes conconeles de rejuntar de la gobierno de inclusiva de comparezcan dentro de tres de comparez

el proyecto de reforma electoral como un regreso substancial al famoso
sistema Saenz Peña, que rigió durante 40 años, desde 1912, pero considera que deb<sub>e</sub> darse a los electores el derecho a escribir el nombre
de su propio candidato en la boleta,
En un cuidadoso estudio del panorama pelítico "La Nación" calcula que los peronistas contarán con
116 diputados en cualquier futura
cámara, en tanto que es improbable que la oposición pueda conseguir mas de 41, ya que donde se
dispute solo un sillón, los peronistas
se lo adjudicarán indudablemente.
Finalmente, "La Nación" sugiere
la reforma de la ley de partidos politicos. Esta ley prohibe la formación de coaliciones e impide también que los partidos nuevos presenten candidatos mientras no tengan tres años de existencia. La ley
dispone también que cualquier partido que se abstenga en una elección deberá esperar tres años antes
de presentar de nuevo candidatos.
El diputado radical "Uninista" M.
Yadarola pidió permiso aneche, durante un calificado deberá espera que

El diputado radical "Uninista" M. Yadarola pidió permiso anoche, durante un calcado debate, para que el Partido Radical realice su probla concentración en la plaza de Mayo para discutir la cuestión de la renuncia del presidente. Yadarola dijo que, si los radicales no conseguian atraer una multitud mayor que la reunida por los peronistas el 31 de agosto, renunciarla a un sillón parlamentarlo.

Durante la misma gesión, los sindicatos, que se han conceto sisteció hoy un plan para vender la existencia de excedentes de lana a precios de competencia en un período de por lo menos dos años, a partir del 1º de noviembre.

Durante la misma sesión, los sindicatos, que se han opuesto sistemáticamente a todo proyecto da ley patrocinado por los peronistas, se expresaron enércicamente contra el proyecto de estatuto de la servidumbre doméstica presentado por la diputada peronista Delia de Parodi, proyecto que da segura social, loras dos nan sido cojectatos frente a control de trabajo y vacaciones pagas das las tiendas destruídas y samucamos y dueadas el martes, en su mayoría dos numerosos los problemas de Comerciantes de origen griego, y se ha iniciado una investigación en el Mediterráneo y el seno de la Allanza Atlántica, nuevo ministro de HH. EE. Ideformante de recontrol de la tensión greco-turca. filas de trabajo y vacaciones pagas a los 400.000 cocineros, mucamos y muchamas de Argentina). 

nin fué el tercer prelado de la ielesia que conferencia con el nuevo 
cancilier en los últimos nueve dias 
pero, rehusó decir que tratá exactamente con el ministro, limitándose 
a decir que se trató de los asuntos 
da la Ielesia.

Mientes tanto, el matutituo en 
inclés The Standard dilo hoy que 
ha sido arrestado el Sunerior del 
Colegio Jesuita de San Misuel, Padre Pedro Mavano. Tres sacerdoles 
de dicho colegio fueron arrestados 
en mes pasado, acusados de complicidad en el complot descubierto el

r ra exportación o para uso interno a los precios que tenga el gobierno a la fecha: 103 por ciento de los precios de 1954 contemplados en el plan de ayuda a los festa del Co cidad en el complot descubierto el The Seandard anadio que un pro-The Standard abedió que un uto-fosor del Coledo Champsonant, el Hermono Niceforo, de la Orden Ma-risto, la sido también arrestado no tomar en su poder, secún se cree, foltetas subvervivos lo que está es-pacificamente prohibido bajo el es-tada de sido.

campaña de éste.

Anteriormente, el Ministro había visitado la Muestra Aeronáutica de l'ambiento del gobierno y que se rechable los los tipos expuestos algunos de los cuales serán probablemente adquiridos por Italia.

Los funcionarios dicen que se pos territoriales", es decir asuntos fijará un precio mínimo para la la contratoria de los provocaderes de los desdentes de los provocaderes de los desdentes y para apturar a los salos certos la que este precio será mando en secreto. El plan no excepto en identica de los provocaderes de los desdentes de los desdentes que este precio será mando en secreto. El plan no excepto en identica de los provocaderes de los desdentes que este precio será mando de Córdoba.

Añaden que este precio será mando en el 14 Regimiento de Infante de Córdoba.

Aper y hoy, ha habido calma en Establecer in identica de los provocaderes de los desdentes que este precio será mando de Córdoba.

Aper y hoy, ha habido calma en Establecer in identica de los provocaderes de los desdentes que este precio será mando de Córdoba.

La citación parece responder a la contrativo en servicio este precio será mando de Córdoba.

La citación parece responder a la contrativo en servicio este precio será mando de Córdoba.

La citación parece responder a la contrativo en servicio este para establecer in identica de los provocaderes de los desdentes de los desdentes de los provocaderes de los desdentes de los desdentes de los desdentes de los provocaderes de los desdentes de los desdentes de los provocaderes de los desdentes de los

# LONDRES, 8. (Ansa). — El canque tanques pesados patrullan las calles de las tres grandes cludades y oue hay guardias militares de lante de tedos los establecimientos dafredos por la turbas antigriegas. Según los informes últimes, 3 per-

empresa.

DE NOTICIAS TELEGRAFICA

ciones de Chile, partió ayer de mañana de regresó a su país después de una jira de cinco meses por Eutopa y Estados Unidos.

—SAN FRANCISCO. — La Pan American Wordld Airways iniciará un servicio directo entre S. Francisco y Guatemala el próximo primare de diciembre según anunció mero de diciembre según anunció meso de diciembre según anunció meso de diciembre según anunció meso de 20.200.000 hece ra evadir el pago de impuestos. El Ministerio de Hacienda anun ció que a partir del primero de noviembre todos los alemanes que contren al país con café comprado dominio público".

NACIONES UNIL tiembre 8. (U.P.) — pagar el impuesto.

—WASHINGTON. — El Consenta indicó hoy de la Organización de Estados Americanos (OEA), aprobó por 20 sión de desarme, de contre de desarme, de contre de la Organización de Estados Americanos (OEA), aprobó por 20 sión de desarme, de contre de la partir del primero de conjuntar blemas planteados examinar conjuntar blemas planteados examina BUENOS AIRES. - El comando ciones de Chile, partió ayer de mero de diciembre según anunció hoy Axel Mikkelsen gerente regio-Cuba. nal de ventas de la mencionada

El nuevo servicio fué aprobado por la Junta de Acronáutica Civil. -LA HABANA. - La Stanolind -El gobierno de la Federación Oil and Las Company, subsidia-Malaya anunció a la una y media de la standard Oil de India-de la tarde las condiciones de na, se comprometió oficialmente a na, se comprometió oficialmente a invertir 10.000.000 de dólares en los próximos cinco años para exterroristas comunistas.

—NUEVA YORK. — Santiago del Campo, director de informa- la special y extraocción de petróleo de café en los países vecinos pa- medida.

-WASHIGTON, - El embajador argentino en esta capital, lli-pólito J. Paz dió ayer un almuerzo de despedida a James F. O'Connor Jr., quien se dirigirá dentro de po-co a Buenos Aires para asumir el consola de secretario de la embaja. cargo de secretario de la embaja-da norteamericana en esa capital. -BONN, -El gobierno de Bonn

una extensión de 4.450.000 hecera eyadir el pago de impuestos. reas de esta república. El Ministerio de Hacienda anun

ción del órgano consultivo para la disputa entre Nicaragua y Costa Rica. La República Dominicana se inspección auspiciado por el presiabstuvo de votar

La decisión aprobada significa que el consejo piensa ahora que se

### CALIFORNIA: "Los frutos salvajes" (3) Recomiéndase encare-TEATRO 18 DE JULIO: "Crimen en la granja". (2A) Admisicidamente no ver. ble para adultos, inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años). TEATRO ARTIGAS: "Por salvar su amor. (2C) Admisible para adultos con graves reparos (para personas mayores de solido criterio).

La tensión entre los dos países, provocada por la cuestión de Chi-pré, degeneró en disturbios antes las versiones difundidas en Tur-ouía de oue su Consulado en Sa-

ca habia sido atacado con ex-

Despachos de Chipre, senalan

ESTRENOS

plosivos, y de que se había sido averiado en lugar donde nació Ke-

Malta Montevideana (1947)

estudiantes de segundo y tercer presentar el primer número del militantes de la A años del Liceo habilitado de pariódico "Lucero", recogiendo por su total confianza.

• LAS FINALIDADES IN-

EN SAUCE LEVANTARAN UN CENSO DE ANALFABETOS

Estanos en la hora de la campaña
Pro-buena Prensa, Pro-ampilación
de sus medics y horizontes de in-SAUCE, (Canelones), 8 (Ani), - & SAUCE (Canelones), 8 (Ani), - ha sido invitado a recorrer por la AUCE, (Canelones), 8 (Ani).— SAUCE (Caneicnes), 8 (Ani).— Il sauc invitation a recorrer por la levantará en ésta localidad un iso de analfabetos.

Una interesante experiencia periodidistica, iniciaron los alumnos de la describilidad por Escuela Nº 109, los que acaban de la levantar el primero de la la Acción Católica.

COMENTARIO SOBRE EL MUSEO HISTORICO REGIONAL

MELO, 8 (Anh. — El perideiro del control de la purida asistencia que como la capacidad de dos salsas lecal "El Debre Civico", delca en la misma de la purida asistencia que el tiempo no continue asistencia que estimalado de salva en realidad a breve ridades mecanitats para la mismo contenencia su restauración y adaptación de la purida su restauración y adaptación de la purida asistencia que en control de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos salsas de mandados (na pueda de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos salsas de mandados (na pueda de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos salsas de mandados (na pueda de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos salsas de mandados (na pueda de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos salsas de mandados (na pueda de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos salsas de mandados (na pueda de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos salsas de mandados (na pueda de suma diagnos de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos salsas de mandados (na pueda de suma diagnos de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos salsas de mandados (na pueda de suma diagnos de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos salsas de mandados (na pueda de suma diagnos de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos salsas de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos los fiches.

La palaura de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos los fiches de mandados (na pueda de suma diagnos de la nutrida asistencia que como la capacidad de dos los fiches diagnos de la nutrida asistencia que como la capacidad de membra de la nutrida asistencia que como la capacidad de decide as la nutridad de la nutrida asistencia que como la capacidad de decide as la nutridad de la nutrida asistencia que como de la nutrida asistencia que como de la nutrida asistencia que como desta capacidad de deste tremmento de como capacidad de la nutrida asistencia que co

CARDONA, 8 (Ani). — Ha que la Presidencia el Sr. Fernando Orlado constituída la Comisión de la liz.

Asociación de ex-alumnos del Lisociación de ex-alumnos te: Enfique S. Laport; Vicasidente, Srta. Gloria Farez;
deo y que de un momento a otro
regrio: Sr. Ruth Genzález MiPro-secretario: Srta. Nybla La
Tesorero: Er. Heriberto AvenTourn; Vocal: Sr. Jorge Farea,
Tourn; Vocal: Sr. Jorge Farea,
adquirl otros elementos necesila de colaborar con todo char

Tourn vocal: Sr. Jorge Farea,
adquirl otros elementos necesila de colaborar con todo char

Tourn; Vocal: Sr. Jorge Farea,
adquirl otros elementos necesila de colaborar con todo char

Tourn; Vocal: Sr. Jorge Farea,
adquirl otros elementos necesila de colaborar con todo char

Tourn; Vocal: Sr. Jorge Farea,
adquirl otros elementos necesila de colaborar con todo char

Tourn; Vocal: Sr. Jorge Farea,
adquirl otros elementos necesila de colaborar con todo char

Tourn; Vocal: Sr. Jorge Farea,
adquirl otros elementos necesila de colaborar con todo char

Tourn; Vocal: Sr. Jorge Farea,
adquirl otros elementos necesila primera de dichas reuniones:

1) Se explicará, en detalle, objetivo de la campiña, la mantetra de desarrollaria y cómo
tenido una gran voluntad para llevarla a cabo con todo éxito. La oración induigenciada para el buen resultado
de esta Campaña Pro-Misa, ha sido
profusamente repartida, habi en do
tenido una gran voluntad para llevarla a catouris de y que de un momento a otro
con todo éxito. La oración induigenciada para el buen resultado
de esta Campaña Pro-Misa, ha sido
profusamente repartida, habi en do
tenido una gran voluntad para llevarla a catouris de y que de un momento a otro
con todo éxito. La oración induigenciada para el buen resultado
de esta Campaña Pro-Misa, ha ide
de desarrollaria y cómo
tenido una gran voluntad para llevarla a catouris profusamente esta una
de y que de y que de un momento a otro
con todo éxito. La oración induigenciada para el buen resultado
de esta Campaña Pro-Misa, ha ide
duigenciada para el buen resultado
de esta Campaña Pro-Misa, ha ide
duigenciada para el buen resultado
de esta Campaña Pro-Misa, ha ide
duigenciada para el pero duigencia

SERVICIO DE ENERGIA ELECTRICA PARA YOUNG Los católicos de Montevideo se lanzarán en Ostos EL R. P. CARLOS MULLIN S. J., VICE-PROVINCIAI



m. slones de Ex-alumnos, etc., oue desten colaborar.
Disignar el Comité Ejecutivo INTENSAS ACTIVIDADES EN LA PARROQUIA DE PANDO LA FE POR EL MUNDO L'ALECE MISIONES INCLUDED DE L'ALECE MISIONES INCLUDED DE L'ALECE MISIONES DE L Parroquial de la campaña, cu-yo Presidenta será e.egido de Damos a conocer la misma, según nos lo comunica nuestro activo

> SANTUARIO ARO. DE SAN ANTONIO DE PADUA Retiro de las IIII. Terciarias

do la novena en preparación de la festividad de su Excelsa Patrona la Santísima Virgen del Huerdo con el siguiente orden:

Todos los días, Rosario Semón por el R. P. Simcon Domeño, Superior de los PP. Lazaristas, Cánticos y Bendición Mayor.

LA FE PUR E.I., MUNTO

LOS KACHIN DE SIONAL Casa central: Sarandi 430, Agencia P. del Molino: Agraciada 3778.

BHAMO, BIRMANIA, (NC). — El "rey de los Kachin", RP James Stuart SSC, acaba de fallecer en su nativa Irlanda, a los 46 años de liv. com. escrit. 3 dor. comod. serv. 3 baños, fdo., calefac, gas, tefér., Los Kachin guerreros de las junto de las punto de las junto portentes de las junto de las junto de las junto de las junto portentes de las junto de l glas, o "infierno Verde" de Birmania, confiaban plenamente en este
misionero, de apellido "Estuardo"
aunque por sus venas no corria sangre real. Sin embargo durante la
H. Guerra Mundial los correspondes. The control of the co

INFORME SOBRE EL CENSO

del país.

El Mensaje original del Poder Ejecutivo fué elevado al Poder Legislativo el 1 de mayo de 1954; posteriormente se lo reiteró el 21 de diciembre de 1951, el 4 de febrero del año en curso y el 10 de mayo ppdo. Finalmente la Comisión aludida de la Cámara baja lo informó en la fecha indicada.

En su último mensaje el Ejecutivo reclama de la Asamblea Genero declarar el asunto gravo y urgente para obtener la méro.

Gorda se desesperan por que los animales han tomado posesión de la importantisimo dato proporcionado por el sablo ruso.

Grave es la información que acerca de un asilado en nuestra Embajada, en Buenos Aires, ha difundido el Dr. Fduardo Jiménez de Aréchaga.

Mientras tanto oficialmente no se han adado informaciones de ninguina calle no de que una perindo reference. Es en por el "secreto dipomático" o por que se le niega importante ad la lecho de que una perindo de salvoconducto este detenida bastante mas de un mes?...

Que todo puede verse y esperar
Gorda se desesperan por que los animales han tomado posesión de salvoconducto este desesperan por que los animales han tomado posesión de la lagnas calles, entre ellas Avenidas importantes e, incluso, la Rambla. Se nos narran los peligros que han corrido algunos automovilistas ante las caballadas en circulación y la nlebia o la falta de luz.

La denuncia, no es nueva, pero bien merece su repetición a fin de ellamar la atención de las autoridades y, por las dudas, de los mismisimos propletarios de estos animales. Pero mientras estos no se den por enterados, deblera procederse con la severidad necesaria a fin de evista, que se dejara pasar esta feligión de salvoconducto este detenida bastante mas de un mes?...

Que todo puede verse y esperar-Recordamos con pena que en 1855

PENURIAS JUDICIALES

Muchas veces nos hemos ocupado de todos los organismos pública, Manuel Basilio Bustamente 'no pudo ir' a recibir en nombre de la patria, los despojos del Patriarca, que fueron recibidos en cambio, por dionamiento, en sus servicios, en sus recursos, etc. Casi podría decirse que es el problema general de nuestra administración, como lo puede comprobar cualquier ciudadano.

Recordamos con pena que en 1855 el Presidente interino de la República, Manuel Basilio Bustamente 'no pudo ir' a recibir en nombre de la patria, los despojos del Patriarca, que fueron recibidos en cambio, por un pêqueño grupo de orientales, en profundo silente, como nos dice la instoria, y relegados a una Oficina de la Aduana, por más de un año

probar cualquier ciudadano,

Pero, ya no los organismos sino uno de los Poderes del Estado,

y medio, con manifiesta ingratitud.

¿Pasará ahora lo mismo? tomo es el encargado de distribuir justicia, adolece de defectos y de translas que debieran ser objeto de un estudio serio, que lo sustraiga Las autoridades máximas del país l olvido en que generalmente se le ha tenido por su carácter político. Poder Ejecutivo, Legislativo y Jud No nos referimos sólo a los instrumentos legales que abundan cial ¿se desinteresarán de esta comomo proyectos no tenidos en cuenta y que merecerían otra atenión, a fin de completar con ellos el tecnicismo jurídico y práctico

No hay una una de mármol o

For the search of the control of the Police of Control of Control

Nuestro llamado a la caridad

Nos referimos estos días a una colecta que venimos realizando a favor de cinco famillas necesitadas de nuestra continuó y se aplazó el debate sobre la comercialización de las DE COLABORACION CON CON CONTINUO SE CONTINUO SE APLAS milias necesitadas de nuestra capital. Indudablemente que hemos divisas. - Declaración sobre venta de automóviles de legisladores

tue los se cumplirán 100 años y Ricardo Colominas

Declaración sobre la cuestión de fueros YA NO SE HABLA EN ITALIA

AUTOMOVILES

parte de 22 legisladores herreris-

del dominio público. Ese cálido y espontáneo apoyo moral prestado en dus momentos de prueba lo nuestros recuerdos más caros. brinda para expresar nuestra

Especial para EL BIEN PUBLICO

For the property of the proper y Ricardo Colominas

Monteyideo, 8 de setiembre de 1955.

Señor Director de EL BIEN PUBLICO. Dr. César Luis Aguiar, S.D.

De nuestra mayor estima:
Por intermedio de ese diario, queremos hacer llegar a lodos los funcionarios públicos, personas vinculadas a los medios financieros, industria, les y comerciales del país y del exterior, profesionales, empleados, obreros y amigos personales, nuestro más vivo empedonado agradecimiento por las cálidas expresiones, nuestro más vivo empedonado agradecimiento por las cálidas expresiones de dadesión de que hemos sido objeto con motivo de los desagradables succesos que son del dominio público.

Ese cálido y Sespontáneo de calcular de la viva de la viva de la contido y Sespontáneo de la cidado y Sespontáneo de la control de l

Inmediatamente se leyó en Cá-mara el informe de la Comisión PROYECTO PARA COMBATIR LAS de Asuntos Internos, sobre los hechos denunciados en un artículo DIVERSAS FORMAS DE DUMPING periodistico, referente a la venta de automóviles introducidos al país Lo propicia la Cámara de Industrias al amparo de la ley Nº 12.183, por

de la Unión Industrial Uruguaya

CINE . INFORMACION

Agraciada piso 9, —esta tarde,— un cocktail bridge y rummy a benefi-cto de las obras de las Hermanas

Clementina Cat Vidal de Ruano, Inés Aguirre de Lapido, Maria Teresa Aguirre de Armas, Maria Gurméndez de Sácnz Varela, Nené Paulier de ernández, Maria José Peña de Berro.

de las abras de las Hermanns de mante por la abundancia de lugadora contenza a las Ha ha de las reunifo que drai contenza a las Ha ha ha de las reunifo que drai contenza a las Ha ha ha de la contenza a la Ha ha ha ha de la contenza a la contenza a la Ha ha ha ha de la contenza a la

Ferrari Costa de Buiz Suá-ez, Clara Uraza de Blengio, Sara Durán Guano de De Los Heros, Inés Ruprecht de Dominguez Cámpora, Emilia Balparida de Arrosa María Isabel Amerlio de don Juan Zorriba de San María Gaudin las siguientes personas Kede don Juan Zorriba de San María Gaudin las siguientes personas Kede Grondona, Isabel Oneto Jaume de Mathó Puiz, María Eloisa G. Fernanda Villamil de Scoccria, Beatria Rospida de Ponce de León, Ana Maria Fabini de Fusco, María Erena ambiente una invitación de la Junta Boregida de Ponce de León, Ana Maria Fabini de Fusco, María Erena Soriano de Espalter, Josefina Requena Cordero de Brum, Ester S. de Benitez, Maríha Arrosa de Terra Suária Lulaz Leaniz de Frechou, Rita Arrosa de Rubio Mullin, Martha Morrado Piviere de Falcón, Estela Pereda Valdéz de Escuder Núñez, Julia Cranwell de Zufriatevui, Estela Castells Villeras de Inciarte, Blanca Cofells Plaggio Garzón de Ferrelra.

S. Roberto Barriola y au esposa Surial Andrée de Factor Nome Participario de Zufriale qui, Estela Pereda Valuda de Zufriale qui, Estela que dio lugar a una diegra Connecile de Zufriale qui, Estela que dio lugar a una diegra Collel Planção de Carelra, Estria Monaqués de Carpuro, Corina Baez Palarios de Saenz Sanguinetti, Clara Plagyrãa de Capurro, Corina Baez Palarios de Saenz Sanguinetti, Clara Plagyrãa de Panco Wilson, Maria Eurenia Roselló de Fernández de Instituto de Unidado de Carelra, Maria Eurenia Roselló de Fernández de Instituto de Unidado de Previtali de Davies, Alda Susena de Donazaray, Ida Brum de Garcia Capurro, Maria Antonieta Canade de Masson, Olra Zunino de Cantonet, Andrés Péres del Casillo, Alberto y Bianca Bustamente de Huertas Berro, Mercedes Jubin de Crosta, Elicia Arceo, Pittalura de Folle, Juanteó Billado Delich, Actual Arresa Bustamente de Huertas Delico, Actualin, Mosca, Héctor, Môdo Brum de Cardoso Pedralbes, Blanca Guillemette de Gurmânier, Andrés Péres Pastori Deminguez, Alfalen Mindez Previtali de Guerra, Leura Arresa Balocada Elipa Delicha de Rodrieuz Luenzo, Maria Capurro, Maria Antonieta Canade de Milda Delichi de Rodrieuz Luenzo, Maria Carolina de Cantone, Maria Capurro, Maria Antonieta Canade de Bergo de Milda Delichi de Rodrieuz Luenzo, Maria Carolina de Cantone, Maria Capurro, Maria Antonieta Canade de Bergo de Milda Delichi de Rodrieuz Luenzo, Maria Carolina de Previna de Rodrieux Luenzo, Maria Capurro, Maria Antonieta Canade de Bergo de Milda Delichi de Rodrieuz Luenzo, Maria Capurro, Maria Antonieta Canade de Masson, Cira Guille de Rodrieuz Luenzo, Maria Capurro, Maria Antonieta Canade de Masson, Cira Guille de Rodrieuz Luenzo, Maria Capurro, Maria Antonieta Canade de Rodrieux de Capurro, Maria Capurro, Maria

# INTERESANTE ACTIVIDAD SOCIAL Y DEPORTIVA "LIGADOS", EN "EL TINGLADO"

La conferencia a dictarse hoy

The original property of the concentration from the concentr

Schoras Maria Jeshi de Oros.

Col. Captel Weand of Indiana

Col. England Secretive

Con

de venta al público de carne de capón

VISTOS: la nota del Consejo de fecha 20 de agosto de 1955; RESULTANDO: que el Ejecu-tivo Departamental ha presen-tado aprobación al precio de venta de la carne de capón del Estarrillos Nationas rilgorifico Nacionaj a las car-nicerias, el que queda filado en \$ 50.10 los 100 kilogramos; CONSIDERANDO: que a de-más, di cho órgano guberna-mental ha presentado su con-formidad a los precios de ven-ta el núblico.

cuadros de hallet que crea Gay Foster. Esas 95 estrellas son adles-tradas y de allí surgen las 36 Roxetes que integran el grupo

Roxetes que integran el grupo

DOCENTES EN LA

principal del Teatro Roxy de New York, que vendrá integro a Mon-York, que vendrá integro a Montevideo, para presentarse en el mes de octubre próximo.

Y se admirará con ellas, al espectáculo de las 'Dancing Waters' (Sinfonía del agua) maravillosa (Sinfonía del agua) maravillosa ción de millares de surtidores que Justificada expectativa ha desentrelazan sus chorros, los elevan OATOLICO fredo Zipitria Frioni -artista de obras de Beethoven, Brahms, Fa-bino, Scriabin, Falla y Liszt, en y ritmo, siguiendo, en armónica es ruestro deber colaborar cascada, el ritmo de las femosas una selección de gran Jerarquía. JUVENTUS

LAS LILAS OFRECE megnificas expresiones artificiales, para adornos da infronce políches. Porrece, bola políches políches, por políches, por políches, polích

anteriores presentaciones, se agre-gan ahora sus recitales en Treinta de sus actuaciones son esperadas

SE PRESENTA EN

YNIBYA MARINO EL Víctor Damiani el único astro en "Carmen" MARTES EN EL SOLIS

Esta turde a las 18 y 40 se realler and a familier can a familier del Arte, un interestante concletto con la participación de distinuidas figuras de la ciudad de Mercedes.

Un protrama de calidad, interrado con párinas escoridas, nos dará la pauta, sobre las actividades nue la protagonista a reaccionar para devolver golpe por golpe, aniquir de los urepotentes y recomenzar una vida en paza la protagonista a reaccionar para devolver golpe por golpe, aniquir de los urepotentes y recomenzar una vida en paza la para devolver golpe por golpe, aniquir devolver golpe por golpe, aniquir de los urepotentes y recomenzar una vida en paza devolver golpe por golpe, aniquir devolver golpe por golpe, aniquir de los urepotentes y recomenzar una vida en paza devolver golpe por golpe, aniquir de los urepotentes de los urepotentes y recomenzar una vida en paza devolver golpe por golpe, aniquir general de los urepotentes de los extendes de los verentes de los actividades nua constituir devolver golpe por golpe, aniquir de control de los urepotentes de los calidad, interrado de Mercedes.

Un protrama de calidad, interrado de los urepotentes y recomenzar una vida en paza la para devolver golpe por golpe, aniquir de los urepotentes de los calidad, en colo párinas escoridas, nos dará la pata de la settividade de la musica de control de los urepotentes y recomenzar una vida en paza la color de la calidada de la constante son la señera se la calidada de la calidada de la musica de volto. deriva de verta de los develamentes de los despersados de la calidada de la musica de verta de los despersados de la calidada de la musica de los despersados de la calidada de la musica de verta de los despersados de la musica de verta de la calidada de la musica de los despersados de la musica de los d

El próximo martes, tendrá lugar les, la película ofrece una violen- C.R.Ch. Y EL LEON" en la sala del Atereo un concierto del conocido violinista Gualberto Estades acompañado al plano por el planista Victor Serra.

"EL REVES DE LA "ESCUELA NACIONAL"

TRAMA" DE G. GREENE DE BELLAS ARTES

Luego del señalado triunfo de las brujas de Salem' vuelve El Galchi a brindar otro título de real inte-rés: 'Androcles y el león' comeda



Realice esta mantobra lentamente, anunciándola por la posición de su vehículo y haga las señales reglamentarias.



HESOLUCIONES:

| derno, sistematizando los servicios de Salud Pública (Medicina Preventiva) br — Encomendar a la Oficina Elec-toral Departamental en cumplimien-to del apartado (a) de la resolución del Concejo Departamental transcrip la por oficio N? 795,55.

22—Prevla consulta del Concejo Departamental, respecto a la colaboración ofrecida, autorizar a la Officina Electoral a implantar un horario extraordinario a fin de evacuar esa consulta, a la brevedad posible.

33—Plantear a la Corte Electoral lo solicitado por el Concejo, en el apartado (b) de la referida resolución, para que, si fuera posible, contratar el servicio de peritor caligrativa de cargo del Concejo, en el la Biblioteca y Museo Pedagógico. Acto seguido disertará la Sra. Miritar de cargo del Concejo de acuerdo a lo expresado en notas Nos.

33—Plantear a la Corte Electoral por la Biblioteca y Museo Pedagógico. Acto seguido disertará la Sra. Miritan de cargo del Concejo de acuerdo a lo expresado en notas Nos.

34—Transcribir a lo expresado el eficio No 795/55, del Concejo, a la Tacuarembó Agosto 29 de 1955.

CARTELERA TEATRAL

TEATRO SOLIS. Bajo la di-

TEATRO SOLIS. Bajo la dirección de la Comisión de Tea-tros Municipaies. Teléfs. £3563 y 87753. Hoy a las 21 y 45: "Amada mia" (2C), comedia en 3 actos de Terence Rattigan por la Comedia Nacional con la prestigiosa actriz Josefina Diaz Platea \$ 1.50. Galerias \$ 0.40. Mañana a las 18 y 21.45: "Ama-da Mia", (2C), localidades en venta para toda la semana.

venta para toda la semana.

SALA VERDI, Bajo la dirección de la Comisión de Teatres Municipales. Soriano 914918, Teléfonos 83976 y 97453.
Hoy a las 21.45: "Fin de temana" (2B), comedia cómica
en 3 actos de Neel Coward, por
la Comedia Nacional, Dirección

la Comedia Nacional, Dirección la Comedia Nacional Dirección y puesta en escena de Concepción Zorrilla, Mañana a las 18 y 15 y a las 21 y 45: "Fin de semana" (2B), Platea \$ 1.50. Galerias \$ 0.80. Localidades en

Galerias & 080. Localidades en venta para toda la semana.

TEATRO ARTIGAS. Audes y Colonia. Teléf, 83441 Empresa José Messuti. Gran Compañía Española de Comedia de Maria Guerrero, Pepe Romeu e Irene Lopez Heredia. A las 22,15 "Por salvar su amor" (2C), de Benavente, Platea \$ 3,00. Galerias \$ 120 y 0.80. (Mañana a las 18,15 y a las 22, la misma ebra).

"CUTCSA" PUNTUALIZA FRENTE VENDRA AL URUGUAY NUESTRA FUERZA AEREA MILITAR CUMPLE" A INFORMACIONES TRUNCAS Editor del suplemento UNA INTERESANTE MISION DE CULTURA to literario de "The

'Times" de Londres A PROPOSITO DEL ENVIO

isto a cabo el sabado, a la hera 18, prodeficio el titular señor Armanica el titular señor Armanica el titular señor Armanica el Sr. Vital Oribo Palos Cardozo González, actuando el titular señor Armanica el Sr. Vital Oribo Palos Cardozo González, actuando el titular señor prodeficio de la irascendente interes macional control de la irascendente interes macional de la irascendente interaction de la irascendente interaction de la irascendente interaction de la irascendente interaction in the de irascendente interaction in the irascendente interaction in the interaction of the irascendente interaction in the irascende



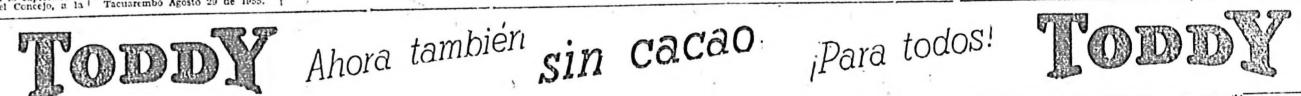
Prosector, Jeie de Clinica Quirurgia.

ca, Jeie de Trabajos Prácticos de Cirugia Operatoria, Profesor Agregado de Cirugia y finalmente Profesor Titular de Patologia Quirurgica de la Facultad de Medicina de Lyon, desde 1946. Es asimbame etudiane de los habiéndole sido discernidas entro

de Caballero de la Legión de Honor y habiéndole sido discernidas entre 1948. Es asimismo cirulano de los Hospitales de Lyon desda 1934.

De brillante actuación en numerosos Congresos nacionales y en otros de caráçter internacional, de la especialidad, su presencia en Quebec, Madrid, Bologna, Méjico, Lisboa, Paris, etc. fué jalonada por resonantes triunfos científicos.

Eu capacidad profesional y su excepcional inteligencia le han valido numerosas distinciones en todo el mundo, siendo miembro de las más importantes Academias e Instituciones científicas de Europa y de América, ostentando asimismo el titulo





CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY

CONTINUADOS

AMRASSADOR 2 los Ronda epindo1707, predida amillane de 
1810, 2030, 2230; Ronda epindo1708, predida amillane de 
1810, 2030, 2230; Ronda epindo1810, Pasión prohibida (3).—
ZONA CORDON

OPERA Rebelión en el presidio
SA THEATRE 19.50: Los millones de SA THEATRE 10.50; Los millones de Semillita (2A). 2a. Mercado de abasto (2B). 3a. Inmaculada (2C). — VICTORIA Mat. Los náufragos 2a. La vida del jockey 3a. Novios último modelo (2B). 4a. Trágica sospecha (2B). 5a. Mercado de abasto (2B). 6a. Desalmados en pena (2A). Noche: Desalmados en pena (2A). 2a. El hombre de mi vida (2B). 3a. Mercado de abasto (2B). — STELLA DITALIA Certas; 2a. La trinca del aire (2A). 3a. Si te hubieses casado conmigo (2B). — ZONA SUR

APOLO Alas de fuego (1B), 2a. Tiempos modernos (1B), 3a. Hasta el último tiro (1B).— CAPRI Angel a

(2B).-

| April | Continue | C

1 A Admisible para todo pú-

blico. 1 B Admisible para todo pú



1329, que presentó la boleta 11172 y que recibió el valioso premio,

composiciones musicales.

El día 1º de setiembre se realizó en las oficinas de la Comisión de Damas Pro Escuela Industrial Salesiana Domingo Savio el acto de entrega de la chaqueta de astrakán que fuera sorteada con la lotería del día 30 de agosto ppelo. A este acto compareció la Sr 1. María Posa Mulco, demicillada en Pra, Cagancha

COLONIA Nº 825, ENTRE ANDES Y FLORIDA TELEFONO 9-03-15 MONTEVIDEO

Presentara este especificulo en or lo piden la IGLESIA.
Montevideo, el empresario Pablo en estros bilos, la sociedad y la Petria.

WILSER ROSSI
PROSIGUE SU II

PROSIGUE SU JIRA Wilser Rossi, señalado como uno de los mejores planistas de nuestro medio y cuvos conciertos son siempre celebradisimos, prosique con la interesante jira que por todo el interior de nuestro país, viene realizando bajo la dirección de la Organización ODECA. A sus

Organización ODECA— figura



El comentario

salados, salvo los escasos negocios que hace la industria nacional, encuentran serias dificultades para su normal colocación en el exterior. Es de notarse fácilmente, por las informaciones que suministra la Cámara Mercantil de Productos del País y el Mercado de Frutos, vislumbran perspectivas que permitan esperar una reacción en el doble scutido: el interés y cotización aceptable.

Esta situación, como decimos, desfavorable, debería preocupar a los hombres de gobierno, pues, mientras no se registren ventas de importancia no entrarán divisas al país y los subproductos irán per-Nos ocupábamos no hace muchos días de las interesantes mani- FIRMES SE OPERO

lizada por las sociedades afiliadas a la Federación Rural, que en conversación con el Ministro de Ganadería y Agricultura se le había conversacion con el Ministro de Ganadería y Agricultura se le había hecho saber, que si se le permitiera a la nombrada entidad vender los subproductos de la faena de carnes con camblo libre, se podría pagar en el mercado de haciendas preceios altos por los animales en rice, y, además, no sería necesario que se estableciera ninguna subvención para la entrega de carnes para el abasto capitalno.

Y agregaba, que al ministro le había interesado la iniciativa planteuro andamiento.

Querria decir esto que dejamos dicho, que lo que está paralis, andamiento es otra cosa que ese viejo sistema cambiario que si fue necesario ne es otra cosa que ese viejo sistema cambiario que si fue necesario ne so otra cosa que ese viejo sistema cambiario que si fue necesario ne na sociedades rurales, los tienem de guerra, actualmente y desde hace ya un tiempo demasiado largo, está conspirando contra la normalidad económica nacional.

Hemos podido observar que a las gremiales, ya sea en la Cámara Mercantil o en las sociedades rurales, los tiene más que precoupados el interés de la demanda del exterior.

Crecmos y, esto es facil de advertir para cualquiera medianamente el interés de la demanda del exterior.

Crecmos y, esto es fácil de advertir para cualquiera medianamente el interés de la demanda del exterior.

Crecmos y, esto es fácil de advertir para cualquiera medianamente el interés de la demanda del exterior.

Crecmos y, esto es fácil de advertir para cualquiera medianamente vente de los saldos exportables de pieles la uniterés de la demanda del exterior.

Crecmos y, esto es fácil de advertir para cualquiera medianamente vente de los saldos exportables de pieles la uniterés de la demanda del exterior.

Crecmos y, esto es fácil de advertir para cualquiera medianamente el más que preceupados en la venta de los saldos exportables de pieles la unidad e advertir para cualquiera medianamente el más que preceupados en la venta de los saldos exportables de pieles la unidad e advertir para cualquiera medianamente el más que preceupados en la hecho saber, que si se le permitiera a la nombrada entidad vender Creemos y, esto es fácil de advertir para cualquiera medianamente vinculado a los centros de ventas de subproductos pecuarios, que la situación, con el acumulamiento que se está produciendo, no puede permanecer así indefinidamente, porque esa mercadería abarrolada en los depósitos, lentamente, se ya deteriorando y perdiendo gran parte

# Hemos recibido un interesante folleto publicado por el con-dor don Guillermo Bernhard, en el que trata, bajo el título

de "Dos problemas sobre carres" de la comercialización en

tes a las compras de los frigoríficos particulares en el Merca-do Nacional de Haciendas y las de las exportaciones, ya en congelado, ya en conserva; y los precios obtenidos en los mer-cados del exterior y los subsidios que pagó el Estado para esas Llega a conclusiones de verdadero interés sobre lo que ocu nos que quedaban sujetos a reliquidación posterior, que luego Con mayor tiempo, una vez que podamos analizar las cifras Con una oferta corriente segmantuvieron en los buenos nique se ha venido operando en En cuanto a las haciendas de

mana el mercado local de lanas. La oferta por el momento se nuestra totalmente resistente a operar a los límites que en condiciones cada vez más desfavorables le presenta la demanda di El interés actual de los compradores gira alrededor de lotes de lana cruzas finas y superiores del eje B1, ofreciendo precios que varían entre S 17.50 y S 18 por los mejores lotes pudiéndose sobrepasar este límite por algún lote de excepcional calidad. En cuanto a lana cordero las cotizaciones más fáciles de obtener están entre \$ 15 y \$ 15.50, mientras que la lana de barriga puede colocarse alrededor de \$ 10 a 10.50.

En cuanto a la actividad en los mercados del exterior, los remates registrados últimamente en Australia han marcado un descenso en las cotizaciones con respecto a la última temporada en aquel país. A este respecto la Junta Nacional de lanas en su última reunión ha estudiado el problema con respecto a la actividad local, llegándose a la conclusión que no deben ser tomados como base los precios de referencia ya que se trata de los primeros remates de la temporada australiana actual.

# DECLARACION JURADA DECLARACION JURADA DE EXISTENCIA DE TRIGO A fin de dar cumplimiento a lo establecido en el Art, 27 del Decreto de fecha 2 de Setlembre de 1955 se pone en conocimiento de todo tenedor de trigo de la Cosecha 51-55 que deberà practitar del cite, declaración jurada de existencias de linterior, hasta el 12 del cite, declaración jurada de existencias de linterior, hasta el 12 del cite, declaración jurada de existencias de linterior, hasta el 12 del cite, declaración jurada de existencias de linterior, hasta el 12 del cite, declaración jurada de existencias de linterior, hasta el 12 del cite, declaración jurada de existencias de linterior, hasta el 12 del cite, declaración jurada de existencias de linterior, hasta el 12 del cite, declaración jurada de existencias del citere de la Agosto de 1955. Bannco de la República Oriental del Uruguay DE CLARACION JURADA A fin de dar cumplimiento a lo establecido en el Art, 27 del Decreto de fecha 2 de Settlembre de 1955 se pone en conocimiento de todo tenedor de trigo de la Cosecha 51-55 que deberá practitar adel cite, declaración jurada de existencias de dicho cereaj al cierre de la Agosto de 1955. A fin de Agosto de 1955. A fin de Agosto de 1955. A fin de Agosto de 1955 se pone en conocimiento de tradación jurada de existencias de dicho cereaj al cierre de la Agosto de 1955. A fin de Agosto de 1955. A fin de Agosto de 1955 se pone en conocimiento de tradación jurada de existencias de dicho cereaj al cierre de la Agosto de 1955. A fin de Agosto de 1955. A fin de Agosto de 1955 se pone en conocimiento de la Reconera de la Reconera Mechina proceder at cusanche de la Ruta 7 y 8 realizando en primerasetapa y hista tanto los recursos la verso de la Sustanta de Carrasco, que marginan las citadas vías de tránsito entre Montevideo y Ppando de tránsito entre Montevideo

del cte., declaración jurada de existencias de dicho cereaj al cierre del dia 31 de Agosto de 1955. a) AGRICULTORES, Deberán declarar las existencias de trigo que permanezcan en locales propios no incluyendo en esta declara-ción el cereal que aún siendo de su propiedad se encuentre depo-sitado en locales de Graneros Officiales, Acopiadores, Consignata-rios y Mollneros, específicando por separado la cantidad de trigo vendido y sin vender, by COOPERATIVAS: Deberán declarar las existencias que tuvieran en sus locales, especificando en cada caso su propietario y el volúmen respectivo, detaliando por separado la cantidad de trigo c) GRANEROS OFICIALES, - ACOPIADORES Y CONSIGNATA-

RIOS: Deberán declarar las existencias por separado de trigo de su propiedad y las existencias que tuvieran a esa fecha por cuenta de terceros, con indicación en este último caso, de los nombres de los propietarios y los volumenes de las partidas respectivas, específicando por separado la cantidad de trigo vendido y sin vender. d) MOLINOS: Deberán declarar las existencias de trigo en planta industrial y/o en locales de acoplo y las existencias de ha-rina en la fecha señalada. Además por separado deberán declarar también las cantidades adquiridas pendientes de recibo, indicando partida por partida el nombre del vendedor. Asimismo deberán des-tacar las necesidades de trigo para atender el consumo hasta el 39 e) Todas las declaraciones juradas que se formulen de acuerdo

a la presente comunicación, deberán especificar concretamente el lugar en que se encuentran depositadas las respectivas partidas de Banco ningún volúmen de frigo que no haya sido declarado dentro g) Los detlaraciones juradas de existencias que al ser serio cadas no respondieran a la realidad y salvo la excepción de las mermas consideradas normales, serán pasibles a las sanciones que

Montevideo, Settembre 3 de 1935

corresponden, de acuerdo a las disposiciones vigentes

GANADOS DE CALIDAD SE OPERO EN TABLADA

Aver entraron 1.635 vacunos v 5.733 lanares. Las cotizaciones se mantuvieron f.i r m e s Sobre la base de la comerciali-, —De Vda, de Rodríguezº 1 toruzación de 1.635 reses boyinas y no con 640 k. a 220 mls., 25 noyi5.733 ovinas, se efectuaron los negocios ayer, en el Mercado Nacional de Haciendas.

Se realizaron las operaciones en las mismas condiciones de los días anteriores o sea con plaza muy corriente, pero con preferencia para.

De SORIANO:

De José Cha: 20 noyillos prom.,

Transcurren los días sin que i situación de nuestro mercado la nero acuse la menor variante.

PIELES LANARES

Por ahora se mantiene la situa ción de quietud que han venido.

llos, 442 vacas, 251 terneros, 11 clonal.

doArribaron a Tablada 49 vagones sencillos con 1.122 cabezas y 42 d., prom. 50 k. a 190 mls. Nacio-

-De Naguila Hnos.: 679 capo- ralizado por cuyo motivo los predos con 2240 kgs. a \$ 0.91. A. a 200 mls. Capones; 57 a 190 y

Pombo, 23 con 2.845 kgs., sin pre- 5.379 a 380 mls.

—De Náguila Hnos.: 679 capo- ralizado por cuyo motivo los pre- nes prom., 52 k., a 380 mls., Nacio- como nominales 

con 66 kgs., sin precio. Lifiares Hnos., 7 cerdos con 1.010 kgs. a \$ 0.65. L. Lasso, 1 con 250 kgs., DE FLORIDA:

precio.

Cristiani. — J. P. Leirana, 1 nes prom., 35 k., a 380 mls., Na-C. R. Cristiani. — Linares mos., 23 cerdos con 2.750 kgs. a \$ 0.88 con 640 k., a 200 mis., 2 novillos prom., 340 k., a 325 mis., 1 id., con \$ 1.05, 5 con 636 kgs. a \$ 0.86, y lechones con 116 kgs., a \$ 1.10. A. Pozzi. — R. Falcón, 5 lechornes con 55 kgs., a \$ 1.15. con 636 kgs., a \$ 1.15. con 636 kgs., a \$ 1.25 kgs., a \$ 1.15. con 636 kgs., a \$ 1.25 nes con 55 kgs., a \$ 1.15. —De Juan G. Echeguía: 129 ca-Kegel Hnos. — Varios, 24 cerdos pones prom. 44 k., a 380 mls., Na —De Antonio Esteche: 129 capo-nes prom., 44 k., a 380 mls., 5 id., prom. 44 k. a 190 mls. Nacional.

RUTAS Nº 5 Y 8 TAS Nº 5 Y 8

Otros asuntos fueron
tratados en el acuer
tratados en el acuer
lipones prom. 43 k., a 380 mls., Castro y Cía. 2 bueyes prom., 435 k., a 250 mls., 8 vacas prom., 282 do de Obras Públicas R. a 200 mls. Nacional.

—De Claudio E. Bonino: 123 ca-EN LA ASOCIACION

U. DE VOLANTES

Se ciectuó en la Asociación Uruguay de Volantes, con la presencia de los integrantes de la Comisión Directiva y de numerosos acociados, una demostración a cargo del Ing. Ernesto Baroni, prestigioso técnico italiano que se encuentra en nuestro país, una demostración en materia de preservación de los automotocos.

La Comisión Directiva de la Comisión Directiva de la Asociación de Jubilados y Pensionistas Escolares, se complace en invitar a sus asociados para el preservación de los automotocos.

Asociación de los automotocos de una moderna innevación en materia de preservación de los automotocos de los automotocos de los automotocos.

Asociación de los automotocos de los automotocos de los automotocos de los automotocos de los automotocos.

Asociación de los automotocos de los del los

eido con 320 kgs. a \$ 0.80.

con 3.060 kgs., sin precio.

AMPLIARAN LAS

mostración respecto de una moderna innevación en materia de preservación de los automoteres. Té que con motivo del "Día del preservación de los automoteres, en conservación de los automoteres, en conservación de los automoteres, en conservación de los automoteres, propecto de la vida útil y el rendimiento de los automoteres, propecto de la vida útil y el rendimiento de los automotores, properticados properticados para el misma para proceder a la mañana en Duvimiloso Terra yectándose asímismo una película 1667. Colonia 1715, Hidalgo, 488 del último gran premio automo- y en nuestra sede San José 1125 de trata.

nistas Escolares, se complace en cadas por licitacón pública, por resolución de 13 de julio de 1936. Apruébase el proyecto relacionado con las obras de onservación y reparación del edificio "Instituto José Batlle y Ordóñez" formulado por la Dirección de Arquitectura y se autoriza a la misma para proceder a la lejecución de las obras de que del último gran premio automo- y en nuestra sede San José 1125 de trata.

ASOCIACION RURAL DEL URUGUAN Y ASOCIACION RURAL DE TACUAREMBO

### 29ª EXPOSICION NACIONAL DE REPRODUCTORES SELECCIONADOS

SE INAUGURARA EL DOMINGO 11 DE SETIEMBRE EN LA CIUDAD DE TACUAREMBO

### VENTAS

Darán comienzo el lunes 12 de Setiembre a las 8 y 30 horas

PISTA Nº 1. - BOVINOS: Razas Hereford y Variedad Poiled Hereford, Shorthorn y Variedad Polled Shorthorn, Aberdeen Angus, Normanda y Jersey, A

PISTA U2 2.—LANARES: Merino, Ideal, Romney Marsh, Merino Australiano, Merilin y Corriedale.

CON LA BASE DE LA COMERCIALIZACION DE Precios de comercialización para la producción agraria PRODUCTOS PECUARIOS

> Pelados y tronco lotes gral. sanos La industria nacional, es único omprador que alguna actividad borequitos maldesechos CUEROS VACUNOS SECOS oferta de este artículo y su colos'uno

Aberman 64 4 Wherman 65 42 R. Cristiani 61 7 Ottonello 41 — Cegel Hnos. 24 — Serva a 240 y 250 mls, vaces especiales invertiglas en praderas artificiales 360 mls, generales gordas a 310 mls, fecales 360 mls, generales gordas a 310 mls, servicio particular, 1 years con 310 k. a 220 mls, Nacional. 2 cervicio particular, 1 years con 310 k. a 220 mls, Nacional, a 220 mls, Servicio particular, 1 years con 310 k. a 220 mls, Nacional, a 220 mls, Servicio particular, 1 years con 310 k. a 220 mls, Nacional, a 220 mls, Servicio particular, 1 years con 310 k. a 220 mls, Nacional, a 220 mls, Servicio particular, 1 years con 310 k. a 220 mls, Nacional, a 220 mls, Servicio particular, 1 years con 310 k. a 220 mls, Nacional, a 220 mls, Servicio particular, 1 years con 310 k. a 220 mls, Nacional, a 220 mls, Servicio particular, 1 years con 310 k. a 220 mls, Nacional, a 220 mls, Servicio particular, 1 years con 310 k. a 220 mls, Servicio particular, 1 years con 320 mls, Servici 16.25 16.25 15.25 15.75 100 kilos \$ 53.00 a 55.-

GIRASOL \$ 1.00 y 1 con 103 kgs, a \$ 0.80.

R Falcon, 3 con 494 kgs, a \$ 1.00
y 10 lechones con 124 kgs, a \$ 1.15.
P. Duque, 12 cerdos con 1.446 kgs, sin precio. R. Ojeda, 8 lechones con 137 kgs, a \$ 1.15.

R. Liberman, — R. Ojeda, 35 cerdos con 4.640 kgs, a \$ 1.02

ENTRADA DE VACUNOS

ENTRADA DE VACUNOS

Frigorifico Nacional 1.084
Ottonello Hnos. 140
interior 120

ENTRADA DE LANARES

ENTRADA DE LANARES

Frigorifico Nacional 1.084
Ottonello Hnos. 140
interior 120

ENTRADA DE LANARES

Frigorifico Nacional 1.084

CEREALES

Por la feterita buena se logra con facilidad alrededor de \$ 18.50.

ENTRADA DE FRUTOS Y

CEREALES

Por Est. Central: 16.537 bolsas direcho 1.084

Propre La feterita buena se logra con facilidad alrededor de \$ 18.50.

ENTRADA DE LANARES

Frigorifico Nacional 1.084

Ottonello Hnos. 140
id., prom. 424 k. a 380 mls. 1 vaca con 280 k. a 200 mls., Nacional.

—De Cleto M. Correa: 1,367 capones prom., 428 k. a 380 mls., 27

id., prom. 428 k. a 380 mls., 27

id., prom. 428 k. a 380 mls., 27

id., prom. 428 k. a 190 mls. Nacional con facilidad alrededor de \$ 18.50.

ENTRADA DE FRUTOS Y

Por Est. Central: 16.537 bolsas direcho 1.084

Propre La feterita buena se logra con facilidad alrededor de \$ 18.50.

ENTRADA DE FRUTOS Y

Por Est. Central: 16.537 bolsas direcho 1.084

Por Est. Central: 16.537 bolsas direcho 1.084

Propre La feterita buena se logra con facilidad alrededor de \$ 18.50.

ENTRADA DE FRUTOS Y

Por Est. Central: 16.537 bolsas direcho 1.084

Por La feterita buena se logra con facilidad alrededor de \$ 18.50.

ENTRADA DE FRUTOS Y

Por Est. Central: 16.537 bolsas direcho 1.084

ENTRADA DE LANARES director 1.084

Por Est. Central: 16.537 bolsas director 1.084

ENTRADA DE LANARES director 1.084

Por Est. Central: 16.537 bolsas director 1.084

ENTRADA DE LANARES direct pones prom., 42 k., a 380 mls., 27 id., prom. 42 k. a 190 mls. Nacional.

DE TACUAREMBO:

De Diego Arias Duarte: 461 ca.

pones prom., 53 k., a 380 mls. Nacional.

De Diego Arias Duarte: 461 ca.

pones prom., 52 k., a 380 mls., Nacional.

De Suc. Eustaquio Vera: 276

De Estancias Olaso S. A.: 60 300 k. a 200 mls. Nacional.

REMITIDO

## Concejo Departamental de Canelones a la población del Departamento

Considerando el propósito de plebiscitar la Ordenanza sobre Centralización de la Faena para el Abasto — aprobada por la Junta Departamental en fecha 5 de agosto del cte.— expresado en la pública recolección de firmas, organizada por sectores ligados a los intereses de los abastecedores y a determinados sectores políticos, el Concejo Departamental da Canelones, manifiesta a la pablación que como corresponde a un órgano de gobierno democrático por su origen, su constitución y sus procedimientos, no se opone a tal decisión como expresión del juego normal de los mecanismos reguladores del Poder, que nuestra democracia coloca en manos del pueblo.

Pero lamenta que arma de tanta jerarquia, sea usada en esta oportunidad, injusta e inoportunamente, contra una medida de buen gobierno, sensatamente orientada hacia la solución de paves problemas departamentales y nacionales.

La Ordenanza que se cuestiona, resuelve con criterio equilibrado, basado en la experiencia propia y ajena, el grave problema que plantea el Abasto de nuestro departamento.

La organización aprobada, permite, sin tener la menor repercusión sobre la cantidad, calidad y precio de la carne de que dispone en la actualidad la población, resolver el peligro que desde el punto de vista higiénico significa el actual sistema de faena, carente de las imprescindibles garantias que una adecuada y severa fiscalización asegura; permite a su vez, una percepción fiel de los impuestos y tasas vigentes, con cuyo monto el Gobierno Nacional y el Departamental, llevan a cabo realizaciones que repercuten en el interés de todos, y por último, y es fundamental, coloca al Departamento de Canelones, en el digno y patriótico plano de colaborar con eficacia en la solución de problemas nacionales de extrema gravedad, como los que plantea la disminución de la producción de ganado vacuno, que exige la racionalización de la faena y la desaparición del mercado negro.

El Concejo Departamental de Canelones, seguro de velar por la salud, las necesidades del pueblo y la economía nacional, y confiado en la patriótica inspiración de su conducta, tiene la seguridad de que la ciudadania del departamento, negará su apo yo a quienes defienden parciales intereses y pretenden perturbar con fines políticos, su acción de gobierno.

Canelones, setiembre de 1955.

MILTON STELARDO

RIVERA BERRETA

Se vende por traslado Grandes facilidades de pago

Sólida construcción de cemento armado de tres plantas, aproximadamente 800 m.2 en total de edificación. - Area 270 m.

Ver y tratar: CIUDADELA 1469

PROXIMAS ASAMBLEAS DE SOCIEDADES Valor de la propiedad VENTAS REGISTRADAS TERRENOS Mobaltex Sociecad Anonima SETTEMBRE 12 Barrio Parque del Golf S. A. Paes Sociedad Anónima LOS EMPLEADOS DE LA ADMINISTRACION SETTEMBRE 14 Estancia y Cabañas A. Shaw S. A. TANGER Cia. Industrial de Tabacos S. A. Brillatex S. A. Uruguay Industrias Rurales de S. José S. A. Arcole Sociedad Anonima Esta Agrupación, fundada hace n-09 .- Or. 15; D. Local social (ciento setenta mil quinientes no-venta y giete) upicado en la calle Francisco Gémez entre Cabildante y Blas Basualdo; a) para que compa-rezcan a estar a derecho en los au-tos de la referencia hato aparella-les de la referencia hato aparella-les de la referencia hato aparella-B.00.94

Trezcan a extar a derecho en los autrescan 12.— Or. 15' 9 25 de Mayo 728, p. 1 dades son similares. 16.— Or. 19' 9 Ituzaingo 1300, A. 7 Es indudable anaden, que este pe-Es indudable anaden, que este pe-titorio no puede pasar desapercibi-do, ante los Poderes Públicos, sobre-tedo si se tiene en cuenta que de di

Papelera Argent. . 212.-

TITULOS DE DEUDA EXTERNA

ruguay 3.3|4%, 4%, 4, 1|8%, 3, 7|8%, 4, 1|8%, 4, 5|16%, 4, 5|16%, 4, 1|4%, 4, 1|2%

Arbitrajes

BUENOS AIRES

MILAN

Oro v divisas

el día 28 de setlembre de 1955, a la hora 16.

\* TOTAL V.N. \$ 447,250

NEGODIOS, CIERRE OFICIAL DE AYER 19 RUEDA D. NACIONALES Inter. de Con. 1937 ser. B, cup. noviem. 4.000 p. hoy, 88.- | I Int. Cons. 1911 cupón octubre 1.000 p. hoy. 70.80 D. MUNICIPALES Cup. octubre, ser. C

1.000 p. hoy, 77.60

Saneamiento 1937

5.000 p. hoy, 79.50

H. HIPOTEGARIOS

I. C. C. Mon, ser. H. S. C. C. Mo H. HIPOTECARIOS serle A, c. octubre 80.550 p. hoy 78.80 52.000 p. hoy 78.30 ser, C, cup. diciem. BOC. ANONIMAS

D. NACICNALES Emp. Ir. Nacional 3.000 p. hoy . 79.20 estiman necesarias Ser. Tr. C. de Mon. Queserias Nacional Nada más justo, dicen, si se tiene en cuenta que todos dependen del mismo patrono y sus responsabili.

tedo si se tiene en cuenta que de él depende la estabilidad económica de 7.000 hogares, que actualmente viven la angustiosa situación de verse abocados a problemas casi insolubles, debidos precisamente al absolubles, debidos precisamente al absolubles designilibrio entre el constante aumento del costo de la vida y la congelación de los sueldos bases. Igualmente entienden necesaria la implantación de los sueldos progresivos, pues debido al escalajón cerrado que les rige, sóto esto puede de nivelar económicamente los años

Invalorio.13				
Procedencia	Hora	Compania	Destino	
Miami Bs. Alres Bs. Alres Bs. Alres ArtigRiv. RivMel33 Rio Janeiro Roma AsuneSalte Sgo. Chile ArSalPa. Sgo. Chile	05.31 05.23 07.15 07.28 07.41 09.26 13.28 14.46 15.06 16.04 20.15	AEROVIAS REMI PLYNA(15) PLUNA(3) PLUNA(3) ALROVIAS PLUNA(1) PAA(201) VARIG AHITALIA KLM	Bs. Aires Uruguaya SaltAsu 33-MelB RivArtig Miami PaEal N. York Es. Aires Amsterda	
Brasil 18, Para- TOTAL: 70.	Para guay I	Argentina 3, 1 4, Estados Un OTAU: 64.	rasil 36, Pa	
	Bs. Aires Bs. Aires ArtigRiv. RivMel33 Rio Janeiro Roma AsuneSaite Sgo. Chile ArSaiFa.	Miami   05.31   06.23   06.23   06.23   07.15   07.28   07.15   07.23   07.41   07.23   07.41   07.23   07.41   07.24   07.25   07.41   07.25   07.41   07.25   07.41   07.25   07.41   07.25   07.41   07.25   07.41   07.25   07.41   07.25   07.41   07.25   07.41   07.25   07.41   07.25   07.41   07.25   07.41   07.4	Miami   05.31   ALROVIAS   185. Aircs   07.15   REAL   187. Aircs   07.23   REAL   187. Aircs   187. Aircs	

### LA JUNTA DEPARTAMENTAL APROBO UNA EL BIEN PUBLICO CASOS Y COSAS DE NUESTRO FUTBOL LOS JUGADORES DE PEÑAROL PUSIERON FIN DECLARACION EN DEFENSA DE SUS FUEROS

La Junta Departamental, se reu-... El edil de la 15, señor Paz Aguinió ayer, a las 19 y 40, bajo la recontradice la posición de los
residencia del Sr. Goldie Arenas.
ASUNTOS PREVIOS colles de la 14, expresando que no se trata si los ediles socialistas njó ayer, a las 19 y 40, bajo la recontradice la posición de los residencia del Sr. Goldie Arenas.

ASUNTOS PREVIOS

MONUMENTO A SARAVIA.
Se autorizo al Partido Nacional a empiazar un monumento a Aparicio Saravia, en Garzon y Saraexpresiones de Delegados. ACCIDENTES DE TRANSITO la nota es oficial de la Se encomendó a la Comisión de ción. Entiende que se trata de de-ránsito y Transporte el estudio fender los legitimos derechos de soluciones para evitar acciden-

como el del domingo ultimo. S APORTES DE LA COMI-SION N. DE FUTBOL

dos por la Asociación.

Luego que el edil comunista so
nor Brueia apoyo la investigació SION N. DE FUTBOL,
Al entrarse a este asunto del orden del día, con el informe de la Goldie Arenas. Difo que vió con Goldie Arenas. Comisión Pre-investigadora sobre incumplimiento por la A. U. de F., de la entrega del impuesto que cobra para la Lucha Antituberculosa, el Sr. Gallo (lista 15), solicitó un cuarto intermedio de media Se accedió a ese pedido levan- se inclina a la defensa de los fuese accedio a ése pedido levan-fándose la sesión.

INFORME DE LA COMISION
PRE-INVESTIGADORA
La Comisión Pre-investigadora se La Comisión Pre-investigadora se abocó de inmediato al estudio de presiones. la denuncia formulada por el sector socialista, con el fin de consi-

derar si procedía o no la designa-ción de la Comisión Investigadora, habléndose expedido por unanimi-dad en rentido afirmativo por ma entidad de la denuncia, por la se-riedad de su origen, por la abun-dancia y calidad de los anteceden-tes presentados y por la constanta les presentados, y por la oportuni-dad y procedencia de la investi-ruidosa exaltación en la 15, en l cación, ya que de comprobarse las contra de esa manifestación: irregularidades denunciadas será fué eso lo aprobado. preciso corregirlas cuanto antes.
SE REANUDA LA SESION
SE REANUDA LA SESION
SE REANUDA LA SESION
SE REANUDA LA SESION A las 21 y 20, se reanudó la se- que no se tuvo en cuenta una moción suya, Comienza entonces otr El Sr. Ottati, de la lista 15, an- discución entre el presidente y tes de entrar al debate, planteó señor Machado (que lo sustituyó) un problema de fueros, en defen-sa de una de las bancadas, la so-al no tomar en cuenta la moción

cialista. La A. U. de F., di'o han | molinari. agraviado, en sus declaraciones, no | COMISION. - Finalmente se solo para el sector socialista sino aún de todos los miembros de la Junta, apreciaciones impertinentes de algunos Delegados, que Irablade algunos Delegados, que Irablade algunos Delegados, que Irablade de algunos Delegados, que Irablado Gianantonio, Bruela y Pintos Curbagos siguientes: ron de actitudes "canallescas". y belo, para preparar una declara-

i Junta dará su merecido a ción. legación socialista; añadiendo uno de los delegados que es de conocidado el contro de los delegados que es de conocidado el contro de co Ante las agraviantes expresiones do el camino por donde llegaron los socialistas a la Junta. La cues-tión de los fueros, dijo, es cuestión guaya de Football, referentes a de libertad, para los legisladores; un pedido de investigación, la Jun-y la Junta debe actuar como Cuer-ta Departamental de Montevideo D'en esta emergencia.

El Sr. Murell, plantea entonces presiones en cuanto ellas afectan situación que se crea en el de los inalienables fueros que la te; y como entiende que otros Constitución y la Ley les confiere les querran intervenir, propone a sus miembros para el cabal coque se decida tratar previamente metido de sus funciones Seguidamente se pasó a discutir la Investigación. Otatti, en el uso de la palabra. PUNTOS APROBADOS. rosiguió entonces el Edil batlista, trayendo a coloción un an-eccedente de la Cámara de Dipu-les 5 al 28.

ALMACENEROS MINORISTAS. actitudes legislativas el Dr. Fusco defendió los fueros parlamentarios.

Además rechara por impertinen
Además rechara por im Además rechaza por impertinente e improcedente la nota de la A. U. de F. en cuyo último párrafo se estableciéndose para ello un plazo último de 60 días.

OBREROS DE FERROSMALT.

OBREROS DE FERROSMALT.

Sa considerá una minuta de la Nº 57.007 al 57200.

Local de Colonia esq. Ciudadela Sábado 10. — De 9 a 11 horas:

Detirades Jefes y Oficiales de la Marina, del Nº 57.007 al 57200.

Local de Colonia esq. Ciudadela Sábado 10. — De 9 a 11 horas:

Detirades Jefes y Oficiales del OBREROS DE FERROSMALI.

— Se consideró una minuta de Comunicación al Concejo Departa de Retirades Jefes y Oficiales del Ejército, del Nºº 7.211 al final.

Lunes 12. — De 13 a 17 horas: Retirades Jefes y Oficiales del Lunes 12. — De 13 a 17 horas: Retirades Jefes y Oficiales de la

Por ello està dispuesto el y su sector region que comporte el rechazo de la nota de la A. U. de F. y la defensa de los julcios de la Junta.

Ceda sólo a los obreros con hijos. Pero como el movimiento se muestra andando, un edil de la 15 propone que se haga la concessión de los julcios de la Junta.

Local de Florida 1471

Lunes 12. — De 13 a 1 horas: Jubilados de la Nación, Retirados Policiales y Jubilados (Ley 2,7940.

Martes 13. — De 13 a 17 horas: Personistas Varellanos, Menores te, que tendría grave repercución frente a la pululación de las huellas de Servidores de la Inde-

Carmen Lezama de Belderrain — (0.ELPD.) — Talletió en la Paz del seguinda de Sol contrajo de de los contrajos de del contrajo del contrajo de del contrajo de del contrajo de del contrajo del contrajo del contrajo del contrajo del contrajo del contrajo de

JUAN J. CAMPOMAR — (Q.E.P.D.) — Fallectó en la Paz del Schor confortado con los Santos Sus hermanos: Miguel Campomar y Maria Elena Canfield, Luis Campomar y Maria Mercedes Alvarez, José Campomar y Sara Calimi, Manuel B. Rodriguez López y Juanita Campomar y demás deudos participan a sus relaciones dicho deceso y el repello efectuado ayer en el Cementerio Central. Casa de duelo; Cuareim 1337. Piso 6. — Emp. LA URUGUAYA MARTINELLI.

Ceso cs el siguiente.

Viernes 9, hora 19 y 30 —
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lunch en honor a las autoridades nacionales, C. N. de E. F.
Lun

JUAN J. CAMPOMAR — (Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Señor confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 8 de Setlembre de 1955.

El Directorio de Campomar y Soulas S. A. participa con profundo dolor el fallecimiento de su muy apreciado integrante y el sepelio efectuado ayer en el Cementerio Central. Casa de duelo: Cuareim 1337. Piso 6. — Emp. LA URUGUA YA MARTINELLI.

19) Ejecución del Himno Nacio- sus guitarristas.

Miércoles 14, hora 21 — Himno del Club A. Defensor por el coro de la institución dirigido gular de Basketball.

Jor el Prof. Sr. Bartolomé Sienra: 20 Directorio de un conjunto de archivel de la señor presidente. JUAN J. CAMPOMAR — (Q.E.P.D.) — Fallectó en la Paz del Señor confortado con los Santos Sarramentos y la Bendición Papal el 8 de Settembre de 1953. — El Personal de Campomar y Soulas S. A. participa con inmenso dotor en el Cementerio Central. Casa de duelo; Cuareim Nº 1337. Pizo 6. — Emp. LA URUGUAYA MARTINELLI.

de la Institución, don Luis Francio, de los jugadores fundadores, ex-jugadores y de los planteles actuales en todos los deportes en el que el Club intervience; soula amenizado por la Sábado 17, hora 22— ne: 5%) Concierto ofecutado por la Gran baile social amenizado por la Gran baile social amenizado por la contrata de la Institución, don Luis Francio, de la Institución, de

Fundado por el Dr. JUAN ZO-RRILLA DE SAN MARTIN el 19 de Noviembre de 1878. Contra apreciaciones de la A. U. de F. Director: Doctor CESAR LUIS Administración: Don RAUL ASO LXXVII. N.9 23.551

EDICION DE 12 PAGINAS.

Montevideo, Viernes 9 de Setiembre de 1935

EL TIEMPO

PARA HOY

tura: En descenso. Vientos: Del N.E. al N.O., suaves y

ronóstico para la navegación

dos y algo fuertes. nálisis continental. — Un ré-

gimen de altas presiones con-tinúa cubriendo nuestro país.

istado general de los camir

Hoy viernes, se efectuarán

CAJA MILITAR

ENSEÑANZA SECUNDARIA

ENSEÑANZA PRIMARIA

Y DESCUENTOS

La Caja Nacional de Ahorros y

descuentos, iniciará el pago de

a 17 horas, en Cuareim 1264.

PAGOS OUE SE

Estado del tiempo a las 15 horas de ayer. — Claro y algo nuboso. No se produjeron precipitaciones. La tempera-tura estuvo muy inferior a la normal, registrándose la máxima en Mercedes con 21 y la mínima en Treinta y

palco oficial, sin previo pase por boletería.

brán de disputarse dentro de cuatro meses.

En nuestro medio recién está por discutirse si se gente dispuso hace dos semanas designar a una petirse.

Pocas veces habrá de jugarse un clásico de nuestro eminado delegado. Pero como se anuncia que esa perfútbol como el del próximo domingo donde las perssona no acepta el cargo, toda ha quedado paralizado ficetivas en cuanto a buen juego sean tan pobres. Si bien esta clase de partidos dejan mucho que descar en razón de imperar siempre el nerviosismo de los jugadores sobre sus condiciones técnicas, en esta do jugadores sobre sus condiciones técnicas, en esta de cuidar a sus jugadores no habrán de permitirles participar en las prácticas que se programen.

A SU ENTRENAMIENTO PARA EL CLÁSICO Los jugadores de Peñarol se entrenaron en la mañana de aver sobre sus condiciones técnicas, en esta de cuidar a sus jugadores no habrán de permitirles participar en las prácticas que se programen.

Conortunidad, donde estas condiciones prácticamente oportunidad, donde estas condiciones prácticamente no existen, el panorama se presenta de suma pobreza, como para no poder tener siquiera esperanzas de un mejoramiento.

Las magras performances de los elencos decanos en la que ya del año han sido cora corriente y alco Las magras performances de los elencos decanos en lo que va del año han sido cosa corriente y algo de excepción buenas producciones de su parte.

con realidad el tiempo es apremiante y no sobra paro poder hacer estudio detenido de tácticas ni tampoco de excepción buenas producciones de su parte.

con realidad el tiempo es apremiante y no sobra paro poder hacer estudio detenido de tácticas ni tampoco de excepción buenas producciones de su parte.

AZULES: Borghint; M. Davoine y William Martínez; Rodríguez de formación de conjunto, debiendo procederse a la Andrade, Salvador y Barrios; Elena, González Plada, Toja, Balcino poder hacer estudio detenido de tácticas ni tampoco de su parte. de excepción buenas producciones de su parte.

Esta vez sí que solamente se aprovechará la tra-Esta vez si que solamente se aprovechará la tradicional rivalidad de las clásicas casaquillas que han hecho historia en nuestro fútbol y en el fútbol mundial para poder lleyar contingente numeroso de aficionados al Estadio Centenario, cuya gran mayoría va en procura de un éxito más ante el tradicional adversario, pero sin tener en cuenta la calidad del capectáculo.

Tendría que existir una amplia superación en ambos teams para que no se haga el domingo otra cabal demostración del descenso de nuestro más popular de los deportes.

Nos ha llamado la atención, en las últimas fechas del Certamen Uruguayo, la cantidad numeros de Decentos and de personas que se ubican en el palco oficial Mientras las demás tribunas aparecen casi vacías o munición de conjunto, debenido procedera el mismo, sin tener en cuenta a los más aptos y a los que, por características de juego, mejor convengan a la selección.

No habrá de llamar la atención, entonces, que uma vez en disputa tales torneos, aparezca nuestra representación superada por elfras netas. Aun cuanteprocedad técnica, cosa que actualmente de los demás preparación de cambos teams para que no se haga el domingo otra cabal demostración del descenso de nuestro más popular de los deportes.

Nos ha llamado la atención, en las últimas fechas del Certamen Uruguayo, la cantidad numeros de los demás preparación de dos sus integrantes. Al revés, precisamente, de lo que ocurre en nuestro fútbol donde siempre actúan players que recién se conocen momentos antes de linciar el viaje.

Las actuaciones del árbitro Sr. Edwin Hieger en nuestro de viage en el configuración de su trabajo efectivo de un equipo, con perfecta compensados fueron los siguientes: Albarracin por Marcion de los domás preparación de conjuntos.

Los cambios señalados fueron los siguientes el labaración de conjuntos.

Los cambios señalados fueron los siguientes el marcion de los domás preparación de descenso de nuestro más por pular de los deportes.

En el otroación de dos untentros de la defección de conjuntos.

Los cambio

Mientras las demás tribunas aparecen casi vacías o con público muy escaso, el palco oficial está siempre desbordante, con muchas "caras nuevas" que no hemos visto en nuestros largos años de actividad en ninguna manifestación deportiva de clubs o de la juega la pelota, logró rápidamente captarse numeros propis. Ascelación propia Asociación.

Tal cantidad de "aficionados" indica una proliferación de invitaciones que no sabemos a que resultado conducen, pues en realidad con tal cosa no se hace beneficio alguno al fútbol y a los clubs y en hace beneficio alguno al fútbol y a los clubs y en tambio se dan facilidades a personas que nada aportado den match entre Peñarol y Cerro, nos impresiono desfavorablemente un grave error suyo, al pasar por hace beneficio alguno al fútbol y a los clubs y en cambio se dan facilidades a personas que nada aportado den match entre Peñarol y Cerro, nos impresiono desfavorablemente un grave error suyo, al pasar por hace beneficio alguno al fútbol y a los clubs y en calidades a personas que nada aportado den match entre Peñarol y Cerro, nos impresiono desfavorablemente un grave error suyo, al pasar por hace beneficio alguno al fútbol y a los clubs y en calidades a personas que nada aportado de finado de fi

tan al futbol, salvo su invariable presencia en el El juez, impávido, dejó seguir el juego como si palco oficial, sin previo pase por boletería.

El plantel argentino de la selección nacional de fútbol comenzó su entrenamiento con vistas a su presentación en el Certamen Sudamericano Extra a realizarse en nuestra ciudad y en el Campcona a realizarse en nuestra ciudad y en el Campcona to Panamericano de México, a cumplirse en el próto Panamericano de México, a cumplirse en el pro- ajenos por completo a la presión de las clásicas cato Panamericano de Mexico, a cumplirse en ci proxino mes de enero.

Los actuales campeones sudamericanos, como siempre, ya preparan su elenco para los próximos compromisos internacionales, aun cuando los mismos hapromisos internacionales, aun cuando los mismos halas es indudable que no da seguridades de ninguna

BALSAN COMO MIEMBRO DEL TRIBUNAL DE HONOR nombra seleccionador único o si conviene más Co-misión de Selección. Es cierto que la Junta Diri-sido un error, pero que no habrá de volver a reen el deber de presentar renuncia miembros de ese Consejo Dira a su cargo de integrante del Tri-

Carried V

Continuó ayer su actividad el

mó en horas de la mañana a im

### INTERESANTE JORNADA DE BOXEO AMATEUR que no han cobrado en las fechas SE CUMPLIRA EN EL ESTADIO DE PEÑAROI En el Palacio de Peñarol sog Campeonato Novicios Absolutos

PRECIO DE LAS LOCALIDADES

Ring Side, \$ 4.00; Plateas laterales, \$ 3.00; Plateas altas, \$ 2.00

Generales, \$ 1.00. AUTORIDADES. — Para este es-

Presupuesto de agosto, de 14.30 cumplirá en la noche de hoy in-BENITO QUEIROLO teresante velada de boxeo ama-teur Este espectáculo organizado por la Federación, será en honor 3 rounds de 2 minutos Peso Gallo. (Final)— Walter Milán (Policial) v. Do-Presupuesto de agosto, de 14:30 y beneficio del Circulo de Cronls, mingo Aguiar (Canilli 17:30 en 838n José 1130. tas Deportivos del Uruguay
El programa confeccionado es Isaias Verdum (Palermo) v. Adar CAJA NACIONAL DE AHORROS el siguiente: Peso Medio Med. Ligero. (Final)-COMBATES DE DESAFIO José A. González (Cerro) v. Car-3 rounds de 2 minutos. - Ho- lo COMBATES SUPLENTES presupuesto por el mes de agosto de 1955 a las Clases Pasivas de Luiero -Pero Medio Med. Ligero — Jesús Carretero (V. Española) v. René Correa (Continenta Peso Mediano Ligero — Edison Avosta (V. Unión) vs.

Jorge Peralta (Continental) vs. Manuel Ximénez (Villa Unión). Luis A. Suárez (G. Llorca) vs. Lunes 12. - De 13 a 17 horas: Peso Medio Med. Ligero -José Casella (Continental) vs. Julio García (Canillitas). Peso Mediano --Dante Martinucci (G. Llorca) v. Renato Smindel (Malvin). Lunes 12. — De 13 a 17 horas: Peso Medio Med. Ligero —

pectáculo se citan a las siguientes personas: Jurados: Sres. Luis A. Junta como Junta, integrada constitucionalmente en comiclos libres, con fueros e inmunidades precisas; y contra la cual nadie puede alzaras munista), que se corrige con una per rebeldia ni formular amenazas. Per o munista), que se corrige con una per rebeldia ni formular amenazas. Per o munista), que se corrige con una per rebeldia ni formular amenazas. Per o Medio Med. Ligero—
Julio Pérez (G. Llorca) vs. Milocal de Florida 1471

Local de Florida 1471

Local de Florida 1471

Per o como el movimiento se muesleche, pan y carne gratis a los obreros de ferrosmalt, (moción comunista), que se corrige con una
indicación batllista, de que se contesta dispuesto él y su sector
ceda sólo a los obreros con hijos, for solidarizarse con cualquier decito solidarizarse con cualquier Lunes 12. — De 13 a 1 horas:

Jubilados de la Nación, Retirados

Jubilados (Ley 2/7,940.

Edilio Villanueva (V. Unión) vs.

Tito Soto (G. Llorca).

Simón Krasovsky (Cerro) v. Perol. 2 a la hora 20 y 30. Peso Pesado — Continuo ayer su acti Edilio Villanueva (V. Unión) vs. Se ruega a los competidores y Congreso del Atlántico,

## April And Properties of Pro

3?) Discurso del señor presidente Actuación de un conjunto de ar-de la institución, don Luis Fran-te, integrado por recitadores, can-

dos orquestas.

ne; 5%) Concierto ojecutado por la

Banda Municipal.

Gran baile social amenizado por

CATOLIGO ARÀ EL CENTRO DE BARRIO DE COL es vuestro deber colaborar con ESTADIO CERRADO DEL CLUB OLIMPI os lo piden la IGLESIA,

Senado los siguientes asuntos:
Proyecto de Ley por el que se
acuerda el Beneficio de Jubilación a
las personas afectadas de destoma e
tumor atipico, Miembro informante

# EL BIEN PUBLICO

XIX SALON NACIONAL

DE ARTES PLASTICAS

MONTEVIDEO, VIERNES 9 DE SETIEMBRE DE 1955

A Sala Nacional de la

con una poblada reu-

clo interior, su ausencia de

ontenidos, su formulismo exte-

uado, su gesticulación conven-

vital, sus volúmenes desprovis-

s de toda energia interior, la

compuesta exterioridad de los

stros, el abaratado tratamien-

de los temas y más que todo

vuelo artístico, el mezquino

to la carencia absoluta de to-

rvilismo al modelo y por en-

e la más cómoda atrofia de la

ntasia, la imaginación, el sen-

timiento y la idea, no pueden

nenos que ser referidos a un

aundo de muñecos de vidriera

ue ni siquiera alcanzan a bri-

r por su vistosidad decorati-

No pueden defenderse ni aun

quiriendo argumentos acade

icistas; a estos creadores pa-

poder ser considerados aca-

nicos -de una buena escue-

les seria necesario mejorar

nsiderablemente su técnica.

ando pretenden ser natura-

as, son incapaces de una des-

pción correcta de lo natural;

creen poder conseguirlo con

desmesurar los tamaños de-

do de lado todo proceso de

itesis y por lo tanto perdién-

se en minucias prescindibles

e menoscaban la imposición

un volumen fundamental que

oce la energia monumenta-

cuando buscan una reper-

on socializante les basta con

currir a un tema de litera-

ia de panfleto y gritarlo se-

un lenguaje plástico de re-

ian fallado en la técnica, lo

importa menos; han equi-

ado la postura del haccdor

arte, lo cual importa más,

a única preocupación que so

siderando composición úni-

nente le repartija de volú-

nes: una pierna más atrás,

brazo más adelante; cabeza

figura pequeña adosada a

nás grande: la regular alter-

cia del movimiento de bra-

piernas y cabeza, ¿Es ne-

ario dar el grupo en impul-

n esta Sala. -a no ser dis-

uidas y muy escasas excep-

es- no aparece ese lengua-

representativo o no, capaci-

para sobrellevar el diálo-

a adelante, torso hacia atrás;

Díaz Yepes, Eduardo

ies y se les hace prece- posibilidad de espacio vivo, es e otro de pecho más pro- siempre posibilidad de signo de

a construcción acabada del espacio-tiempo. Cualquiera sea

Premio "Artistas Extranjeros"

a es la compositiva; pero

initivamente más.

ndo aspiran a lo monumen-

anal desposeida de causalidad

El insider Milans se limitó a realizar ejercicios diversos y Ab

Todos los jugadores deberán concurrir esta tarde a Las Atacia,

El señor Carlos Balsan se creyo cular, saludo a usted y demis

nal de Honor de la Asociación ma. - (Fdo.): Carlos Balsan

Orugaya de Football cargo que oruga en representación del Club A. Peñarol en tazón de los suce-

El comando de Peñarol a su Presente. — De ni consideración vez no acepta la dimisión.

vez no acepta la dimisión.

Con tal motivo se han cambiado entre los mencionados las si-

"Montevideo cetiembre 5 de 1955
—Señor Presidente del Club A.
Peñarol, Ing José L. Buzzetti.
—De mi mayor consideración: Rué
gole se sirva aceptar mi renuncia
gole se sirva aceptar mi renuncia
Consello la muitalización en Electronico del Tribunal
Consello la muitalización en Electronico del Tribunal

como miembro del Tribunal de Consejo, la puntualización que U Honor ante la Junta Dirigente de señala en dicha nota, sobre

que Ud. tan dignamente preside. en la Junta Departamental co

Algunas anteclaciones injustas de relación a problemas de la Asoci

eñores delegados y neutrales de ción Uruguaya de Football. Com

Junta Dirigente con motivo de tampoco era necesario, la fir

Tribuna Popular" me inhiben de seguir representando a Peñarol en tal alto Cuerpo, pese a la termiguaya de Football, su acción companie

nante declaración publicada por tructiva en los problemas del

mi, en el susodicho diario. La Ley bol en general. Nos bastaba, sene

Imprenta es clara y terminan- Balsán, con su ininterrumpida ge

: el redactor responsable no tie- tión en el deporte por más de l

ne nada que ver con lo que escri-ban los Jefes de Sección o cola-boradores. Es simplemente un nexo A. Peñarol en una acción que se

entre la Justicia y la acusación, prolonga a nuestros días sin es ante el Juez debera decir el nom- nocer pausas ni desmayos, biz

bre del autor simplemente. Algu-nos señores de la Junta han que-rido ver en mi representación la Sólo el desconocimiento de en

responsabilidad de las acusaciones permanente acción, puede llerar

formuladas por "La Tribuna Po-pular" por la vía de su Jefe de Página Deportiva, razón por la tido de la realidad y expresión de

cual no puedo continuar forman- la justicia. Lo saluda con su mi

do parte del Cuerpo de tan alta yor consideración y estima. jerarquía frente a imputaciones (Fdo.): Ing. José L. Buzzetti, pr

pero que mancillan mi sidente; Dr. Hector F. Mil, pte-

ma publicación aparecida en "La aclaración publicada en la

la Asociación Uruguaya de Foot-ball, cargo para el que fuí nom-trado por la Comisión del Club Popular", sobre concepto-

sos que son de notoricdad.

NOTA DE BALSAN

la Institución, don Carlos Bale

Escultura nos recibe

nión de maniquies. Su

Letras

SEGUNDA SECCION

niciado más allá de todas las clasificaciones específicas. D ahi entonces esa movilidad in terior que es vitalidad cósmica, discriminada, que culmina su

prendido como aliento enterizo

psicológica. La forma entonces no se expande, se concentra, prescinde de la acentuación dinámica, atenúa la deformación. retiene la opulencia sobrenatural de los rasgos, y así puede comunicar su mensaje emotivo. imponiendo el volumen pleno que dibuja con segura nitidez un caricioso espacio limite, el ción de una cabeza y su clima, formación física y el desquiciala ternura nerviosa de un medelado sobriamente contenido. Y pero al mismo tiempo enriqueciéndola incalculablemente la latente presencia de una angusmétricos, ágil y sintético cuan- tia adulta que desvía cada rasdo se resuelve en ritmos. Tam- go con un sesgo doliente: el oblibién del genio del artista de- cuo tajo que el cabello cava pende que el movimiento, ese brutalmente en la frente, la s convergentes mejillas que culminan en la sensible agudeza del mentón y más que todo este

Ya aqui, icómo nos hemos alela mirada, obsesivo como una iado de la escultura del Salón Nacional, al desarrollar este lenguaie de plástica pura! Para estos creadores la problemática escultórica se agota en el tema. lumen y el espacio: lo demás es posterior añadidura.

Cabe ahora señalar las excepciones a esta deprimente consideración general.

Eduardo Yepes impone la hondura de su estilo en dos manifestaciones de expresión difedistintos. En la cabeza de Batlle, su lenguaje insiste en el haa así, acabadamente en la sabia dialéctica del hucco y el volumen, de la luz y la sombra, en que en cada uno de sus avecindente. La forma no se desmenuza en lo psicológico sino que se agiganta en lo monumental: monumentalismo que no reside únicamente en la extensión de lo representado sino más que nada en la sobrenatural capacidad expresiva de los rasgos, en ese levantado oleaje de los da interior formidable, en la

"Escultura". - Yeso mirada. Su deformación conce

grandiosa generosidad del volumen en la intencionalidad poerosa con que se han conformado los espacios —lugar en que la materia se abisma para empozar la significativa eternidad del silencio- en la apretura de infinito que habita en la

larmente de la especie humana, niño— no se acumulen sino que por la tibieza emotiva de que

alegórico? Pues nada más mo en la música los silencios y piernas, poderosamente emoconsiderable cantidad de del sonido. El hueco es siempre cias de la expresión y sus sigsing do todo lo que vive com- se reinan, éstos deben encon-

te armonioso cuando ensambla las formas siguiendo el movimiento ideal del arabesco, puro obedeciendo a medidos ejes geotranscurrir de la forma, pueda asmismo transfigurarse en devenir trascendente.

rente, que significan la instau- tuición resuelta para la invenración de dos mundos asimismo ción del signo, es verdad, pero lita la desparticularización de das las dificultades temáticas

han cedido en su carácter particular para incorporarse a una A esta acabada ordenación de expresión unitaria. de una dimensión supraorgáni- su obra "Maternidad" el proble- te de las zonas de luz y som ca a la forma; esto significa ma del avecindamiento de dos bra. Sin lugar a dudas esta obra que accede a lo monumental pe- figuras en una misma forma es- de Cabrera es una obra cumpliro sin desarralgarse del compor- cultórica. Ahora bien, para que da tanto por la coherencia de se ubican en doble fila no pueden quedar como hiatos tivo cuando fuerza las caden- tamiento específico; y no singu- los dos personajes --madre y su proceso de abstracción como

rayectoria de subido lirismo en el deseguilibrio ritmico del entrecejo y en los ejes en fuga La cabeza de niño en cambio nos introduce en otro mundo: e del intimismo de tipificación

cultora de vanguardia que expone en el Salón; su obra pre-Se hace entonces necesario re- sentada es un excelente bajocordarles que para el escultor relieve armonioso en su lenguael tema verdadero es el del vo- je y seguro en su técnica. Er eficientemente la expresión, gro con la adelgazada euritmia

señal profética.

ejemplo la voluntad de ence- vación en vertical que comprorramiento expresada por el fon- mete en su ascención a los dos do enmarcado aparece contra- personajes y que llega casi p rrestada por la dinámica fugan- resolverlos en una vocación de te de los ejes rojos, la posibili- columna. Cabria destacar asidad erótica de la cadenciosa si- mismo como otro decisivo asnuosidad de la forma en redon- perto del tratamiento composido queda anulada por la fria tivo de esta "Maternidad" la inseriedad del color del plano ba- teligente distribución de planos, se y por la superposición del bultos y huecos que cuaja casi ritmo de rectas, el espacio que siempre en una dialéctica plás os signos abren centrifugamen- tica: el volumen del rostro, el te en una expansión ilimitada, hueco del cabello; el plano del encuentra su contención y su torso, el hucco y la masa reorden en el encuadre riguroso dondeada del brazo, la parábola del fondo Así el conjunto comprende una acorde conjunción

Germán Cabrera plantea en criminación igualmente eficien-

expresiones formales que

combada saliente de su cadera.

las formas corresponde una dis-

Pratti, Edmundo — "Primer boceto" para un grupo escultórico" (Año 1939) Yeso. (Fuera de concurso) densa, plena y amplia de una trarse en un acuerdo de forma Quedaría aún por señalar el presividad y a menudo entor forma curva cromatizada en ne- y fondo; el acercamiento emo- "San Sebastián" de Fablo Se- pecido por flagrantes deficientivo está conducido por el pro- rrano que, aunque pasible de cias de dibujo.

desnudo "Juventud" de Hebe

volúmenes se ablandan bajo ur

tenidos y significados espiritua

les, preferimos, compasivamen

C. Viera es digna de consid

rarse por la versión simplifica-

da del modelo natural que deja

a esas formas mudas.

longamiento envolvente del ges ser objetado como reflejo de lida gravedad del plano que ac- to, el acercamiento formal por una trasnochada actitud de sentúa de fondo y respaldo de los varios recursos que menciona timentalismo naturalista, apare- gundo premio de escultura, el signos. Esta armonia de las for- remos suscintamente: la podero- ce impecable en sus procedimas es el resultado de una in- sa síntesis que al escamotear las mientos y acorde en la inten- Ramos Paz? Difícil se nos haco descripciones individuales faci- ción y su resultado. Supera to- anotar todas sus inepcias. Lo lo es también de una cuidadosa cega una de las figuras y por con la eficiencia de su técnica tratamiento en el que no se medida que determina el equi- ence su fusión en una forma y sabe resolver la forma de una discierne si se trata de un molibrio de la composición y asiunica; la continuidad de un ritmanera natural pero no abrudelado o del mero resablo del mismo de un demorado cálculo uno solo, entero, configurando c) mada por un detallismo anodi- amasado de la materia; como de las resonancias de cada ele- volumen como indiscriminada no: su inteligencia le facilita la descripción figurativa. ¿cómo mento en su aledaño; así por totalidad; el movimiento de ele- segura discriminación de lo fun- calificar la informidad de esdamental y lo accesorio. Lásti- palda, brazos y piernas? Comoma que como índice de vuelo composición, la que asociar la trascendente no baste el incrcible adelgazamiento del cuerpo to, sino al ademán fallido y de martir y los ojos abiertos con tenido con que aparecen los perasombro hacia imágenes de otro sonajes de una provección cine mundo; las formas son débiles matográfica inadecuadamente expresivamente, porque han interrumpida? Finalmente en lo oncedido tributo a la mera que se refiere a la posibilidad lindura: y "lo lindo" no es un" de descubrir en esta obra concategoria artistica.

> clima y una sensibilidad de de. Que nuestro silencio responda finida personalidad, merece asimismo destacarse la obra de planista del ademán del niño, el Adolfo Halty "Arlequin en hahucco que perfila su torso, la rapos". En cambio es objetable como planteo escultórico pro-piamente dicho, ya que la forma no alcanza a elaborarse disgregándose en una materia desmenuzada por el repiqueteo

traslucir una posición creadora que no se agota en la trans cripción realista servil y sin aspiraciones. Lamentablemente constante de un pegoteo impre- la sintesis deviene a menudo rigidez inexpresiva y la economía de acentos, pobreza o im-Ahora bien, si por prurito des potencia, escrupulosidad critica debemos mencionar además las otras

mios oficiales, tendremos que un fallido intento de anécdota hablar dolorosamente. No com- de vigencia social en la que se préndemos a un jurado que so- ha caido en una lamentable mente admitió en un Salon confusión: la de creer que hin-Nacional muestras de una es- chazón de las formas es lo miscolaridad envejecida en su im- mo que monumentalidad. potencia, sino que aún -valga lo increible- llegó a exaltarlas

con los más altos titulos com- se nos acuse, sin embargo, de f pensatorios, concluyendo de ese modo en la protección de obras aqui aquella frase de Virginia de nula estatura creadora. Vol-Woolf que repetimos no con la vemos a decirlo. Casi tendría- insolente pretensión de apromos necesidad de gritarlo; no piarnos la autoridad de su talento, sino solamente para protegernos en la expresión since-El primer premio fué adju- ra de su sentimiento: "Si se dicado a la obra "Campesina". empeña uno en estudiar a la de Rubens Fernández Tuduri, gente en gran escala y en decir mero intento de un planteo

compositivo, que sostiene la re- posible evitar el pesimismo?". presentación con un tratamiento frio, desprovisto de toda ex- CELINA ROLLERI LOPEZ.

# 

Raul Dufy. - "Amphitrite", 1945,

cesar, a quien quiere observar cielo tomaba su inspiración y la mayor formará un pintor cuya enseñanques Villon; Ives Brayer y Bezom- y mar. A toda hora este espectáculo parte de sus obras representan za fué fecunda: el que se llama s: Jean Dries y Andres Ham- cambia y se comprende entonces Trouville, Deauville, entonces playa Padre Lhuillier, que supo imponer bourg. Estos dos últimos artistas, que ningún pintor haya sido insen- desierta, Honfleur y el Havre, don- estrictas disciplinas a Raúl Dufy

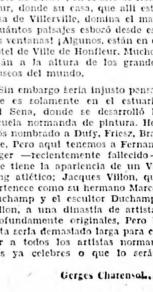
Raul Dufy. - Deauville: "La salida de los cinco metros"

sible a este encanto y que ante sus de, hacia 1860, encontró a un lo- a Othon Friesz, a Georges Brabrantes luces del estuarlo ha obli- colores tan sutiles, tantas vocacio- ven que ejecutaba hábiles carica- que, para que, nún en sus más gado a permanecer allí una o dos nes hayan sentido su revelación. turas. Se llamaba Claude Monet, audaces búsquedas, no perdieran estaciones; viven en Honficur como No es un azar si Francia debe a El lo llevó a pintar consigo a el sentido de la vida. vivió antes el excelente paisajista Normandia la venida al mundo de la granja Saint Simeon, que aún La exposición Honfleur nos mues-Gernez. Continúan, pues, una tra- sus grandes maestros. existe y que revela los juegos infi-Cuando Eugenio Boudin nació en nitos de la luz sobre el agua y el Honfleur, en 1824, la "Cote de Gra- cielo, La escuela impresionista de-Se ha dicho de Boudin, que era ce" era frecuentada por Corot, Du- bia nacer de este encuentro y 190 padre, en una materia sombria que en sus paisales, los horizontes muy considerado hoy como el precursor no haya venido a pintar en estos los cielos de una maravillosa lu- mente en su ciudad natal y es bres de Vethreuil de Giverny, de Pinta "La place Ste Catherine de minosidad por los que pasan nu- Courbet, que un dia, mirando pai- Marly son hoy célebres gracias a Honfleur', con su espléndida iglesia

ofrece espectáculos renovados sin ptó jamás con la tierra de la que Havre conoce nuevos maestros que tro de oficio seguro. Luego son las

primeras tentativas cuando en 1893 no anuncia todavia, las resplandecientes muestras de los últimos nos de madera. En 1904 el "Yacht em pavesado", lo revela como un maes acuarelas libres, que lava con un maravilloso virtuosismo en la plava de Deauville, teniendo por delante barcos, caballos, mujeres be Museos del mundo.

Sus refugios favoritos son el "Hotel de la Renaissance" sobre la 'Cote de Grace'', en lo alto de Honfleur, donde su casa, que alli está casa de Villerville, domina el mar. (Cuántos palsajes esbozó desde estas ventanas! ¡Algunos, están en el Hotel de Ville de Honfleur, Muchos están a la altura de los grandes Sin embargo teria injusto pensar que es solamente en el estuario del Sena, donde se desarrolló la escuela normanda de pintura. Hemos numbrado a Dufe Friesz Braque, Pero aqui tenemos a Fernand que tiene la apariencia de un Viking atlético: Jacques Villon, que pertenece como su hermano Marcel Duchamp v el escultor Duchamp Villon, a una dinastia de artistas profundamente originales. Pero la ista seria demastado larga para eltar a todos los artistas normandos ya celebres o que lo serán.





Fernández Larrinaga, Roberto - "Desamparados" Piedra, "Premio "Caja Nacional de Ahorro Postal"

### hte y arrostrado. No. Esto la expresión. Ese espacio puede composición escultórica. ser, según la posición creadora a que se haga presente tufar original, geométrico, orgánico, orgánico de inspiración compositiva es neción físico-matemática si persición físico-matemática extiendan sus significados que la unidad pluridimensional,

cio y luego que cada una la indole espacial, su amplitud TAY en Francia des provinsas formas se vincula a la definitiva la dar, en última insclas cuyos nombres son por un movimiento cohe- tancia la medida personal del caros a todos los amanartista que puede llegar a transtes de la pintura: Proformarlo en el "gran espacio venza, evoca a Cezanne y Renolt, donde puede alojarse el univer-Van Gogh y Gauguin que figuran en la exposición que el Musco Del movimiento -traducción Reautu, de Arles, consagra a "Proplástica del tiempo- se ha divenza y sus pintores". cho que es la cuarta dimensión La segunda provincia, es Norcon el espacio. Y una escul-de la escultura. Varía asimismo mandia, que luego de un siglo no sin espacio es una escul-de carácter según la concepción ha delado jamás de producir ardel creador pudiendo entonces tistas de primer orden. A estos Maestros los honra siempre y cada año En la plástica los huecos no ser directo y primario cuando den quedar vacios, como la- se subordina al ademán y a los Honfleure consagra una exposición as de la expresión, así co- miembros gesticulantes: brazos a algunos de ellos. El verano pasado fueron Boudin y Lebourg, cuyas obras se reunieron en el Musco. Este año, a Raul Dufy Honfleur rinde homenaje. Este puerto es uno de los más pintorescos de Francia. Hace tres siglos, su "lientenance" vió aparetar hacia Canada, las carabellas

de Jacques Cartler, Hoy, su encantador Hotel de Ville, que retrata sus fachadas en las aguas del puerto, se abre a las formas más avanzadas del arte contemporáneo. No abriga solamente la exposición de Dufy, sino la de otros pintores que trabajaron alli: Grommaire y Jac-

dición que se remonta a Eugenio

el "rey de los ciclos" y en efecto, pre, por el inglés Bonington. El hay uno solo de sus maestros, que bajos dejan un amplio margen a del impresionismo, vivia modesta- valles del Sena donde los nom- Sin embargo su paleta se aclara. bes impalpables. Es que el estuario sajes pintados alli, quiso conocer ellos. del Sena, entre Honfleur y Havre, a su autor. Pero Boudin no rom- Los años pasan y la escuela de

"Raquel". . Piedra

And the Sand Val Prestriction.

Viera, Juan C. Premio "Banco de la República"

ftu regazo:

linteriormente

la presencia de Dios, serena-

### PROLOGA DE "RITUAL DE MI SANGRE"

Phro, GREGORIO RIVERO

ROXIMAMENTE, editado y distribuido por la editorial Mosea "RITUAL DE MI SANGRE", I bro de poemas del Pbro, Rive ro Iturralde, de cuya producción lírica nos ocupáramos ya el año pasado. Como un ade anto, publicamos hoy el Prólogo, escrito por Ernesto Pinto, y uno de los poemas que integran el libro del joven sacer-

Con alegria escribo: he aqui un poeta, hermano en la fe, que llega, armado por los atributos y por la luz de los elegidos. En plena juventud, es dueño ya de una comarca lírica por la que vanza, seguro de su alto destino, entregando a los aires la rosa de las palabras descubier-

contando sólo con la complici-Poeta cabal, de estirpe clásia y de voz y de acentos moernos, sabe qué camino le toca' recorrer, y tiene la firme onciencia hecha del por qué 3 el para qué de su canto, Además de posta, sacerdote, ecientemente ordenado, a la edad de veintitrés años. La juventud, pues, se ofrece en él para doble y sublime sacrificio: I del apostolado y el del arte Siempre me ha parecido ver que existen profundas relaciones y similitudes entre el sa-

cerdocio y la poesía. El sacerdote realiza, a diario, en el plano sobrenatural de la gracia, cada vez que ejerce e nocionante y divino "poder de as llaves", lo que el poeta preende, ansia y sueña realizar en la experiencia, que en todo su ser se lleva a cabo, antes que por más perfectos que sean, mpre son la sombra o los trozos miserables de un inmenso ensueño de belleza.

ticidad y a gracia de las imá-En efecto, cuando el Ministro genes. Y lel altar celebra el sacrificio o este punto, como el mayor elodministra los sacramentos, crea, gio, que la metátora, en las en el plano vital y en el orden composiciones de Rivero Ituobrenatural, transformaciones rralde, está siempre al servicio del pensamiento, de la idea : ido, también el artista verda del sentimiento, no usurpando dero aspira a realizar. Aquel el lugar de éstos, como acondela caer el agua sobre la frentece en muchos poetas de hoy, del niño y éste, limpio de que desaparecen detrás de la toda sombra, puede entrar en achada barroca y aplastante, el reino de los bienaventurado formada por huecas y chisposendice al que llega al confesiorroteantes imágenes. nario, arrepentido, y éste sien-¿De dónde viene su canción, e que se rompen las cadenas o mejor, qué influencias han one lo ligaban al barro y que, predominado en la formación en vez de piedras, tiene ahora alas sobre el pecho liberado En la mocedad profundizó en dice unas pocas palabras sobre el estudio de los clásicos, anaun trozo de pan o un vaso de lizando en su propia lengua a rino, y el pan y el vino se con-

vierten en el cuerpo, en la sanaprendió los dones de la sintegre, en el alma y en la divinide la claridad y del orden. dad de Cristo. Luego le apasionaron los lumiser demiurgo, que transforma la nosos ejemplos de la España de nateria deleznable en substan- Oro: Garcilaso, Fray Luis de cia celeste y que a semejanza León, San Juan de la Cruz; y de la infancia y los dolores de muerte de su madre-comprendel sacerdote, con su canto, tam- luego estudió con amor y con la juventud; y el cielo, no sólo de que ésta no ha muerto, ni én quiere unir la tierra con devoción la obra de los grandes como respuesta para la fe, sino puede morir del todo y que el ciclo, levantar al hombre hasdevoción por Julio Herrera y a la cumbre misma de Dios? Reissig y Francisco Luis Ber-La antigüedad había inventae, inspiradamente, el mito de nárdez, bajo cuya influencia le nacieron los primeros sonetos. Orfeo, para explicar en él las otestades mágicas de la poc-

más que Dios, con los fieles ser-

dia en el aula, comienza a es-

brillantemente, los estudios

de filosofía y entraba ya en las

nuchas veces, recogido, duran-

te hacerlo público, en una con-

"Investigue la causa que le

inpele a escribir; examine si

erencia en que explica el pro-

graves cuestiones de la teología

vida religiosa?"

¿Debo escribir?".

Pero, ¿a quién se parece? Habria que repetir el vicjo sía, que aún ha aumentado y simil de la abeja, que después purificado más su función y su del mucho volar por el ancho misión, después del advenimieny perfumado campo, liba lo o del Evangelio Hay, por tanto, una estrecha jugos con los que crea la miel, invencible unidad entre la vo- en a que ificimente se enconación para el sacerdocio y la trarán la memoria y el aroma de las flores sobre cuyas corovocación para la poesía, que en las se posó, ávidamente, Gregorio Rivero Iturralde na-Gregorio Rivero Iturralde suvan luego desarrollando en el po, también, a través del apasionado estudio de un grupo de nterior de su corazón con igual escritores magistrales, recoger intensidad e idéntico fervor. aquellas enseñanzas e impulsos Siendo un niño siente el llaque le favorccieron para formar nada irrenunciable de lo alto. Y como el buen Samuel del que o enriquecer su lenguaje y su blan las páginas del Antiguo visión estética, que son suyos,

l'estamento, respondió, a las le- porque los ha arrancado a la mas veces, obedeciendo: "Ha- propia entraña, como la abeja bla, Señer, que tu siervo te es- formó en lo hondo de su ser el Ya se sabe que cuando el Se-Pero más que extenderse en nor llama, lo exige todo. Y el consideraciones formales, es im niño, con la firmeza, con la portante destacar el contenido laridad, con la prontitud de los y el sentido espiritual de este verdaderamente elegidos, de jó puñado de armoniosos poemas. ¿Qué significación entraña escuanto lo ataba al mundo, ho-

gar, familia, amigos, posibilidad Los presentes versos, nacidos le legitimos goces, triunfos y en distintas horas y en diver-Y cuando había comenzado sas circunstancias, son el testitos estudios, en el seminario, a monio de una vida, la confesión los trece años experimenta otros de un alma, ya que todos ellos rrefrenables reclamos: los de son el resultado final y lógico a belleza, que es celosa, exi- de una conmovedora experien-

gente y acaparadora, tanto o cia ontológica. Rivero Iturralde, artista que vidores que escoge para tener sigue el pensamiento de Santo Fomás, que ha tratado de ac-Bajo el signo cándido de Béc- tualizar el gran Maritain, sane quer o bien imitando a los gran- que la poesía se diferencia, por les modelos clásicos que estu- razón de naturaleza, de la mis tica y de la filosofía, aunque a cribir versos, ¿Es aquello juego, la esencia de ambas se acerque pasatiempo, caprieno o alarde y alguna vez pueda con ellas

La poesía llega, también, al Los poemas le van brotando y obscuramente, como conocimiento esencial, pero por agua de oculto manantial. Descaminos muy distintos a los emde la más honda raiz de la san- pleados por la filosofia; no por gre le van subiendo a la boca el estudio de las causas remotas, sino por las fuerzas llalas palabras incontenibles y areantes de la intuición, a los El seminarista que ha cursagolpes adivinatories del cora-

El poeta, en su ardiente desborde pasional, tiende hacia lo absoluto, da el salto tremendo te las noches, en la callada celhacia el infinito, como el misda, se preguntaría, una y cien tico; pero a diferencia de ésie, veces, frente a la imagen de Cristo: "¿Es necesario que estasis y de la comunión perfecta criba versos? ¿Estas canciones sino que se ve impelido, por una no resultarán un obstáculo pafuerza más poderosa que él misra lo que es fundamental en mi. mo, a realizar, a componer, a crear, con las pobres y defec-El Padre Gregorio Rivero Itu- tuosas palabras, un ideal de beralde -- como más tarde habria lleza que le quemó por igual los huesos y el alma. La poesia es una experiencia ceso y evolución de sus cande todo el ser del artista, frenfué fiel al consejo que le al mundo y frente a la vida Rilke dió, en una de sus meen su propio corazón y en el universo invisible. Esa expenorables cartas a un joven poe-

riencia siempre tiene mucho de

lucha feroz y desmedida: la lu-

lla extiende sus rafces en lo cha que tuvo el antiguo patriarmás profundo de su corazón. ca Jacob con el ángel, en la al-Confiese si no le sería preciso El fruto de tal experiencia norir en el supuesto de que escribir le estuviera vedado. Eses el poema, en el que apareto ante todo: preguntese en la cen recreados, porque han sido hora más serena de su noche: descubiertos en sus intimas significaciones y sublimizados en Porque ese examen se cum- destinos, la vida y el mundo de

### PALABRAS A MI MUERTE

La tierra -en lo que al pa-Alta Señora, casta y verdadera, sado se refiere- aparece en el canto al "Exodo", pintura feliz quardiana del Silencio, pensativa, -usando originales y vivas universal, romantica, sincera, imágenes- de la marcha homéúnica, sin igual, definitiva. rica de todo un pueblo detrás de Artigas.

Cuando tu dulce mano de enfermera quiebre mi sueño cor su luz furtiva duras gestas que tuvieron por no habrá en mis sienes rosas de quimera escenario nuestro territorio. Al se complace en desentrañar los ni en mis venas alondras sensitivas. encantos en descifrar las voces de una naturaleza que siente Habré aprendido tu feliz docencia con ternura franciscana. , de mirar hacia afuera con mirada

de despedida ya, de larga ausencia. Habré aprendido la divina ciencia de volver hacia adentro la mirada y gozar en el alma Su presencia. GREGORIO RIVERO ITURRALDE.

claro, preciso y rotundo.

imagen más feliz.

usando siempre, en forma ejem-

Cuando cultiva el verso li-

bre, demuestral además de su

poder de sintesis, un notable

virtuosismo musical. Cualidades

especiales de este artista son:

atrevimiento, el color, la plas

sobriedad de los recursos, el

conviene agregar, en

plió, rigurosamente, ahora te- todos los días. nemos este conjunto de bellos Fiel a tal principio de real poemas, reveladores de la pre- poeta, ha cantado, desde la ado- dole de su lado el ser más puro lescencia, Gregorio Rivero Itusencia de un auténtico poeta, nseparablemente unido al sa- rralde.

El libro se divide en las si- libro valen por la mejor bioguientes secciones, bien indivi- grafia. Sabemos por sus canciodualizadas: "Con ple de cielo", nes dónde nació o vivió, qué "Dinastia de la hierba" y "La amistades tuvo, qué ideas le tierra fragante". Las tres par- orientaron en las luchas y qué tes están perfectamente ligadas sentimientos le han ligado o lientre si por los elementos for- gan a la tierra y a la vida. males, por los sentimientos y Nació en la ciudad de Colopor los sentidos trascendentes. nia, escenario de los primeros Hay que destacar, en primer v pasó la adolescencia y la pri-La inteligencia rigida ha sabido nera juventud en la ciudad de moderar cualquier impulso exa-Salto, en cuyo Seminario se gerado de la fantasia o la senformó, sintiendo de cerca la altimentalidad, creando al poema ta y bienhechora imiluencia de otro sacerdote poeta, Hugo A. Con seguridad construye la

difícil arquitectura del soneto, La infancia y la adolescencia son siempre el refugio salvador, explica todos y cada uno de los plar, el término más preciso y el escudo, la fuerza y la fuente do inspiración renovada, para todo artista. Por eso, Gregorio Rivero Itupureza y la sencillez del campo rralde está atado, con lazos ino del río en primavera, la berisibles e invencibles a esas dos dades, de la fábula y del sue- lleza y la gloria de la Madre ño, y al paisaje donde ambas uvieron su asiento terreno. Colonia v Salto, aunque no diendo aún más su poderio de se las nombre, andarán en la inagotable v divina ternura. música fina de sus cantos. De la primera hay dos referencias concretas, en las hermosas com siciones "Soneto de la farola" y "A la plaza de toros", en que

evocan, transfigurados, dos spectos típicos de aquella ciulad, romántica y rica en tradiciones. Y Salto, más que en el paisaje exterior, que ilumina el rio y perfuman los naranjas, està presente en la intimidad más honda y cordial de cada uno de sus poemas, ya que este poeta creció y se desarrolló, en plenitud, en el clima es- que el artista, sólo por la fe piritual, superior, de esa ciudad que le sostiene e ilumina, com-

¿Qué temas dan carácter a Tres presencias están operando de continuo en los mejores versos: la tierra con los recuerdos de aver y las voces de hoy; la casa, con todas las memorias poetas de hoy. Fué mucha su también como amparo y sostén desde las alturas le sigue acom-

de quien avanza, por momentos asaltado por las dudas o la an-

decer te recuerdo".

fermo y a la marinosa.

potencia taumaturga de la in-

Pero lo que sostiene, nutre y

amada fina y acertadamente

de Salto, bajo la advocación de

Dice, con voz de nino:

"Quién tuviera garganta de

en idioma de rosa o golondrina,

espada de hermosura, gracia

Pero la religiosidad más pro-

aciones y con seguro paso, ilu-

Por esa fe -- una vez que ha

superado el abismo de sombras

que a su alrededor creó la

minado por la alta esperanza,

camina, sube y canta.

fazucena.

olmas, es la fe religiosa,

sencia - se transfigura todo el paisaje - y se ilumina en éx-tasis de música y colores". la naturaleza es reflejo de la belleza increada, que en todos los elementos de la creación hay Pero más que en evocar las

signos de infinito, ecos de la El salmista, desde los remotos siglos, exalta esa divina presencia, cuando declara: "Los ciclos y la tierra cantan la glo-Gregorio Rivero Iturralde conoce esa verdad. De ahi que, en La casa aparece de contínuo "Meditación campesina", conen sus cantos, si por casa se entienden los elementos esenciales que la forman: la madre,

te, que "al milagro de tu pre-

Por esa fe comprenderá que

"Yo ruelro a ser yo mismo en columna y sol de la misma, las amistades entrañables y los jueme voy reedificando lentamente, gos que entran, definitivamente, amor y luz, pedazo por pedazo. Cuando la muerte -- apenas raspasados sus veinte años- le hiere en lo profundo, arrancánentre el verde silencio de tu y grande que todo hombre tie-

ne, el poeta amanece con toda la real fuerza, y escribe, supe-Si bien se examinan esos derando la angustia de la sangre licioses versos, se advierte que y el llanto que le inunda por por la fe se operan, en medio dentro y fuera del acongolado de la naturaleza, dos milagros: ser, una de las más bellas composiciones del libro: "Al atarel del reencuentro consigo mismo y el hallazgo pleno con Dios. La madre lo hace poeta en-Pero dende se evidencia, con más vigor, la gracia iluminante Lucgo están los poemas al de la fe es en aquellas composiciones en las que se insinúan amigo, y los sonetos, que son un acierto total, por su forma algunas de las batallas, que slempre el hombre debe librar perfecta y el contenido emocioaunque se encuentre muy lejenal dedicados al guitarrero endel mundo y amparado por les ángeles en un camino de per-Ahi se comprueba toda la

cribe en "Palabras a mi muer-En la primera parte del libro, Por esa fe, ahuyentadas las "Con pie de cielo", canta con la sembras del desaliento, afirmará, rotundamente: "Hay que tener las venas

l'or esa fe ha aprendido "la

divina ciencia - de volver hacia

adentro la mirada - y gozar en

el alma Su presencia", como es-

las manos en bondad, caritati-"Virgen de Fátima", exten-[vas. y el corazón transido de [ternura". Todo creyente sabe que la ley fundamental del Evangelio es un servicio de amor, en dos diecciones: hacia Dios y hacia

para decir tu nombre. Peregrina. Gregorio Rivero Iturralde, cono sacerdote y como poeta cavive integramente tal funda no está en estos cantos Sus cantos de este libro son de carácter objetivo, sino más por tanto una forma de servibien en los otros poemas más lo divino y humano. Son actos intimos, en que comprebamos amor. Son una entrega. Pienso, por eso, que el men aje más entrañable de este liprende la naturaleza, supera los o podria explicarse con las golpes del dolor, vence las tenlabras testamentarias del so-

> teto de la mariposa muerta: "Amad, amad sin pausa la Chermosura que lo hermoso es el Rostro del Señer, transfigurado en la

Divino (criatura".

# EL MUNDO POETICO DE DORA ISELLA RUSSEII

NTRE las nuevas pro-mociones poéticas del mociones poéticas del mientos rutilantes. Su fuerza "Cuadernos Americana abor de continente, surge con mientos rutilantes. Su fuerza yoz magnifica y vigo- poética sostiene un puro acento matorio, cálido y vigoroso: rosa la obra de la flustre uruguaya Dora Isella Russell. A hora temprana la ha sorprendido el incendio de la poesía y a medida que su vocación le proporciona nuevos frutos, la structura de su verso estreme-No obstante, la idea directriz,

cido de verdad cobra una corporeidad definitiva y piena. Sus el enfoque definitivo, se trans-bre dos continentes, ensancháncosa que no sea un místico repiritual me dispensa la deferendosele el nombre y la excelendosele el nombre y la excelen-cia. Esta entrega al mundo de ansia de introspección, una de-cia. Esta entrega al mundo de ansia de introspección, una de-cia. Esta entrega al mundo de ansia de introspección, una de-cia. Esta entrega al mundo de ansia de introspección, una de-cia. Esta entrega al mundo de ansia de introspección, una de-cia. Esta entrega al mundo de ansia de introspección, una dela. Esta entrega al mundo de anista de introspeta la hora en "Siempre se aprende de aque." la poesia, robustece con Lora que nos ha tocado vivir, y que llos a quienes se ama", dice sella el acervo excepcional de que nos mandos de amar, dice con o en Dora Isella ha dado origen Goethe asombrado de amistado d Delmira Agustini y la inmensa al robustecimiento muy pronun-Juana de Ibarbourou, que han hecho de la república hermana Los libros posteriores ya no esla patria más rica de la poesía tán hendidos por ese primer el grande alemán, al considera Al albor de una adolescencia

florida y promisora, esta joven

ción lírica ha ido creciendo er

nicie su obra con una voz pal-

grias: sin embargo, "Sonetos"

trae un viento primigenio de

l'aliento de su despertar co-

escepticismo y duda. Pero la

nriquecimiento de asunto, Me "Sonetos" (1913). No tarda en na sorprendido gratamente este bordan. aparecer, cuando la critica lo libro que desconocía, porque en aluda con regocitado entusiasél hay manifiesta una transimo. Desde entonces, su producción brusca hacia lo puramente penumbroso, ¿Por qué -me calidad y en cantidad. Es de pregunto a veces- esta poeta suponerse que un poeta joven acepta a temprana hora una calidad escueta y se entrega a pitante de luminosidades y alein tremenda desolación del al- Sin embargo, el arte que ron. ma? Ventura García Calderón pe fronteras, asciende alcores y se siente en cierto modo responsable, culpable de haber alla de prejuicios nacionalista fuerza de la vida se impone. Y contribuído a ese agrisamiento aperlado sustancial de esta jo- la patria inabarcable de la poe bra un brio mesurado, un puro ven poeta, cuando Juana le conembeleso que sostiene su condifiesa que Dora Isella leia en de indiscutible madurez, me pa ción poética, a fuer de ensueño. su primera adolescencia libros rece obvio. Esta madurez ha in Y en si el ensueño de su flodel esclarecido peruano. Tene- robusteciéndose, haciéndose cos rido mañana, apuntando una mos que aceptar que el poeta, tumbre, clarinada. En "Otro O!madurez precoz y un tono grapredestinado de los dioses, na- vido". Dora Isella entrega un ve, da cabida a un vuelo menos ce con el signo del fuego, con laboreo perfecto. Es como el viangustioso que el que irá acena quemadura interior que a nador que se recrea ya con el tuando a través de sus obras través de la vida se va haci- racimo rendido y que prepera osteriores. Una sutil melanconando de ardores, hasta que los menesteres para que el lalía se transporta en estos poellega el incendio definitivo, que gar proporcione el buen vico (siempre puras, mas que inician su vida en el será, según mi intuición, la ho- que en el caso de la poeta que arte. La hora, propicia a cinpira total de la madurez. Cuando comentamos no es otra cosa que nar la voz con menos soledad, a esta madurez se presenta, co- la seguridad y el ensanchamienesparcirla con más hermosura mo en el caso de Dora Isella, to de la obra. Libro que acende vida y sueño, se escarcha a en el tiempo de los primeros túa más, y ya definitivamente, veces, bajo no se que quejabrotes, ya podemos imaginar lo

que serà su estio, rebosante de ce de iniciación pertenecen los poemas menos estremecidos de dolencia, aun cuando ya preestudio del hombre que quiere siente que "dolores nuevos teser poeta es su propio conocime la alborada". miento integro. Busca su alma, Una ardoresa inquietud enla inspecciona, la tantea, la cierra esta fase juvenil de la aprehende". Esta cita nos puepoesia russelliana: inquietud con de dor lúz para averiguar e más anchura de lo inefable, con proceso espiritual del poeta, "El más gorjeo entusiasta; asi advertimos sus horizontes despe- Canto Irremediable", ése que se dice porque se tiene que decir iados y abastecidos de una mesegun apunta Dora Isella, atestigua lo que el joven Rimbaud "La carne espera un despertar manifiesta, Toda poesia deberá fde luces estar ceñida del conocimiento fervorosa aguarda -dicha del propio creador, de su inti-[ansiada- ma metafísica. La labor será, el resplander ardiente de su

pues, la aventura de si mismo en busca de si mismo, porque la poesía está en el hombre. Hay un mundo trasvasado en Por mucho que se quiera supoimagenes plenas y doradas en ner, lo meramente trascendente este libro; un conjunto de susen poesía emana de la fuente

da, de su angustia. La dificultad estriba en hallar el camino hacia esa fuente inexhausta de complejas oscuridades; mas la

cléndose, a medida que se intensifica su propio conceimiento, abrumada y soledosa: y todavia te alzas desde la

su renuncia.

Conociendo estas excele que mucho nos ! tar, Aguilar S. A. de E sol, una antologia americana, bajo de habla hispa at tanto de Dora Isella, F como todas prologada po Colderón ! sincera. Dora Isella cesita de elogios. Su c be ya de vientos frutos por demás ju, perecederos meteo que ge roba el fuego y superación o que resiste la mordedura del buitre sin intentar romper las

cadenas. Prometeica poesia, perar el milagro una fértil y robi pues, ésta de la noble poeta; su juventud 50 todos los camino. \*Inútil erdimiento de los lirios tos a un otoño a que empurpura la sangre. Casto co. Y su extasis po-[duelo guiremos recibiendo cen e. de pétalos violentos y azorados, mo aplauso que pe

Diffcil es. pues

LOS USOS PACIFICOS DE LA ENERGIA ATOMICA

"Cuadernos Americanos" que n realizarse en Ginebra, ha tomedo un rol protagónico el hace mucha editó su valioso li problema de la desintegración del átomo y sus aplicacio bro "El Otro Olvido" (1952), E encuentro con un poeta que ver-Para ilustración de nuestros lectores, transcribimos a daderamente lleva en la sangie y terá para ti —dulco venganza— el místico encrespamiento que todo poeta debe llevar, es sy ceso inusitado y gratisimo, Des de entonces su amistad me dis-

tingue y hasta me abastece de honores que no merezco, Mun y transparencia, sintiendo al laciado de sus vivencias poéticas. do suyo la cercanía de Ecker. balbuceo luminoso que se en- esta amistad inestimable que es cuentra en "Sonetos". En "El la de Dora Isella. La lección la Canto Irremediable" (1946) la tomo de su alta jerarquia lirica poesía adquiere más fuerza, más y no menos de su talento y de iantos otros dones que la de to me ha llegado hasta estas ridas y yermas zonas de mi

México. Todo un continente ha

que hablábamos, advertida es

su primer libro. En éste ya el

do los versos. Aqui "va todo e

tá consumado" —para usar l

palabra divina-. La vida es u

realidad hiriente. Ya no se bi

ca la alegria pasajera, circur

de silencio y desierto, donde e

único repecho es la fidelid

del dolor, el más amiso. Es

encarnizados, o encarnados, m

jor. De esta entrega total a

renunciación de todo y de to

dos, se eleva el canto que i

tenta restañar una herida ire:

ba para dar onge

rable; mas la voluntad se sca-

peranza, a la angustia esquele

Cuanto Hanto sostenido h

siguiente cuarteto

ocema se pregunta a q

las gracias. Hay e

rentemente, una

dolerle la vida que

agradecerla. Fero no

una voz profana que

que se enfrenta al

cindad de Dios está i

cana, Todo poeta lleva en

A veces, esta religiosidad va

la mística en plena arquite

de esta honda i

ledad del poeta

súbita para hallar

sobre el alma! M

tenido que atravesar su voz para serme familiar y querida numerosos comparados con masa de los que, de cerca o lejos, conciernen a los famose recuerda lo dicho el dia a apertura de la Confereny geográficos para fundirse en las cosas no podían ser de manera. El problema funsía. Decir que ésta es obra ya mental de la humanidad, haamos oldo decir, es un proema de energia. Pues bien, lo puede acrecentar la proción de energía sin la cual generaciones futuras no poan vivir, es el reactor atómi-Paralelamente, se habla seramente de medicina, de bioia y de otros dominios de la ila, pero debe reconocerse en el conjunto de la Conencia, istas son cosas secununen todas las preocupacioaquella primera melancolla d

geológicas, químicas y tecgicas, que llenaron muchas siones. De lo que se trata es, suma, de saber cómo conviealimentar y hacer funcionar s reactores. En cuanto a los udios sobre los efectos de la lioactividad se reducen a sa- son ya indispensables. como manejarse para que reactores sean realmente avechables para la humanid y no cansen su ruina.

Para abarcar un importante pecto de éste problema funental de los reactores, vaa tratar de repetir, desnalizándolas lo menos posible, explicaciones que nos ha porcionado un especialista Según la relación de equivaicia de Einstein, la fisión de gramo de uranio 235 da una

ergia correspondiente a 24.000 w-hora. Lo que equivale a in gramo uranio 235 produce tres miones de veces más calor que combustión de un gramo de ro. En el uranio natural no ntra 140 partes de 238. El reiltado es que no se llega a fi-

ionar sino una centésima del ranio natural. Entonces, la surioridad del uranio con relaión al carbón no es ya del orde tres millones, sino de ergía en electricidad, hay una ue, en la práctica, puede de-

irse que un gramo de uranio juivale a 25.000 gramos de Se demuestra asi el extraorinario interés del uranio en ación a los yacimientos de bón que tienden a agotarse o, los especialistas de la técatómica no están satisfeios y se esfuerzan por mejo-Se ha hablado ya de la "fun", es decir de la reacción

oducida luego de la explosión una bomba II, reacción que to se ha llegado a controlar nautilizarla pacificamente, Feo si se llega, las consecuencias erán inmensas. Para comprenderlo, basta mparar la fisión y la fusión.. in la primera, hay desaparición un milésimo de la masa. decir que un milésimo de a materia desaparece para mu-

darse en energia, según la fórnula de Einstein. Y es este micsimo el que da tres millones veces más energia que el arbón, Pero, en la fusión, la pérdida de masa es de un cenésimo. Lo que quiere decir que la producción de energía es diez veces más fuerte. Como nuestro colaborador ientifico lo hace notar, todano hemos llegado hasta qui. En la práctica no se quena sino un uno por ciento del uranio. Pero se trata de aumenar esta tasa de combustión, co-

no lo ensayan ya los ingleses, porque no disponen de escasas antidades de combustible. Es ual utilización.

superable. Sólo nos

rededor de 500 nuevos. Generalmente los isótopos de un mismo elemento tienen masas atómicas vecinas, con excepción de un isótopo del hiirógeno, el dentérium, que entra en la composición del "agua El descubrimiento de este

fisicos han podido fabricar al-

continuación tres artículos docentes aparecidos el primero "Tribune de Genéve" y los otros dos en "Journal de cuerpo no habria tenido una re-Canave", durante el transcurso de la referida Con percusión sensacional si no hucia a los mismos efectos de poner en el tema al gran público, que asistía con curiosidad al espectáculo de las nue isótopos obtenidos un gran núvas y sensacionales revelaciones de la ciencia y de la mero de cuernos radio-activos

millones de kilowatios-hora de EL REACTOR electricidad por año. Varias relaciones se referia a este problema, es decir a las

Con motivo de la Primera Conferencia Internacional

para el Uso Pacífico de la Energia Atómica, que acaba de

maneras posibles de mejorar la utilización del combustible atómico, pero sus consideraciones o gama (radiación electro-mag-E toda evidencia, la eran demasiado técnicas, como nética). El radium que posce escuestión de los reacfueron sobre otros aspectos ta cualidad es bien conocido. tores, de su construce la técnica de los reactores. Existen muchos otros y, teniención, de su empleo y las observaciones hechas nor efectos de las radiaciones sobre se conocian un centenar hacia intermedio, constituye el inlos materiales para la construc- 1935, 300 en 1940 y alrededor és principal de la conferención de los reactores. Los infor- de 700 actualmente. atómica. Es cierto que promes presentados destacan los ternas como los que se refiemportantes desgastes que n a los isótopos, retienen tamradiaciones hacen sufrir a los n la atención de una impometales. Es apenas reconfortannte serie de sabios, pero los e saher que estas radiaciones ormes a este respecto son poatacan también a los metales y no sólo a los seres vivientes. Para éstos pueden presentar toda suerte de peligros y el proolema fué extensamente debatido. Incluso los liquidos sufren depredaciones con las radioac-

tividad que se desprende de los en otra sesión donde se hizo cuestión de la descomposición bajo el efecto de las radiacio nes, del agua y de las soluciones acuosas.

Al problema de los reactores APLICACIONES

lidades energéticas de las pilas atómicas, pero se olvida que también sirven para fabricar los los cuerpos, varia entre algunos isótopos y que en este sentido. LOS ISOTOPOS Los isótopos son cuerpos que tienen las mismas propiedades

E conocen ya las posibi-

químicas pero masas atómicas diferentes. Si tenemos en cuenta el hecho de que las propiedejan de presentar un gran interés para la ciencia. dades quimicas se dan por el número de electrones periféricos -cantidad de electricidad negativa- que es igual al número de protones del núcleo electricidad positiva- estos cuerpos tendrían igual número las atómicas en el interior de de electrones y de protones, pe- las cuales se somete un cuerpo ro un número de neutrones di- dado a un bombardeo de neuferentes. Mendeleiev, mucho an- trones. Se puede también emtes de conocerse las teorías ató- plear protones de grandes enerlos elementos conocidos en una tabla según sus propiedades quimicas. Los isótopos figuran en otres cuerpos radioactivos. En dro y de ahi resulta la etimología del término, isótopo rignifica "en el mismo lugar". Para ción que da nuevos cuerpos, al-

número de protones y de neutrones contenidos en el núcleo. Asi se escribe Uranio-233 o utilizando los símbolos químicos

que corresponde, la suma del

llamados radio-isótopos. Gracias a su radioactividad, estos últinos, han conquistado un gran LA RADIOACTIVIDAD Ciertos núcleos emiten esponâneamente particulas alfa tnúcleo del helio), héta (electron),

> Las manos-robot- destinadas a manejar sustancias radio-activas ofrecen cigarrillos a los visitantes en la Exposición de Ginebra

### DUBACION DE VIDA MEDIA

Cuando el núcleo de un cuer-

po tal emite una de esas parti-

culas, cambia de naturaleza y

se obtiene naturalmente otre

elemento. Así el núcleo del po-

lonio, que posee 84 protones y

126 neutrones, cuando ha emi

tido una partícula alfa (2 neu-

trones y 2 protones), se trans-

cuerpos radioactivos se trans-

forman luego de un cierto tiem-

po en un nuevo cuerpo y uno

se pregunta por qué los encon-

ramos todavia en la naturaleza

muy elevado. Hoy en día, para Esta noción un poco abstracta introducida por los físicos, es el tiempo necesario para que la mitad de los átomos contenidos en una masa dada hayan sufrido el fenómeno de radio-activimucho más importantes. dad y se hayan transformado en Es cierto que el uso de los un nuevo cuerpo, Asi, luego de un tiempo correspondiente a poha sido en estos últimos años o más o menos diez veces esta que sus aplicaciones han tomaduración de vida media, no do una extensión tal que se han queda sino un milésimo de la masa del cuerpo inicial. Esta campos de la actividad humana. duración de vida media es extremadamente variable. Según SUS APLICACIONES

en particular a su escasez, era

millones de años y menos de Es difícil referir todas las un milésimo de segundo. Los aplicaciones, euyo número aucuerpos que tienen una tan pementa cada día. Es posible loqueña vida no pueden enconcalizar a los radio-isótopos con trarse en la naturaleza porque ayuda del contador de Geiger aún cuando hayan existido al midiendo las radiaciones emiti formarse la tierra, ya habrian das. Se puede así seguir el redesaparecido. Pero, no por ello corrido de un cuerpo. Para es-

LA FABRICACION

La mayoria de los isótopos se fabrican actualmente en las pidores de particulas o las particulas alfa proporcionadas por distinguirlos, se pone a conti- gunos de los que son radioactinuación del nombre del cuerpo

FUNCION DE LOS

ISOTOPOS

vos y seguirles el camino. ha sido mejorado considerablemente. El ideal sería poder rearadioisótopos no es nuevo, pero lizar una irradiación interna y selectiva. En efecto, por el método anterior las células vivas atravesadas por los rayos dirivuelto esenciales en muchos gidos a los tumores eran a menudo debilitadas y aún destrui-

das. Hoy en día, se irá a colocar directamente la fuente radioactiva en el interior mismo de la zona enferma. Para tratar ciertas glándulas,

tudiar la influencia de un fosfato como abono en una planta e utilizará un radio-isótopo del osfato y se medirá la radioacividad de las diferentes partes de la planta en el tiempo. Así se ha visto por ejemplo que

basta extender el fosfato sobre las hojas de una planta sin necesidad de enterrarlo. Lo mismo, inyectando en los vasos sanguineos sodio radioactivo, ha site la circulación de la sangre. ven, les agrénomes han probado Importantes descubrimientos que las papas, después de ser I mismo casillero de este cua- todos estos procesos, una partí- han sido hechos gracias a las sometidas a los rayos gama, se cula al penetrar al interior del nuevas posibilidades ofrecidas conservan mucho mejor. Las núcleo produce una transforma- por este cuerpo. En particular, radiaciones han permitido obcomo ya se pensaba hace varios años, el Dr. Schoenheimer ha de les células que constituyen especies hibridas muy interesan- propagandista mislonero emplease. Se trata de dar con un pequeño

el cuerpo humano se renuevan tes. cada año. Asimismo, en el campo agrícola, se ha podido determinar que las proteinas de

La aparición de estos radio- determinan fenómenos electroobtener la misma intensidad de isópotos ha permitido, en me- estáticos, por los que las máradiación, se utiliza el cobalto dicina particularmente, resolver quinas no pueden dar su pleno 60 que cuesta alrededor de 20 ciertos problemas dejados has- rendimiento. Se disminuye la mil veces menos. Cada hospital ta aqui en suspenso. El trata- calidad de los productos y adepuede así disponer de recursos miento del cáncer por ejemplo más las chispas pueden provo-

> es posible emplear un cuerpo de un simple tubo, en el inte- noche, o reconocer al vecino. El radio-activo que irá él mismo rior del que un elemento radio-

compañía, que ha sido la primera en desarrollar en el mundo la utilización de radio-isóto pos en las fuentes de la luz. Ya no hay más necesidad de pilas, de interruptores y de lamparas, Este problema, que se conoce ni de un aparato incómodo; se desde hace tiempo, ha alcanza- trata de un disco bastante chanuestra época y contra él no alrededor de. 4 centimetros en habia manera de defenderse. La el interior del que la fuente de radioactividad es la que ha trai- la luz está herméticamente sellapartir de 1946 ha construido un de bolsillo, pero recubiertas de parato llamado "Ionotron Sta- un grueso vidrio, La fuente da

do una gravedad alarmante en to, con un diámetro habitual de leo; las que sirven para efecdo la solución ideal. Una gran da en una caja que puede comcompania norteamericana, a pararse al de los viejos relojes contralor de homogeneidad de tie Eliminator", que es suma- una luz bastante intensa para mente cómodo, porque se trata permitir leer un diario en la aparato vive la vida del radioisótopo, o sea decenas de años. vegetales.

las textiles, de papelería, de im- Se trata, además, de un proprenta o de materias plásticas. greso decisivo sobre las antiguas pinturas de radium, que se han empleado en los horarios de los reloies. En efecto todas las pinturas de radium se americanas -la U. S. Radium Corporation- nos ha hecho conocer -sigue diciendo el cronista- otras muchas aplicaciones de esta energía, introducidas en las industrias del mundo entero y en los dominios más

años en las industrias más tra- punto e invertirse sumas con-

dicionales y más diversas, como siderables.

Una de las más antiguas y

Una primera aplicación muy

notable, realiza una conversión

directa de la radioactividad en

energía eléctrica. Se trata de

una bateria atómica, que figu-

los Estados Unidos, de un ta-

raba en la Exposición Oficial de

maño reducido como el de una

bobina de una máquina de co-

queño cilindro, se crea, cada seis

minutos y durante una dura-

y el nivel del líquido.

en una mano,

ser. En el interior de este pe-

más grandes compañías norte-

que su luminosidad se extinga progresivamente v su precio resulte elevado. Estas nuevas fuentes, al contrario, dan un resultado físicamente maravilloso, desde que se tiene alli una fuente de luz que no se extingue y que no tiene necesidad de ninguna energia o conexión exerior. La marina, la aviación y asta hoy con esta realización. Luego de la Conferencia, estos materiales serán sin duda puestos también a disposición de los mercados civiles. Ya existe un modelo de carácter médico. En este caso se

ción de 20 años, una carga eléctrica de un valor de 6.000 volts. 14, cuya vida media es de 5.000 Gracias a esta electricidad, se años. Se ha construido un dismede hacer un instrumento inpositivo que se llama "Adapto desajustable y absolutamente seguro para garantir el contraor de líquidos de todo género la luz está tabulada rigurosamente para permitir medir la que se encuentren en tanques o adaptación del ojo del radiólogo que pasen por tuberias. Se micuando efectúa elertos controles igualmente asi la densidad radiológicos, Gracias al "Adap Se estudia activamente la povez con una fuente de luz que sibilidad de elevar el amperaje dura varios cientos de años. es de tales baterías, lo que abritrictamente calibrada y que no ria el camino para aplicaciones hace destellos, permitir al ra maravillosas, desde que todo el diólogo medir la adaptación de mundo podría beneficiarse en su ojo para, en primer lugar su propia casa de una fuente de un examen fluoroscópico simelectricidad que cabe encerrada ple, o aún más, para el examer de una radiografia muy compli cada, ambas posibilidades permitidas por el mismo aparato. Otra aplicación curiosa e ina importancia de este dispoteresante del mismo radio-isósitivo es evidente va que se tratopo fué hecha por la misma

> Citemos otras realizaciones prácticas de gran valor: las fuentes de neutrones con la cuales se efectúan, desde hace uar controles metalográficos en la industria pesada y media: la transformación de ciertas mate productos industriales, como los extiles o la desificación d aleaciones o los métodos de cor servación de alimentos y de las

El conocimiento de estas gran des empresas que desde hace energia atómica, nos da una sezada, donde la mano del hom- guridad nueva a propósito de bre no interviene jamás. Para los grandes proyectos que se

## "BOCA DEL LAGO."

botijas del dibujo. Aunque ahora que los atra- le sobra, Porque habrá muchos lectentes a ciertas enfermedades; cos están a la orden del día, no tores a quienes no les sobre nada, mostrado que casi la totalidad han dado asimismo diferentes certa de extrañar que un celoso antes por el contrario les falte...

trasladamos a Formosa y dentro de Formosa a Hu Kou. Me permite que le presente a Ru Kou? Segun me informan entendidos en lengua china, esto significa: "Boca del Lago" -pintoresco el nombre- y es una pequeña ciudad con varios mi-

distintos momentos en el curles de habitantes Pues bien, a esta población lle garon un dia del año 53, con un dolor en el alma que se trasparentaba en sus rostros, misioneros que durante años realizaren obra en Pengpu, y que la "democracia" roja expulsó de sus territorios por enemigos del pueblo. En Pengpu deja

ban un pueblo amigo obras en pleno auge, muchos rostros con lágrimas. En Hu Kou todo por comen zar, absolutamente desconocidos; la Francescont, superior de la misión nos habla del trabajo entre los ca pesinos: 18 centros de evangeliza ción... La palabra de Dios, que cae de siempre, en unos fructifica, en otros se ahoga. Pero "Boca del La-

cello. A más de estos adultos hay que contar los niños... Por supuesto que el Evangello más que en palabras se predica con obras. Por ejemplo, en Hu Kou. no existe púlpito -- porque no hay estentórea el precepto de la caridad: pero existe algo mucho más

interesante que eso. Existen obras OBRAS SOCIALES DE LA MI SION EN "BOCA DEL LAGO" Hbilloteca. Por la que han desfi-

ado miles de personas Dispensarios, atendiendo por Jardin de Infantes; distribuyendo leche entre los párvulos. A más de esto se distribuye leche en polvo a más de 1.000 familias por semana. Se ha distribuldo acelte a más de 4.000 familias. Todo esto realizado en medio de un pueblo pobrisimo, que sufrió en 1954 una sequia tal que lo privo de la cosecha de arroz. Y decir ción de arroz es sinónimo de hambre colectiva. Ahora parece haber llegado el momento de construir una iglesia.

Primero se inició la construcción de la Iglesia -con mayúscula- el derna, según afirma dicho cro- ro son almas con cuerpos. Ahora le toca el turno a iglesia, con minúscula, o templo

70; no se trata de asaltar lante, y cuando muera ya la igle- dado el precio de 51 cajillas lo que hacen \$ 22.94. Si eso lo hacen 20 al banco como los dos sia tendrá largos años de uso.

Sia tendrá largos años de uso.

Tampoco se trata que dé lo que personas forman al año un capital personas forman al año un capital O bien el precio de una entrada de cine cada quince dias: \$ 2.00 al mes; 24 al año. Diez peronas

Sabe Ud. cómo se construyeron esas grandes catedrales de la Edad Media: Colonia, Reims, admiración de generaciones y generaciones de

ricacho legó su fortuna para la onstrucción... ¡No! ¡Gracias a Dios que no! Porque de haber sido así as grandes catedrales no tendrian a belleza que tienen, ni el simboismo... Fueron construidas por el nueblo; por el pueblo trabajador y bre: uno donaba mil ladrillos, el tro dedicaba un dia semanal de su trabajo, el otro ponla su carro, 25 - Cada ventana. (En el de más allá picaba la piedra... as catedrales no fueron obra de a superabundancia de un rico; sino del sacrificio de miles y miles de

pobres... Por eso las catedrales no rolamente son lugar de oración y gracia, sino que clias mismas son Oración y Gracia. Por qué no constraye Ud. la iglesia de "Boca del Lago". Envie el valor en una entrada de cine, de un aquete de cigarrillos, de un refres-Y ud, habra puesto un ladrio, el de más allá una tabla, otro in centenar de clavos...



¿Asaltamos el banco, y el dinero lo enviamos a Soriano 1472 para la misión de Hu Kow?

### ecialmente lo ha sido en Las Piedras, donde ca característica silueta había llegado a ser una figura típica de la cercana ciudad. "LA ESCONDIDA SENDA"

VUANDO hace casi 30 años aparceió el libro de versos titu-

riodismo y escribia crónicas, impresiones y comentarios críticos,

aludó la aparición del libro a que nos referimos, con las bellas

El crítico penetró agudamente el carácter y el espíritu de

poesia de Antonio Zorrilla, en la que retoñaba el estro de su

lustre padre, "el poeta de la patria". Los versos del novel autor,

diario, revelaron la presencia de un posta dotado de fina sensi-

que fue durante mucho tiempo colaborador asiduo de nuestro

bilidad, en quien primaba el sentido subjetivo, y en quien el sen-

Antonio Zorrilla siguió cultivando la poesía, y también

rosa, y algunos años después de publicado su primer libro, dió

le obligó, en los últimos años, a un casi continuado reposo en su

residencia de Las Piedras, en cuyas calles y aledaños era muy

conocida su caballeresca figura, que conservaba la prestancia de

sus mejores años. Seguía, sin embargo, escribiendo, y es mucho

ceta enfermo se fué extinguiendo serenamente frente al paisaje

A los hermosos conceptos críticos de Ariosto D. Gonzále

gregamos estas breves lineas, como homenaje al poeta cuya de-

aparición ha sido muy sentida por sus numerosos amigos y, es-

greste de su ventana, que él había cantado en sus versos

Hace apenas dos meses su estado de salud empeoró, y el

se vió a menudo interrumpida por su salud precaria que

a la prensa etro volumen titulado "Inmortal". Su actividad lite

timiento religioso lograba verdaderes aciertos de expresión.

palabras que transcribimos con esta nota.

que deja inédito en prosa y verso.

lado "La escondida senda" de que fué autor Antonio Zo-

rrilla de San Martin, que acaba de morir en el silencio de

su retiro, Ariosto D. Gonzalez, que nacia entonces pe-

De ANTONIO ZORRILLA DE SAN MARTIN Antonio Zorrilla de San Martín ha publicado un pequeño olumen de versos, templados al compás de la lira de Amado Nervo, que contiene cerca de cuarenta composiciones que le sobrevivirán, porque son inspiradas en profundos y sinceros sentinientos, porque están escritas con arte y buen gusto excelentes. que las hacen sonar bien dentro de la hendura de su pensamient "En presencia de un nudo de luz, cuyos hilos suben a lo In linito, hay que seguir el camino indicado por cada uno de ellos Así llegaremos al principio supremo, a Dios" dice Andrés Barré. Yo creo que tedos y cada uno de los versos de Antonio Zorrilla le San Martin son un suave nudo de luz, que nos lleva blandamente hacia Dies, que nos hace desprendernos un peco de esta vida frívola, bulliciosa y pasajera para mestrarnos algo que es

terno e inmutable: Dio Old a nuestro poeta en su composición sobre "La Riqueza". ¡Qué engañado está el pobre que, mirando un palacio, Piensa que alli reside la más perfecta dicha! Sólo es cárcel dorada de estúpida desdicha

Lo que parece un cielo cerrado en breve espacio, El ansiar de deleites cambia la noche en dia Dentro de esas mansiones de ricos sibaritas. Los bailes y los juegos, las canciones malditas, Los seductores trajes, la sensual armonía,

Produce, más que franco placer, triste alegria, Más que sano deleite, fatal enervamiento, Que mata, poco a poco, la luz del pensamiento, al corazón sumerge en la melancolía. Con languidez, el rico, lleno de pesadumbre,

Abandona el tanete en que perdió sin tino,

O se aleja, cansado, dejando el torbellino

Del baile, y en ensueños cambia su incertidumbre. Oh! pensad que es la hora sublime de la aurora. Los pájaros comienzan a cantar. El labriego Abandona, cantando, su techo solariego Y respira con ansia la briez redentors.

Naturaleza entona su fresca bienvenida Al sol que, como un igneo monarca, se aproxima, La luz alma del cielo, a las cosas anima. El hombre, alma del mundo, recobra nueva vida.

Es más feliz, sin duda, el pobre que trabaja, Que el rico que ha cifrado su dicha en el dinero. El sueño del labriego es sano y placentero. Al del rico lo envuelve una hastiosa mortaja. No sientas, pues, envidia de un bien que es ilusorio, Busca la paz serena. Ama la vida quieta

Del pobre hogar. No anheles un estado que inquieta Al corazón del hombre, fugaz y transitorio. ¡Honda filosofia, envuelta en forma pulcra, que convida a Antonio Zorrilla de San Martin tiene el don del matiz; co-

ista, con resonancias de Herrera y Reissig: Es la hora silenciosa de la tarde en la aldea. Los rústicos labriegos regresan al lugar, Y la luna, que asoma como encendida tea, Proyecta larga sombra en el viejo pinar.

> Los rumores se amenguan en el aire otoñal. Algunos perros sueltan ladridos de reproche. Y la iglesia se yergue, como una catedral. Nadie cruza las calles. También están dormidas.

Los árboles se duermen. Han sentido la noche.

Algunos charios frios miran al cielo gris. Detrás de los cristales hay luces encendidas, Que parecen hermanas de las flores de lis... A lo lejos los montes recuerdan rocas idas. Y el buen villorio duerme su sueño más feliz.

numen vuelan los deseos hacia la altura en busca de lo excelso. Ese numen sabe que el alma del poeta debe ser escogida y soñadora, sin enlodar sus alas en el sensorio ciego. Soñar con lo azul y desear lo azul, es y será el destino de la poesía de Zorrilla No puedo seguirlo en tedas sus compreiciones; pero en "Dolor Propiciatorio" el poeta está conforme con aquella sentencia de Nicolás Avellaneda cuando señalaba que "la poesía es concen-

tración, es reflexión, es peder dado a la palabra por su sentido

Me cautiva el numen de mi amigo Zorrilla, porque en ese

nfinito". Leed estes versos en los que refleja, además, su muestria para construir un soneto: Tu espiritu invisible, como una flor, exhala El aliento que aleja del humano consuelo. Y a Dios nos encamina porque deshace el hielo De nuestra indiferencia y al santo nos iguala.

Yo quisiera, joh esencia lustral y generosa!

hay nada de artificioso y de falso, en los asuntos, en las imáge-

nes y en las palabras de este libro poético, en el que hay algo

breviario con mucho de oración y desucño. Zorrilla posee un

Conducirte en mi cuerpo para que, más radiosa,

Pudiera el alma mía recoger bendiciones... Y, al llegar a las puertas arcanas de la muerte, Encontrarse más alma, ágil, eterna y fuerte, Y ver... Y oir las alas de las absoluciones! Por las rimas que he transcripto habréis observado que no

léxico noble; rima sin esfuerzo; encuentra fácilmente, en la armonfa interior, su habitual corrección. Su numen alado se siento atraldo por un profundo espíritu cristiano y por un noble desco de justicia.

RECORDANDO A ANTONIO ZORRILLA luz se hará, como en el primer dia de la creación, y el poeta, vuelto un iluminado, regresará al mundo exterior con el arpor la rutina gris, per la diente hallazgo. De aqui que en el segundo libro de Dora Isella por el aburrimiento de la Russell encontremos una reali-

dad concreta, una pasión resuelta y llana que la identifica astamente con su más reconen esto. Dios mio! ¡Cuánta tr dita esencia. Pero con esta nuemenda des va entrega oteamos la preocupación suya por el pasado. El peranza, estos ve. aguijón del recuerdo se actualiza. Vive una atmósfera pretérita: el ensueño regresado, el fruto en sazón que nunca llegó a redondear de madurez, lo inangible, lo meramente frustralo. La antigua claridad va hanunciada. Tanto l

estabas en mi amanecer faue nunca fué alegria lora y cincela; describe y compara magnificamente, con exacticon hermosura. En su libro tiene poesfas tan bellas como therida abierta como desnuda espada

> que nunca me dejaré arrancar". El ángel que hay en Dora Isella va enloqueciendo a medida que sus caminos interiores re llenan de quejadumbre. Angel enloquecido de esa divina discrepar con los locura de que nos habla Sócra- cristianos, pero no l tes al referirse a la poesía. Y menos apurada de esta "niña hambrienta" que "ya vinales. Cuadra el miraba hacia adentro los caminos amargos" es la que nos va a entregar con un rapto de honda verdad toda su amargura y

La alegría, la incipiente alegria que advertimos en "Soneos" ya no se encontrará después por parte alguna en su nundo poético. Cuando en la inmensa Juana de Ibarbourou. amiga entrañable de Dora Isella, su orto poético acerca un fuego paganizado de "raiz salvaje" que dura cuando menos u primavera y su estío vitales, en esta nueva poeta del Uruguay este fuego se cristianiza por la factura de angustia, de soledad brumosa. No estoy le acuerdo con Ventura García Calderón en advertir en Dora Isella "el grito de un alma que se frisa quemándose". Por el contrario, podemos asegurar que si este fuego que se concentra en su alma la hace alzar la voz, no es por medio del grito, de la desgarradura, sino porque ha abido ella, como aquellos santos primitivos del cristianismo, aguantar el martirio con la seguridad del próximo cielo. Pro-

poesía que es:

lle entrado en conocimient

de yacente blancura sin regreso". mo aplauso que perdesde cue

con este objeto que se sirven del aparato llamado "brceder". on avuda del cual se espera poder un dia quemar la totalilad del uranio. En la hora actual se podrian fabricar tales aparatos, pero llegarían a preos tan astronómicos que no vale la pena lanzarse a la empresa. Sin embargo, los especialistas están en ello y algunos informes presentados en la Conferencia estudian la cuestión de los "breeders" y de su even-Actualmente la producción aundial de uranio se calcula en 10.000 toneladas por año. Re-

presenta más o menos 70 toneadas de uranio 235, Si gracias a los reactores, se utilizan esos ecursos para producir energia eléctrica, se obtendrían de 1.000 a 1.100 mil millones de kilowatios-hora por año. Pero, si se llegara a quemar en los reac fores la totalidad del uranio 235 y 238, se producirían 14.000 mil

RECEIVED AND AND AND ADDRESS OF THE AND ADDRESS OF THE THE PERSON OF THE PERSON O

La bomba de cobalto que se encortraban en el stand de Canadá en la Exposición de Ginebra y que se aplica a usos médicos

### activo inofensivo e indestructicancer en la tirofdea se utiliza- ble, de un funcionamiento ase- Esta realización, que tiene un rá el iodo que, automáticamen- gurado por 1.500 años -ence- aspecto bastante simple, implie, se deposita en esta gindula. rrado en oro o platino a fin de ca en verdad dificultades enor-Para los cánceres del cerebro, que esté al abrigo de toda corro- mes de producción, porque ella sión-fonisa el aire haciendolo se hace en una linea de pro- aplicaciones pacíficas de la ducción enteramente automatide oro radioactivo que emiten conductor de la electricidad, El "Ionotron" es sin duda la la energia atómica, que ha en- lograrlo, un utilaje especial e han discutido en Ginebra. primera aplicación pacifica de

introducen pequeñas cápsulas partículas beta en la región enforma. Estas destruven los teiidos afectados en un muy peellos, sin afectar a las otras re-Sería necesario todavía citar las utilizaciones en el campo de

la conservación de los produc-

tiempo muy breve, el desgaste tos radio-isótopos resido en su los huevos de gallina no provie- de las piezas en contacto, tales Existen en la naturaleza un gran facilidad de empleo y en nen de lo que ellas han comido como cilindros y pistones, o el gran número de isótopos, se co- su bajo costo de producción. El reción sino de los alimentos in- valor de diferentes grasas colonocen 300, mientras que hay 96 tratamiento del cáncer era he- geridos un mes antes. Para to- cando sobre las superficies proelementos, de los cuales 23 no cho, en el pasado, por medio das estas experiencias, basta tantes productos radioactivos y poscen isótopos naturales. Los del radium cuyo precio, debido hacer los alimentos radie-acti-

so de los ensayos. Casi todos los reloies contienen un poco de estronio radioactivo colocado sobre los números del cuadrante y sirven para activar el fósforo para hacerlo luminoso.

### CONCLUSION

Asi estos radio-isótopos utilidos, sea como fuente de radiaciones, sea como trazadores, presentan un gran interés en numerosos dominios. Serán todavia objeto de grandes estudios que contribuirán ciertamente a desarrollar su uso en todos los países. Las radiaciones en muchos corazones, y como sucedespués de haber asustado a la humanidad, ayudarán a mejorar sus condiciones de vida y a go" es pródigo en tierra generosa. hacer retroceder las fronteras Se nos habla de 112 adultos quo REACTOR. ron de lleno en el camino del Evan-

*APLICACIONES PRACTICAS* 

UANDO se habla de

energia nuclear se piensa en seguida en las perspectivas de fu turo, en planes de porvenir, y sobre todo, en la dominación d energias inmensas, que no podran ser utilizadas hasta dentro de algunos años. Pero, es interesantes, dice, examinar en qué medida se han hecho ya accesibles algunas realizaciones Gracias a la Exposición Internacional de aplicaciones pacificas de la energia atómica, se puede precisar algo de lo que se ha hecho por la industria privada. En la propia Suiza, gracias a la actividad de algunos pioneros, se han "atomizado" numerosas usinas para evitar los graves inconvenientes que la electricidad estática determina para la industria mo-

La electricidad estática es la Qué le parece si entre todos los enfermedad de la industria mo- uruguayos la edificamos?... No se derna. La necesidad siempre trata de que haga su testamento creciente de velocidad en las en favor de la iglesia de "Boca nuevas máquinas y el empleo del Lago", porque Ud, tiene todade materies sintéticos que son via muchos eños de vida por de-

a fuerza armada en socorro de sacrificio. Por ejemplo el precio de la cajilla de cigarrillos que fuma ble controlar con eficacia, en un Se trata de un problema con- por semana. Pongamos que esos cicreto de la Iglesia misionera. Nos garrilles sean de \$ 0.45. Al año ha Ud. quiză crea que algun noble LO QUE SE NECESITA EN DOLARES PARA LA CONSTRUCCION DE LA

IGLESIA EN "BOCA DEL 350 - Altar mayor 15 - Cada banco, (En to tel 60 bancos).

total 20 ventanas). 6 -- 1.000 ladrillos. (En total 240,000). 5 - 4 bolsas de cemen to. (En total 40.000). 1 -- 4 carros de pedregullo. (En ioial 1 - 40 tejas. (En total El dolar vale actualmente 3.40. Su colaboración a

Amigos de Nuestra Misión en China, Soriano Nº 1472, Hu Kou, espera su respuesta. entre Pascua y Pentecostés entra-

resultado, en el que se obtuvic-se mayor fidelidad al original

El guión está orientado hacia

un solo personaje: Scobie, Si-gue un planteamiento crocoló.

gicamente ordenado; ambas cir.

cunstancias no le permiten evi-

### GENERALIDADES

Titulo original: The Heart of the Matter. Procedencia: Inglaterra. Año de producción: 1953.

Filmación de exteriores: Sierra Leona, Africa. cilmada en los estudios de Sinc-

### pperton, Inglaterra. FICHA TECNICA

Director: George More O'Ferrall Freductor y guionista: Ian Dal-Director de fotografía; Anthony

Squire. Fotógrafo: Jack Huldyard. Adaptador: Lesley Storm. Musica: Edrich Connor. Sonido: John Cox. Sello: London Films.

Interpretación: Trevor Howard .... Scobie. Maria Schell ...... Helen. Elizabeth Allan .... Louise. Denham Elliot ..... Wilson. Peter Finch ..... P. Rank. Duración: 95 minutos.

### AUTORES

IAN DALRYMPLE, -- Productor y escritor inglés, nacido el 26 de agosto de 1903. Se inició en el cine en 1927; en 1940 actuó como productor en el Crown Film Unit del Ministerio de Información. Guionista de "Pygmalion" y otros films; celentes corto-metrajes, considerados como obras clásicas del cine documental inglés: "Target for to-night", "Listen to Britain", "London can take it" "Western Approaches". Productor igualmente de "The Wooden Horse" exhibida en Montevideo con el titulo de "Tres Fugitivos".

GEORGE MORE O'FERRALL - Director. Católico, es uno de los directores jóvenes de mayor prestigio actualmente en Inglaterra. Discipulo de Carol Reed, dirigió "The Holly and the Ivy", que no ha sido exhibido ea Montevideo, pero que fué favorablemente acogido por la crítica británica.

No parece ajena su elección al hecho de que Carol Reed es quien dirigió los dos films, con argumento de Graham Greene. que han tenido mayor éxito: "El idolo caido" y "El tercer hom-

ANTHONY SQUIRE. -- Dirigió la fotografía de las escenas aéreas de "The Sound Barrier" (Sin barreras del sonido).

GRAHAM GREENE. - Novelista. Sobre su obra consúltese el libro de Jacques Madaule, "Graham Greene", de Ediciones Desclée, De Brouwer, Buenos Aires.

Antes de dedicarse a escribir novelas Graham Greene fué un distinguido crítico de cine, que se hizo notar por la percepción analítica, rara en su época. Con la colección de los artículos publicados en revistas editó un volumen titulado: "Garbo and the Night Watchman".

Varias de sus obras han sido Hevadas a la pantalla; expresamente para el cine escribió "The fallen idol" y "The third man".

### ARGUMENTO

Resumen: En 1942, Freetown, Africa Occidental, Harry Scobie, comisario de policia, acaba de cumplir su décimo quinto año de actuación irreprochable. Su esposa, Louise, a quien el clima afecta seriamente, se ha convertido en un ser agrio y antipático, que le echa en cara en todo momento su demora en jubilarse.

Louise y Scobie son católicos, pero mientras que ella se adhiere rigidamente a las formas exteriores de su religión, él se encuentra dividido entre su concepto del amor de Dios y una inmensa piedad por los hombres. Este sentimiento de piedad hacia su esposa, cuya infelicidad él comprende, le lleva a cerrar los ojos ante la amistad de ella por un recién llegado, Wilson. También por piedad hacia ella, acepta un préstamo de dinero de un turbio comerciante sirio. Yusef, con lo cual podrá proporcionar vacaciones a su esposa.

Durante la ausencia de Louise. Scobie conoce a Helen, una joven que acaba de perder a su esposo. Sobreviviente de un naufragio, Helen está sola en el mundo. Necesita ayuda y afecto; también por piedad, Scobie intentará llevar a la vida de Helen un poco de calor humano. Pronto se enamoran ambos.

El regreso de Louise sumerge a Scobie en una crisis moral. Sabe que se debe a Louise. pero ¿cómo rechazará el amor de alguien que depende entera-

Forzado por Louise a comulgar, Scobie intenta confesarse con un sacerdote, pero se obstina en no hacer propósito de enmienda, y no puede ser absuelto. Scobie agrega un nuevo pecado: comulga sacrilegamente. Helen lo observa desde lejos, si bien -no siendo católica- no comprende totalmente cl drama de la conciencia de Scobie.

Yusef, que tiene en su podes una carta imprudente de Scobie, le hace victima de un chantale, al que Scobie se somete Helen comprende que es su deber separarse de Scobie; ambos se despiden, afianzándose entonces en Scobie la idea del

Scoble ha puesto por encima de todo lo que él cree la felicidad de dos mujeres: se decide ahora a cometer el "pecado imperdonable": suicidarse.

Pronto para hacerlo, se produce una refriega de nativos, y el instintivo llamado al cumplimiento de su deber de policia. le hace intervenir en la lucha: es herido mortalmente y muere en brazos de su fiel sirviente,

### Lista de secuencias Prólogo:

1) Presentación de Scobie, oficial de policía; Llegada al "Esperanza"; Registro; hallazgo de la carta del capitán; Explicación de éste; Diálogo: Capitán: "Rezaré":

### FICHA FILMOGRAFICA

# EL PRECIO DE UNA AVENTURA

Scobie: "Por qué no hacer-

2) Scoble abre la carta; Ve el retrato de su hija muerta, en traje de primera comu-Quema la carta del capitán.

3) Hogar de Scoble; Decepción de Louise por no poder alternar en el club: Scobie le promete facilitarse el viaje.

Funciones policiacas de Scobie; Revisación de la población Refriega de los nativos; ascsinato de uno de 5) Discusión de Scobie y Loui-

se; Mención del préstamo a obtener; Noticia de la presencia de Wilson. 6) Wilson y Louise; Galantco

de Wilson; pasividad de Louise, Reso. 7) Viaje de Scobie; Observación de Louise; 'Es hombre de segundos puestos, siem-

d) Recorrido del viaje; Sensasión de abrumamiento; Sco

pre le dan las tareas peno-

bie comlenza a enfermarse. 9) Verificación del suicidio de Pemberton: Diálogo con el Rev. P. Clay, que condena, sin atenuantes, el suicirio; Mención de Yusef.

J bis; Delirio de Scoble; Diálogo: Scobie; "Delito imper-

10) Convalescencia; Yusef; Vales de Pemberton; Yusef los rompe; Insinuación de soborno: Denuncia de Wilson. espía: Oferta de avuda para el viaje de Louise; rechazo de Scobie.

11) Hogar de Scobie; Oferta de Mrs. Hålifax para el viaje; Scobie promete obtener os fondos.

12) Partida de Louise; Scobie y Wilson; despecho de este último por la partida de Louise.

13) Scobie solo en su hogar.

2º parte: 14) Pende; Llegada de los náufragos; Presencia inesperada de Wilson; mención del contrabando de diamantes: Arribo de Helen, inconsciente; Compasión de Sco-

15) Hospital; Scobie distrae al niño enfermo; Primeras palabras con Helen.

 Scobie y Wilson; Discusión sobre Tallit y Yusef; acusación de las visitas de este último a Scobie; Afirmación de Wilson: "Besé'a su esposa"; Scobie: "Es resultado de la fiebre tropical".

17) Temporada de Iluvias; Scobie visita a Helen en la barraca; Diálogo: Helen: "Es increfble cuan pronto se olvida a los muertos"; Beben.

18) Sesión de la junta de militares; Interrogatorio de Scobie: Contrabando de diamantes; Tallit; peusacién de soporno: Insinuación del origen de los fondos para el viaie de Louise.

Casa de Yusef; Confesión de Yusef: Traicionó; Scobie declara el fin de su amistad; pagará el crédito que le fué concedido.

20) Barraca; Scobie y Helen; Helen ha estado casada un mes; ahora es viuda: Voz de Freddie, llamando a Helen; Scobie y Helen se esconden; Beso.

21) Scobie y el P. Rank; Refe-

rencia a la conciencia. Scoble y Helen; Pelea de los amantes; ella le echa en cara sus precauciones; Explosión de Scobie.

25) Scobie escribe la carta: "Te amo más que a mi mujer, y crco que hasta más que a Dios".

24) Scobie desliza la carta por debajo de la puerta de la barraca; El criado de Helen, al servicio de Yuset, roba la carta.

3º parte: 25) Telegrama de Louise anunciando su regreso.

26) Fiesta social: Conversación sobre el suicidio de Femberton y las penas del infierno; Scobie y Helen en la terraza; Helen no ha recibido la carta; Entra Wilson; da la noticia de la llegada de Louise; Retirada de Helen.

Scobie y Yusef; Chantaje de Yusef: Scobie recibe el paquete para entregarlo al

Regreso de Louise; Scobie y el capitán; Sorpresa de este ultimo, por el cambio de conducta de Scobie: Scobie entrega el paquete a Yusef.

29) Barraca; Scobie y Helen; Scoble declara su conflicto: Louise le quiere obligar a comulgar y antes debe confesarse; Helen no comprende: cree en una artimaña de Scobie para abandonarla; busca soluciones simplistas; Diálogo; Scobie; "(El sacrilegio)... sería como negarle a Dios cuando está

Wilson y Louise; Revelación del adulterio de Scobie; Louise abofetea a Wilson; Entrada de Scobie; sale Wilson; Louise comunica a Scobie que Wilson lo espía; Entrada del P. Rank; Scobie y el P. Rank; Confesión de Scoble: adulterio; El P. Rank exige propósito de enmienda; Obstinación de 31) Scobie y Louise; Anuncio

de concurrir a misa el día siguiente: comulgaremos; Scoble solo: Dialogo: "Dios mío, condéname, pero a ellas dales descanso".

Scoble y Louise entran a la iglesia, a oir misa; Helen observa desde lejos. 33) En el auto; Scobie y Helen: Helen anuncia su propósito de separarse; este será su último encuentro; Idea del suicidio de Scobie,

34) Scoble apronta el arma para suicidarse; Entrada y salida de Louise.

35) Scobie está pronto para el suicidio; Ruidos exteriores de pelea; Scobie sale, obedeciendo instintivamente al llamado al cumplimiento de su deber de policía.

Pelea de los negros; Scobie avanza hacia ellos.

Alí sale a buscar a su amo; Huida de los malhechores. Una víctima es arrastrada por el torrente; Alí alcanza a su amo, moribundo; Muerte de Scobie.

### ANALISIS DRAMATICO

CONSTRUCCION

1) Prólogo,

ultimo ocultaba.

Una visión panorámica de los lugares en que va a desarrollarse la acción es seguida por la presentación del protagonis-

ta, Harry Scobie. Le vemos cumpliendo su misión policíaca a bordo del "Esperanza" y comenzamos a conocer su sicología por la incidencia con el capitán, a raíz de descubrirse la carta que este

Scobie se muestra como un hombre responsable del cumplimiento de su deber, pero fuertemente imbuído de compasión por el prójimo. Por eso, rompe la carta en vez de hacer la de-

nuncia correspondiente. Dos detalles dignos de mención: la compasión de Scobie se acentúa por el recuerdo de su hija muerta (foto de la niña, en traje de primera comunión, en el cajón del escritorio); la preocupación religiosa es un elemento que va a cobrar importancia en esta obra (el capitán declara que apelará a la oración para escapar a la ruina; Scobie no considera que el medio sea inadecuado).

Esta secuencia del film constituye el prólogo de la obra. Lo que en ella sucede no es fundamental, en relación con el resto. Apenas si este primer incidente con el capitán del "Es-perança" servirá de contrapunto para el segundo, con la conducta totalmente diferente de

Pero es una secuencia amplia. porque se trata de presentar al protagonista principal, y, -po-dria decirse- casi único: Harry

Luego vendrán las presentaciones de los otros personajes: todas ellas son más cortas, en relación con la diferente im tancia de cada uno. La de Louise es rápida, y queda completada en el pasaje Nº 3 de la

ferencia -vida de aldeanos, en

bastante las primeras secuencias

de este melodrama de muy po-

bres y torpes contenidos, Mien-

tras se trata de describir aspec-

tos de las costumbres campesi-

nas, de reconstruir ligeramente

una época y una forma de vida

cargada de tradiciones y asen-

tada en férreos, poderosos pre-

juicios de clase; mientras se si-

gue a los agonistas por lumi-

nosos paisajes y se ubican sus

reacciones en cl cuadro de sus

respectivas categorías sociales.

Pietro Germi puede expresarse

con su elocuencia fluida aunque

no brillante, expresiva pero no

subsorbente. Moviendo poco la

cámara, prefiriendo las tomas

breves, cargando el énfasis en

los encuadres, asociando el es-

cenario a la acción, el director

asegura bastantes atractivos for-

males para esa primera parte.

sirve de eje al melodrama em-

pieza a primar, ya todo lo que

puede aportar Pietro Germi re-

sulta insuficiente. Las tornezas

del asunto y del libreto asumen

entonces una irrefutable prima-

cía. Y se evidencia, muy pron-

to, que el personaje protagóni-

co está elaborado sobre el ab-

surdo; que su crimen no en-

cuentra ninguna motivación vá-

lida, ni interesa su consiguiente

culpa como elemento dramáti-

co: que el conflicto todo es fal-

so y está mal formulado inclu-

sive en su carácter de melodra-

ma. El trabajo de dirección que-

da en lo adjetivo y, todavia, se

agravia con la dureza, el gesto

único, el empaque del galán Er-

no Crisa, muy lejos aún de ha-

ber madurado sus recursos de

intérprete. Sólo quedan en pie

una esmerada fotografia y un

montaj muy seguro; dos puntos

de apoyo fundamentales, muy

atendidos siempre por Pietro

Germi, pero insuficientes por si

solos a los efectos de superar o

al menos compensar los errores

"LA ROCA" ("ROCK MOUNTAIN", 1950): ACCION

Un esquema muy simple si-

BREVE, LARGA CHARLA.

gue esta producción Warner que

Pero cuando el conflicto que

### ("EL REVES DE LA TRAMA")

primera parte. La de Helen es más claborada: está preparada por la llegada de los náufragos. por el episodio dramático de la maestra demente, por el lento desfile de las angarillas en que es conducida Helen, cuando Sco-

bie la ve por primera vez. En cierto sentido, podría decirse que el prólogo de esta obra se extiende mucho más allá de las primeras escenas. La acción principal comienza recién por la mitad del film, Ello es debido al origen novelesco del argumento; por lo general, los argumentos escritos directamente para el cine plantean más rápidamente la situación fundamental.

Al apreciar la construcción del film deberemos tener presente esta circunstancia, La parte expositiva es larga, antes de entrar en el nudo de la acción.

### 2) Construcción dramática.

La construcción dramática es -de intento- la misma que la de la novela

La condensación de algunos episodios estánecha a requerimiento del medio de expresión diferente: cine y novela se ajustan a técnicas distintas.

La progresión del drama, lenta al principio, se acentúa desde el anuncio del regreso de Louise. El moriento culminante está escamoteado por el film: es la comunión sacrilega de Sco-

El desenlace también es lento; la separación de Helen y el intento de suicidio de Scobie. pese a su intenso dramatismo. son solamente ya la salida de

Los golpes de efecto de la despedida de los amantes, la preparación del sulcidio, el acidente final, tienen por objeto distracr al espectador del film, llevando su interés hacia esas manifestaciones exteriores, con el propósito de hacerle olvidar escamoteo del plantemiento de la verdadera situaciónd ramática, que es el choque de los diversos sentimientos en el alma de Scobie.

Lo que en la novela está presentado en términos de análisis sicológico y muestra "el revés de la trama", no ha podido ser captado por la trasposición cinematográfica de la misma

### 3) Curva de interés.

L estilo seguro y sere nos llega con un atraso de cin-

escarpados lugares, con acen- dios, contra un fondo de rocas

tuado sabor regional- alivia gigantescas; conflicto entre yan-

no de Pietro Germi, co años (no dos, como preten-

aplicado a motivos de el programa del Iguazú), Ac-

que gozan de su pre- ción al principio y al fin, por la

via del choque de blancos e in-

quis y sureños, en las postri-

merías de la guerra de Sece-

sión -sin duda, la guerra más

difundida por Hollywood--, dan-

do toda la extensa parte inter-

Justamente esta parte inter-

media, que suma los dos ter-

cios del film, gravita decisiva-

mente en sentido negativo, has-

ta reducir la sposibilidades de

"La roca" como film de aventu-

ras tan sólo a lo que puede

ofrecer en sus dos extremos. Y

no las sustituye con algo me-

jor. Encerrando a sus persona-

jes en falsos exteriores —un

único escenario con rocas de

utilería y telones en el fondo,

donde se diagrama el movimien-

to de los actores en forma a

menudo muy teartal-, no inte-

resa el conflicto dramático que

valer emocionalmente la inten-

tada pintura de caracteres, re-

ferida sobre todo el heterogêneo

grupo de sureños. El agregado

romántico que impone la pre-

sencia de la novia de un oficial

yangui y el enamoramiento del

jefe sureño carece de fuerza; ni

siquiera llega a formularse un

conflicto real entre los tres vér-

tices del apenas esbozado trián-

gulo. Dialogados tontos y abu-

sivos empeoran aún este monó-

ción, insuficiente frente a las

larguezas del intermedio, pero

abundantes en brio, sobre todo

al final. Ni aun allí Errol Flynn

llega a estar a la altura de sus

antecedentes dentro del mismo

género y para el mismo sello

na época del film de acción.

Warner, en la mejor y ya leja-

'EL CABALLERO DEL DE-

SIERTO" ("THE WESTER-

NER", 1940); WYLER EN EL

La lucha entre ganaderos y

agricultores en Tejas, al termi-

nar la guerra de Secesión, y el

enfrentamiento de un todopode-

roso cacione de los primeros con

un caballeresco distribuidor de

justicia, dan las dos lineas prin-

tono, aburrido espectáculo.

crea entre ellos, ni llega a

De lo dicho se desprende que la curva de interés no pueda ser considerada como un mo-

La exposición de los diversos elementos que intervendrán en el drama es lenta, y la línea de interés permanece horizon-

DOS ESTRENOS Y UNA REPOSICION

"CELOS" ("GELOSIA, 1953"):

UN ABSURDO MELODRAMA

tal sin elevarse sensiblemente durante mucho tiempo,

A través de esa larga exposición vamos viendo como Graham Greene, con su procedimiento favorito, va llevando al protagonista a un callejón sin salida, a una situación extremadamente violenta, para librarse de la cual tendrá que tomar resoluciones fuertemente

Pero, en el fin, la progresión avanza con lentitud; en cierto momento se desvía frente a la posibilidad del adulterio de Louise; luego de habernos entretenidos con episodios de la relación natural entre hombre y mujer, de pronto -sin transición- entran a incidir motivos de orden teológico. Hay un cam-

En la novela, la religión de Scobie en un factor siempre presente. En el film, cobra importancia recién al final.

### LOS GRANDES TEMAS

los cuales son los principales los siguientes: 1) Religión.

La primera referencia la encontramos en el primer encuentro de Scobie y el capitán del 'Esperança". Se habla de oración y Scobie demuestra apreciarla.

Sobre su conducta moral hay una frase de las primerisimas escenas, que permite suponer fallas (negritas). Su actitud frente a las relaciones de Louise y Wilson denota un sentido ex-

El tema religioso reaparece con la presencia del P. Rank, luego del primer adulterio (21); en el texto de la carta (23) cobra toda su fuerza a partir de la discusión entre Scobie y Helen (29), pesando fuertemente desde entonces hasta et lin de la película.

### 2) Suicidio.

Está planteado con fuerza en el episodio de Pemberton (9). El diálogo con el P. Clay y la obsección del delirio de Scooie son elementos dramáticos de primera agua.

La conversación en la fiesta social (26) es el nexo que no permite olvidar este tema, que habrá de tener tanta importan-

En el automóvil (33) el proposito de suicidarse va ha sido aceptado por Scobie; toda la secuencia final gira alrededor de

cipales de este relato del Oeste

que realizara William Wyler en

1940 y que muy pronto adqui-

riera el rango de un clásico.

Wyler las atendió a ambas y

supo vincular la segunda a la

primera, como una expresión

concreta y extrema de ese en-

frentamiento. El choque de gru-

pos abre la película y propor-

ciona luego dos escenas culmi-

nantes y decisivas dentro del

mecanismo argumental (la ten-

tativa de linchamiento del ca-

cique ganadero, el incendio de

los campos cultivados). Allí pre-

dominan las fuerzas colectivas y

es el choque de grupos, con in-

tereses opuestos energicamente

definidos, lo que interesa sobre

cualquier caso individual; en la

sécuencia del incendio -que in-

terrumpe bruscamente una si-

tuación romántica y un baile

popular- llega a apuntarse, por

momentos, a una grandeza épi-

ca más trascendente que la ha-

bitual en el film del Oeste, y

luce en su plenitud la severi-

dad y fuerza en las imágenes,

totalmente al servicio de la ac-

ción, que exponen el mejor es-

tilo del difunto Gregg Toland.

dualidades -lo mejor del film-

mereciendo la mayor parte del

metraje, aparece naturalmente

como una expresión concreta de

ese choque colectivo. Por un la-

do el iefe ganadero; por otro,

"El caballero del desierto", de-

fendiendo su ideal de justicia

que, en definitiva, habrá de

ubicarlo del lado de los agri-

cultores. Es justamente en fun-

ción de su ascendiente sobre to-

do un grupo que el primer per-

sonaje adquiere toda su estatu-

ra dramática; frente a él, y a su minuciosa descripción, el se-

gundo resulta demasiado simpli-

ficado, demasiado elemental en

su heroísmo y su gallardía, Pe-

ro esta es, de todos modos, una

convención lícita en un film en

el que justamente Wyler no

abandona ni desprecia las tra-

diciones más convencionales y difundidas del viejo film del

Oeste, sino que trabaja dentro

de ellas, haciendo ver los he-

chos desde sus particulares y

difundidas perspectivas, al mis-

mo tiempo que les da una su-

perior vigencia en mérito a su

afinado lenguaje dramático. Al

simple choque sisico de héroe y

villano, a ese deportivo espec-

El conflicto entre dos indivi-

### 3) Piedad.

Scobie es un hombre que siente intensa piedad por sus semejantes. Pero la piedad bien entendida debe comenzar por uno mismo. El precepto de amar a los demás como nos amamos a nosotros mismos está asentado también en firmes bases sicologicas. Quien se odie a si misme, no podrá amar a otro,

Esto no lo entiende Scobic. Le piedad que él siente por tes demás llega a destruir su corvicción religiosa, y es, en realidad una perversión.

Scobie, queriéndose matar, parece Mesias al revés. Su condenación iría a traer la redención de dos mujeres. La piedad, asi entendida, es

un tema presente muchas veces en el film. Por piedad, Scoble admite la amistad de Louise y Wilson; por piedad hacia Louise acepta la ayuda de Yusef (e) préstamo),

compremetiéndose con un delincuente; su piedad hacia Helen se transforma en amor; por piedad escribe la carta imprudente: por piedad reclama (31) la condenación para si mismo, con tal que ambas mujeres que En el curso del film van deden tranquilas; por piedad hasarrollándose varios temas, de cia Dios (34) va a suicidarse.

### LA ADAPTACION

Adaptar esta novela para la pantalla, no puede haber sido tarea fácil. Es sabido que Graham Greene divide sus obras de ficción en dos categorías: Novelas y Entrenimientos.

Estos últimos mucho más cerca del guión cinematográfico que las llamadas "novelas", entre las cuales se cuenta "The Heart of the Matter". Las "novelas" no son narraciones de hechos exteriores, sino psicograffas, registros de experiencias sicológicas, y ofrecen grandes dificultades a los cinematografistas que intentan visualizar aquello que, esencialmente, son imágenes mentales.

Sin embargo se siguen llevando estas obras a la pantalla, pese a los resultados poco alentadores obtenidos hasta el momento.

Han sido filmadas: The man within" (no exhi-

bida en Montevideo). "Brighton Rock" ("El joven

"The Hoort or the Matter" ("El precio de una aventura"). "The end of the Affair" (muy nueva: recién estrenada en Inglaterra y EE. UU.).

"Brighton Rock" recoge visualmente las circunstancias exteriores de su trama: el contenido simbólico de la novela no aparece en cl film. "The power and the glory", filmada por John Ford, tiene valores positivos aienos a la novela, pero como transposición de ésta es ra-

tculo semanal que sirve el wes-

tern comun, Wyler prefiere el

choque de caracteres. Entre sus

dos personajes centrales cabe el

mutuo recelo y la violencia y

el duelo a muerte; cabe también

-y va dándose en un crescen-

do sutilisimo que culmina en la

última escena- una corriente de

simpatía viril, que domina y su-pera la habitual y drástica se-

paración de villano y héroe, La

historia de esta rivalidad co-

mienza en la magistral escena

en el "saloon", donde cada uno

mide las reacciones actuales y

futuras del otro, haciendo la

realización -sobre todo, por

virtud del encuadre- que el

propio espectador se convierta

en un participe de esa observa-

ción mutua. Las alternativas

posteriores acusan cierta lenti-

tud a ratos exagerada, pero sir-

ven también para seguir acu-

mulando datos que arrojan luz

sobre cada uno de los conten-

dientes. Ese largo choque psico-

lógico, y sus pausas de recelosa

cordialidad, va también acer-

cando cada vez más al público

a los dos caracteres, enrique-

ciendo constantemente al del

jefe ganadero; paralelamente, va

diseñándose con estilizada niti-

dez el ambiente y su momento

histórico. Cuando todo este con-

junto está ya presentado con

vigor y con precisión, el cho-

que físico entre los dos bandos

y la persecución y el castigo final del "villano" pueden ser

vistos, entonces, desde la pro-

pia intimidad de los dos per-

sonajes centrales. Y es esta mis-

ma la que sigue interesando

fundamentalmente y la que cul-

mina el relato con un legitimo

acto de compasión que también

trasciende las fórmulas habitua-

les del film del Oeste. For eso,

al lado del sabor típico de "La

diligencia" ("Stagecoach", 1939)

de John Ford, y de la tensa

violencia de "Conciencias muer-

tas") ("The Ox-bow Incident",

1934) de William Wellman, dos

otros grandes ejemplos dentro

del western, ubicados en el mis-

mo período de la producción

americana, lo que da una sig-

nificación ejemplar a "El caba-

liero del desierto" es su visión

intimista de la anécdota, su

atento y rico enfoque del cho-

HECTOR BORRAT.

que de dos caracteres.

dicalmente infiel. El protagonista, sacerdote borracho y cuyo carácter sagrado es casi irreconocible, est convertido en un hombre diano y honorable, sin defectos mayores. Así, el triunfante poder de la Gracia Divina, depositado por Dios en vasos manchados para que -aún asi- llegue a los hombres, no se refleja en el film de John Ford, lo cual -sin embargono es óbice para que la pelícu-

La adaptación de "The Heart of the Matter" es superior a las anteriores. Frente a dificultades tal vez mayores, se ha obtenido El ritmo es desparejo; hay un resultado más fiel, a pesar excesiva lentitud al principio, de que la película no da el equivalente de los largos estudios sicológicos que, en el libro, ayudan al lector a profunaceptable. dizar el sentido cristiano del drama de Harry Scobie. La at-

ma- está bien traspuesta. En esta adaptación se han hecho modificaciones importantes: la principal es que Scobie no muere sin esperanza y por ma-

Alan Keenan ha entrevistado a George More O'Farrell, recogiendo manifestaciones : del director, según las cuales "no había pesado en su ánimo ni en el del productor Ian Dalrymple hecho de tratarse de una obra católica, sino que ambos conceptuaron muy fotogénica la novela de Graham Greene y muy humano el problema que plantea. Los personajes son rea-

mósfera —de gran importancia

para la realización de ese dra-

no propia.

les; su lenguaje, también". "La solución del problema en el film no es idéntica a la que Mr. Greene pone en el libro. No siempre lo que está blen en el papel, resulta igualmente acertado en la pantalla, Ambos medios son esencialmente distintos. El libro capta la imaginación del lector en términos de experiencias anteriores. Los films suceden en presente; ofrecen imágines visuales a sus espectadores".

"No puede hablarse de una distorsión de la novela original, sino de una "traducción". El di rector de cine expresa los pensamientos elaborados en la mente del escritor, pero lo hace en términos de imaginería visual, calculando la forma de atraer el interés de expectadores gue pagan por ver el film y quieren sacar rendimiento a su di-

"Hay dos pasajes en el film modificados por razones de estética visual, que son ejemplo de lo antedicho".

"En primer término, en el tilm se omite la representación de la comunión sacrilega de Scobie. Para espectadores nocatólicos el hecho del sacrilegio no tendría gran significación, ya que muchos de ellos desconocen lo que es la Eucaristia. Visualmente presentado ese hecho, no habría llegado al público, pues gran parte de éste carece de experiencia propia anterior en la que basarse para apreciar integramente la esce-

"En el libro, aún los no-católicos comprenden la magnitud del pecado de Scobie, porque el lector tiene a su disposición in-finidad de palabras para expresarlo. Cada lector dispone de 3 o de 24 horas para dedicarlas a la lectura del libro, pero la película no puede durar arriba de 100 minutos".

"En segundo término, Scobie no muere por mano propia en el film. Dejemos establecido de antemano, que al comprar los derechos para filmar la outa, el productor no se compromete a seguir al pie de la letra la trama de la novela. Por otra parte, Graham Greene fué debidamente consultado y admitió que di-rector y productor dieran la solución que ellos conceptuaran más ajustada con su interpretación del drama de Scobie y con las exigencias particulares de la pantalla".

Estas declaraciones del director George More O'Farrell no son enteramente satisfactorias. Pero, posiblemente, la explicación del cambio del final del libro la de la escritora católica Freda Bruce Lockhart (critica de cine, visitante de Funta del Este en el Primer Festival), que escribe lo siguiente:

"Respecto del final, me parece tonto ponerse a discutir. Antes que cualquiera otra razón para el cambio, está la de que ningún censor británico hubiera aprobado un argumento en el cual el héroe se suicidase. Sin el recurso al que ingeniosamente se apeló -en armonía con las ideas de Mr. Greene- no hubiéramos podido tener este film, tan fino y conmovedor, y que es, por cierto, la más importante película ca tólica salida de estudios ingie-

### ANALISIS CINE. MATOGRAFICO

El productor de la película es en este caso también el autor Se juntan en una sola perso-

na las dos funciones; elegir el tema y organizar su realización. Lo cual tiene sus ventajas, indudablemente; pero con la condición de que esa sola persona sea al mismo tiempo un especialista cabal en cada una de las funciones. Al hablar de la adaptación

hicimos notar las diferencias entre el guión del film y la novela original. No es posible decidir si con la misma obra, otro guionista hubiera logrado otro

tar cierta monotonia. La intercalación de vistas documentales de ambiente intentan quebrar esa monotonia, y, en gran pat-El parentesis del drams, consistente en el paso de comedia en el hospital (15), cuando Sco. ble distrae al nino enfermo, es el único descanso que se le permite al espectador; está intercalado acertadamente y logra su

También está bien hecha la presentación de los náufragos presentation de los mauresos (14), con el episodio de la moss. tra demente, etc.

El diálogo sigue, en lineas ge. la tenga otros méritos muy vanerales, a la novela, con cierta concisión requerida por el cine Varias de las frases fundamen. tales de Graham Greene cuta recogidas por el guión.

> pero a partir de la entrada de Helen se inicia una progresión Véase lo que decimos más

arriba sobre la brusca irrupción del tema religioso.

### FOTOGRAFIA

Anthony Squire pone en evi-dendia su total dominio del efi-No estamos frente a una obra

de preciosismos fotográficos, que habrian sido inadecuados, pero se contó con una cámara bien movil y un buen equipo secur, dario que tomó las escenas exteriores en Sierra Leona. Habilmente se utiliza el sis-

tema de "transparencia" para dar la ilusión de que los actores están en Africa en vez de trabajar en el estudio londinense. Esta parte de la ejecución técnica merece ser calificada da notable. Como se trata de cine inti-

mista, abundan las tomas en primeros planos. Están donde deben estar: la presentación de Yusef está hecha toda en primeros planos, asi como su insinuación de soborno (10); muchas escenas entre Scobie y Helen también nos dan sensación de autenticidad por el uso del primer plano; igualmente en el Nº 21 (Scobie y el P. Rank); per último, las tomas del revolves son mayor impresión per el tamaño especial de las figuras.

Se usa frecuentemente el plano americano, que, alternado con los planos generales anbientales, da un ritmo fotográfico muy encomiable.

### INTERPRETACION

Los valores más altos del film están ey este rubro. Trever Heward ofrece un retrato convincente de Scobie: éste es uno de los mejores trabajos de un actor que se distingue por la usual corrección. La critica le clogia

unanimemente por su actuación en esta película. Hay algo de genial en su cetfallecimiento, su voz cansina, ea el brillo vacio de sus ojos. Rosulta dificil imaginarse una mejor encarnación del personaja de Graham Greene, y al mismo tiempo, a través de la interpretación de Trever Hekard, súvertimos cuán real y humano es el personaje y llegamos a comprenderlo mejor y aumente

María Schell cumple tambita un buen trabajo. Tal vez no tenga el tipo exacto para el personaje. Pero sabe darle la dulzura que él requiere. Debe hacerse resaltar la e. cena Nº 17 (referencia al civid)

de los muertos) con el juego co

nuestra simpatia por el.

expresiones entre Helen y Secbie, en donde toda la fuerra ce la interpretación está en las miradas de los protagonistas, Notese también la expresión vocal de Helen en la escena Na 20; es magnfica, en una parte muy dificil.

Un buen elenco asegura el digno nivel interpretativo de todos los demás personajes DECORADOS

La impresión de la vida en una colonia africana está bira En esta obra, la ambientación era fundamental. Haber logia do buen resultado es un méri-

to que merece ser tenido es

les son muy buenas; tienen au-

Las panorámicas documente.

### tenticidad, que se advicite a primera vista.

cuenta.

usual abuso de tam-tams, sa nos da un canto nativo, de singular belleza, en el interlucio del viaje de Scobie (8), cuando va pasando de un bote a otro y el coro de negros cruza el ría

con la maroma. Aqui hay que hacer resaltar la honestidad del cine inglès, que en oportunidades como esta se preocupa de utilizar canciones y ejecutantes autóctonos,

gusto. Los ruidos diversos de la peculiar vida africana, que acom-pañan la escena Nº 13, son tam-

do en casa de Yusef (19) subraya muy bien una escena de trai-La grabación de las voces esta bien hecha; recuerdese la de

escena Nº 22. Por último, la auxencia de música en la parte final y el seco ruldo de las balas al car gar el revolver, son factores bien aprovechados para format

el clima de tragedia. En este film hay un use inteligente del elemento sonoro.

BANDA SONORA Es excelente el uso de la ban-da sonora. Prescindiendo del

y, al mismo tiempo, de buen

bién un alarde de perfección. El detalle de la radio sonan.

Maria Schell en la escena Nº 20 y la de Trevor Howard en la